



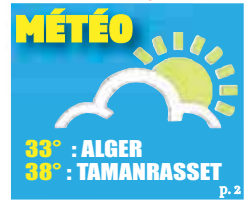
## Gaïd Salah préside la cérémonie d'installation du nouveau commandant de la Garde républicaine

Le général de corps d'armée, Ahmed Gaïd Salah, vice-ministre de la Défense nationale, chef d'état-major de l'Armée nationale populaire (ANP) a présidé hier, dimanche, la cérémonie d'installation du général de corps d'armée Ben Ali Ben Ali, en tant que nouveau commandant de la Garde républicaine, indique un communiqué du ministère de la Défense nationale (MDN).

P.3

# DK NEWS

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION



Lundi 27 juillet 2015 - 11 Chaoual 1436 - N° 1029 - 3<sup>e</sup> année - Prix : Algérie : 10 DA. France : 1€

www.dknews-dz.com

**ALGÉRIE-NIGER**  
**M. Lamamra en visite à Niamey**

P.28

**ALGÉRIE-ESPAGNE-NATIONS UNIES**  
**M. Messahel à Madrid pour représenter l'Algérie à une réunion spéciale du comité de l'ONU contre le terrorisme**

P.28

**UNIVERSITÉ D'ÉTÉ À BOUMERDÈS DES CADRES DU FRONT POLISARIO ET DE LA RASD**  
**L'ambassadeur sahraoui à Alger salue les appels à la décolonisation du Sahara occidental**

P.5

## IMPORTATIONS

# Resserrement du contrôle des domiciliations bancaires

Les douanes et la communauté bancaire vont renforcer leur contrôle conjoint sur les domiciliations bancaires dans le cadre de la lutte contre le transfert illicite des devises opéré par certains importateurs, a confié, dimanche, à l'APS le directeur général des Douanes, M. Kaddour Bentahar. Pour traquer plus efficacement les importateurs qui pratiquent ce délit financier, la Direction générale des douanes (DGD) et l'Association des banques et établissements financiers (ABEF) signeront, dans les tout prochains jours, un avenant à leur convention d'échange d'informations conclue en mars 2014. A travers cet avenant, il s'agira d'introduire un contrôle anticipé sur les demandes de domiciliations bancaires présentées par les importateurs.

P.8



ÉDUCATION

### CONFÉRENCE SUR L'ÉCOLE

## OBJECTIF PRINCIPAL : «AMÉLIORER LA RÉFORME»

L'objectif principal de la conférence nationale sur l'évaluation de l'école consiste à réfléchir sur «comment améliorer la réforme» dont le «référént» existe déjà dans la loi sur l'orientation du secteur, a souligné, hier à Alger, la ministre de l'Éducation nationale, M. Benghabrit.

P.10

M.HADJAR CONFIRME :

«Le traitement des dossiers d'équivalence des diplômes étrangers se fera désormais dans un délai d'une semaine»

P.4

SANTÉ

## CANCER DU SEIN

**2 MÉDICAMENTS GÉNÉRIQUES EFFICACES CONTRE LES RÉCIDIVES**

Pages 14-15

**HI-TECH**  
**PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE**  
**Les dessous de la guerre des brevets technologiques**

P.17

F T B A L L

L'ALGÉRIE QUALIFIÉE AU CHAMPIONNAT D'AFRIQUE U23  
**Une marche en avant pour... RIO**

P.26

PROTECTION CIVILE

APRÈS AVOIR RÉUSSI À SAUVER DE LA NOYADE UN Baigneur  
**Un maître-nageur se noie à Sidi Fredj**

P.3

## Météo

## Régions Nord : 33° à Alger

Temps ensoleillé et chaud dans les régions intérieures jusqu'à l'après-midi, les vents seront de 20 à 30 km/m près des côtes, la mer sera calme.

## Régions Sud : 38° à Tamanrasset

Temps chaud à l'extrême sud du Hoggar et au Tassili tard dans la journée même dans la soirée, par ailleurs, le temps sera ensoleillé, nuageux dans d'autres endroits, au sud-ouest avec des vents forts.

Max Min

Alger	33°	21°
Oran	34°	22°
Annaba	31°	21°
Béjaïa	33°	22°
Tamanrasset	38°	24°

## Horaires des prières

Lundi 10 Chawal 1436

Fajr	04:06
Dohr	12:55
Asr	16:44
Maghreb	20:03
Isha	21:36

## PRIX DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE DU JOURNALISTE PROFESSIONNEL

### Installation demain du jury



Le ministre de la Communication, M. Hamid Grine, procédera demain mardi 28 juillet à 11h, au siège du ministère, à l'installation du jury du prix du président de la République du journaliste professionnel, institué par décret présidentiel n°15-133 du 2 chaâbane 1436 correspondant au 21 mai 2015.

## TRAVAUX PUBLICS

### Ouali demain à Annaba et El Tarf

Dans le cadre du suivi des projets du secteur, le ministre des Travaux Publics, M. Abdelkader Ouali, effectuera demain mardi 28 juillet 2015, une visite de travail et d'inspection dans les wilayas d'Annaba et El Tarf.



## CE MATIN À 10H30 AU FORUM DE DK NEWS

### Conférence sur : «L'importance du rail dans le développement économique»

Le Directeur général de la Société nationale des transports ferroviaires (Sntf), M. Bendjaballah Yacine, sera l'invité ce matin à 10h30 du Forum de DK News, où il animera une conférence-débat sur «L'importance du rail dans le développement économique». La rencontre aura lieu au Centre de presse de notre publica-



tion 3, rue du Djurdjura, Ben Aknoun, Alger.

## CE MATIN À L'AURASSI

### Conférence sur «La contribution du FCE à l'émergence de l'économie algérienne»

Le président du Forum des chefs d'entreprise, M. Ali Haddad, animera une conférence de presse, ce matin à partir de 10h30, à l'Aurassi. La rencontre sera consacrée à la présentation des propositions du document portant : «Contribution du FCE à l'émergence de l'économie algérienne».



## FRONT DU CHANGEMENT

### Conférence sur «les incidents de Ghardaïa»



Le président du Front du changement (FC), M. Abdelmadjid Menasra, animera une conférence sur le thème «les incidents de Ghardaïa d'un

point de vue national», ce matin à 10h au siège national du parti sis à Ouled Fayet.

## DÉCLIN DES POPULATIONS DE REQUINS EN ALGÉRIE



## DU 28 JUILLET AU 30 AOÛT

### Opération de sensibilisation des dangers de la route et de la drogue

La Direction générale de la Sûreté nationale (Dgsn), organise du 28 juillet au 30 août 2015, une opération de sensibilisation sur les accidents de la route et la drogue. Dans ce cadre, deux caravanes silloneront les wilayas côtières pour sensibiliser les citoyens, en particulier les jeunes, des dangers de la route et de la drogue.

## DU 10 AU 12 SEPTEMBRE

### Université d'été du Front El Moustakbal

Le parti du Front El Moustakbal, présidé par M. Abdelaziz Belaïd, tiendra son université d'été les 10, 11 et 12 septembre 2015, à Alger, a indiqué hier un communiqué du parti.



## ALGER

### Perturbation dans l'AEP dans 6 communes



Une perturbation dans l'alimentation en eau potable touchera six communes d'Alger à partir de ce soir 22 heures jusqu'à demain mardi à 20 heures, a annoncé hier dans un communiqué la Société des eaux et de l'assainissement d'Alger (Seaal). Les communes de Bab El Oued, Oued Koreiche, la Casbah et Alger centre seront touchées en partie tout comme les parties basses de Bologhine et Raïs Hamidou, et ce suite à des travaux de réparation d'une fuite importante sur une canalisation principale de transfert d'eau dans la commune de Mohammadia. Seaal précise que la situation se rétablira progressivement dès la fin des travaux et qu'elle met en place un dispositif de citernage afin d'alimenter en priorité les établissements publics et hospitaliers ainsi que la population «dans la mesure du possible».

## DEMAIN À 11H AU FORUM D'ECHAÂB

### Conférence sur la cause sahraouie

Le Forum du quotidien Echaâb, organise demain mardi 28 juillet à partir de 11h, une conférence-débat qui portera sur «La cause Sahraoui et ses aspects politiques». La rencontre aura lieu au siège du journal sis 39, rue des martyrs Alger



## INSTITUT NATIONAL SUPÉRIEUR DE MUSIQUE

### Le concours d'entrée fixé les 22 et 23 septembre

Le concours d'entrée à l'Institut national supérieur de musique (INSM) 2015/2016, est fixé pour les 22 et 23 septembre 2015, indique le ministère de la Culture sur son site web. Les candidats doivent être titulaires du baccalauréat (toutes séries 2013/2014/2015), ou d'un diplôme d'études générales de musique (DEGM), et être âgé de moins de 24 ans.

## DEMAIN AU CERCLE NATIONAL DE L'ARMÉE

### Rencontre nationale sur les changements climatiques



Le ministère des Ressources en Eau et de l'Environnement, organise demain mardi 28 juillet 2015 à partir de 9h30 au Centre national de l'armée à Beni Messous, une rencontre nationale de concertation et de consultation sur les changements climatiques. Cette rencontre qui réunira les représentants de la société civile, les acteurs économiques, les collectivités locales, les experts et les spécialistes des changements climatiques s'inscrit dans le cadre du processus engagé pour la prise en charge de la problématique de la lutte contre les changements climatiques.



# Gaïd Salah préside la cérémonie d'installation du nouveau commandant de la Garde républicaine

**Le général de corps d'armée, Ahmed Gaïd Salah, vice-ministre de la Défense nationale, chef d'état-major de l'Armée nationale populaire (ANP) a présidé dimanche la cérémonie d'installation du général de corps d'armée Ben Ali Ben Ali, en tant que nouveau commandant de la Garde républicaine, indique un communiqué du ministère de la Défense nationale (MDN).**



«Au nom de son Excellence, le président de la République, chef suprême des forces armées, ministre de la Défense nationale, et conformément au décret présidentiel du 23 juillet 2015, le général de corps d'armée Ahmed Gaïd Salah, vice-ministre de la Défense nationale, chef d'état-major de l'ANP, a présidé, ce matin du 26 juillet 2015, la cérémonie de passation de pouvoirs et l'installation du général de corps d'armée Ben Ali Ben Ali en tant que nouveau commandant de la Garde républicaine succédant au général-major Ahmed Mouley Melliani», note la même source.

Le général de corps d'armée a entamé la cérémonie en passant en revue les carrés des éléments des unités de la Garde républicaine au niveau de la place d'armes pour procéder, ensuite, à l'installation officielle du nouveau commandant et lui remettre l'emblème national, ajoute la même source.

Il a déclaré à cette occasion: «Au nom de Son Excellence, le président de la République, chef suprême des Forces armées, ministre de la Défense nationale, et conformément au décret présidentiel du 23 juillet 2015, j'installe officiellement, en ce jour, le commandant de la Garde républicaine, le général de corps d'armée Ben Ali Ben Ali, en succession au général-major Ahmed Mouley Melliani».

«Il est ainsi de votre devoir de reconnaître votre commandant, le gé-

ral de corps d'Armée Ben Ali Ben Ali, ici présent devant vous, et de suivre ses ordres dans le cadre du service, conformément aux règlements militaires et selon les lois et l'honneur des forces armées algériennes».

Dans une rencontre avec le commandement, les cadres et les personnels de la Garde républicaine, le général de corps d'armée Gaïd Salah a prononcé une allocution dans laquelle il a réitéré «l'importance des efforts fournis pour hisser le niveau de la Garde républicaine au rang d'élite».

«Il est évident de rappeler, ici, l'ampleur et l'intensité des efforts que nous n'avons cessé de fournir, avec tout le dévouement et à tous les échelons, ces récentes dernières années, pour hisser le niveau de la Garde républicaine au rang d'élite compétente et consciente, dont le rôle est en harmonie avec les missions vitales et nobles qui lui sont assignées, et l'élever au rang d'élite qui s'honore de travailler au plus suprême des institutions, qui est la Présidence de la République», a souligné Gaïd Salah.

«Nous avons fait de la sensibilisation et de l'orientation, l'un des plus importants piliers de notre conduite professionnelle, et nous avons constamment et sans relâche, sous le commandement, les orientations et le soutien de Son Excellence, Monsieur le président de la République, chef suprême des Forces armées, ministre de la Défense nationale, prôné la valeur

du travail laborieux, loyal et fructueux, car notre volonté est que tout le monde soit conscient de la foi que nous avons en Dieu le Tout-Puissant pour récompenser le labeur des travailleurs dévoués, les guider dans leurs quêtes et leur donner force et pouvoir, comme il multiplie les bonnes œuvres de ses fidèles», a ajouté le vice-ministre de la Défense nationale.

Le général de corps d'armée a tenu à rappeler à la clôture de la cérémonie, «la lettre de condoléances et de sympathie que le président de la République, chef suprême des Forces armées, ministre de la Défense nationale, avait adressée aux familles des martyrs qui sont tombés, le jour de l'Aid El-Fitr, victimes de l'attaque terroriste, lettre qui a apaisé tous les esprits».

Le général de corps d'armée a également rappelé «les sentiments de solidarité et de compassion que toutes les catégories de la société algérienne ont manifestés aux familles des victimes et leur immuable soutien aux côtés de leur armée», comme il a réitéré «ses sincères condoléances aux familles des martyrs du devoir national et leurs compagnons d'armes».

Dans ce contexte, l'ANP «réaffirme encore que ce crime ne fera que renforcer son engagement et sa détermination pour neutraliser ces traîtres et assainir notre Patrie de ces malveillants, pour que demeure l'Algérie chère, sûre et souveraine», a affirmé le vice-ministre de la Défense nationale.

## RAIL : Reprise du trafic sur la ligne Mohammadia (Mascara)-Mers El Hadjadj

Le trafic sur la ligne ferroviaire reliant la ville de Mohammadia (Mascara) à la commune de Mers El Hadjadj (Oran) a repris dans le cadre de la saison estivale, après un arrêt ayant duré sept années, a-t-on appris dimanche du président de l'Assemblée populaire communale de Mers El Hadjadj.

Mohamed Feraoun a indiqué que la première navette a eu lieu ce dimanche de Mohammadia à Mers El Hadjadj, région réputée pour ses plages pittoresques, signalant que la gare à proximité des plages a été aménagée pour la circonstance.

Créée dans le passé pour renforcer les moyens du transport des estivants vers les plages les plus proches de la wilaya de Mascara, cette ligne a été suspendue pour des raisons techniques, avant que son activité ne reprenne cette saison, a-t-il ajouté, signalant qu'elle s'étend sur 30 kilomètres et qu'elle est exploitée seulement pour la saison estivale.

Cette ligne enregistre deux navettes par jour en aller retour, chaque voyage assurant le transport de 400 passagers, selon la même source qui a souligné que la reprise de ce trafic ferroviaire intervient à un moment où les plages de Mers El Hadjadj ont bénéficié d'aménagement pour de meilleures conditions d'accueil des estivants.

Les plages de cette collectivité locale dont la "Grande plage" qui s'étend sur 7 km, accueillent environ 20.000 estivants par jour et une moyenne de 30.000 durant le week-end, a signalé le président de l'APC qui déplore toutefois un déficit en matière d'infrastructures d'accueil.

Il a souligné que les potentialités touristiques dont recèle la région nécessitent un plan d'expansion touristique devant développer un pôle touristique pour conférer une dynamique de développement procurant des recettes fiscales et de l'emploi pour les jeunes.

## BATNA Un atelier national sur la gestion des risques liés aux feux de forêt demain

La ville de Batna abritera à partir de demain un atelier national sur la gestion des risques liés aux feux de forêt, a indiqué samedi à l'APS un responsable de la Conservation des forêts, Othmane Briki, chargé de la faune et de la flore.

La rencontre prévue à l'Ecole nationale des forêts de Batna regroupera les responsables de 18 Conservations des forêts du pays, ainsi que des universitaires spécialisés, des experts de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), des représentants de la Gendarmerie nationale, de la Protection civile, de la justice, de l'Office national de la météorologie et de l'Agence spatiale algérienne (ASAL).

La rencontre vise à renforcer les moyens de l'administration des forêts dans les domaines de la prévention et de la lutte contre les feux de forêts, et permettra l'évaluation des risques, l'amélioration des moyens matériels et humains, la révision du plan de lutte contre les incendies, la connaissance des causes des feux et les nouvelles techniques de prévention. Pour rappel, la wilaya de Batna avait abrité en 2013 un atelier euro-méditerranéen sur les feux de forêt, animé par des experts algériens et étrangers.

APS

## Des quantités importantes de denrées alimentaires et de carburant saisies à Bordj Badji Mokhtar (MDN)

Un détachement de l'Armée nationale populaire relevant du secteur opérationnel de Bordj Badji Mokhtar, a saisi, samedi, dans le cadre de la sécurisation des frontières et de la lutte contre la criminalité organisée, trois camions chargés d'une quantité de 23,2 tonnes de denrées alimentaires et 8600 litres de carburant destinés à la contrebande, a indiqué dimanche un communiqué du ministère de la Défense nationale (MDN).



«Dans le cadre de la sécurisation des frontières et de la lutte contre la criminalité organisée, un détachement de l'Armée nationale populaire relevant du secteur opérationnel de Bordj Badji Mokhtar (6e Région militaire) a saisi, le 25 juillet 2015, trois (03) camions chargés d'une quantité de 23,2 tonnes de denrées alimentaires et 8600 litres de carburant destinée à la contrebande», a précisé la même source.

## LAGHOUAT Ouverture d'un Centre national de recherche dans les sciences islamiques et de civilisation



Un Centre national de recherche dans les sciences islamiques et de civilisation a été ouvert dimanche à Laghouat en présence des responsables du secteur de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.

«Ce nouveau centre qui tirera profit des compétences scientifiques et culturelles existant dans cette wilaya aura pour mission le traitement des questions de la nation en général et celles de l'Algérie en particulier», a expliqué le directeur des études à la direction générale de la recherche scientifique et le développement technologique au ministère de tutelle, Tahar Sahraoui.

«Cette structure sera un trait d'union entre les chercheurs et les instances de la recherche, qu'il soient des équipes, des laboratoires ou bien des centres se trouvant à l'intérieur et à l'extérieur du pays», a-t-il ajouté.

De son côté M. Mabrouk Zaïd, qui a été installé directeur de cet organisme, a indiqué que cet édifice scientifique qui revêt une «grande importance» sera un «espace de dialogue et de débats, d'orientation et de formation de la pensée scientifique dans le domaine de la civilisation arabo-islamique».

Un montant global de 100 millions de dinars a été consacré au titre du dernier plan quinquennal (2010-2014) pour la réalisation de cette structure universitaire qui accueillera, dans un premier temps, 48 chercheurs.

Le Centre national de recherche dans les sciences islamiques et de civilisation dispose de cinq unités de recherche, une imprimerie numérique, une bibliothèque, des bureaux administratifs, en plus d'un pavillon réservé pour l'hébergement des invités, selon la fiche technique du projet.

## HADJAR L'A CONFIRMÉ : Les établissements de l'enseignement supérieur à même d'accueillir tous les nouveaux bacheliers

Le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Tahar Hadjar, a souligné samedi à Alger que les capacités des établissements de l'enseignement supérieur permettront d'accueillir tous les nouveaux bacheliers de la session juin 2015 dont le nombre s'élève à plus de 360.000.

Dans une allocution à l'ouverture de la conférence nationale des recteurs et des présidents d'universités, M. Hadjar a indiqué que «les établissements de l'enseignement supérieur sont à même d'accueillir tous les nouveaux bacheliers», rappelant que 76.000 places pédagogiques et 50.000 lits devraient être réceptionnés lors de la nouvelle année universitaire.

Ainsi, les capacités d'accueil seront portées à quelque 1.316.000 places pédagogiques et 677.000 lits, a-t-il dit.

Il a rappelé que 358.128 bacheliers se sont inscrits parmi les 363.141 ayant obtenu l'examen du baccalauréat (session juin 2015), ajoutant que «toutes les étapes de l'opération se sont déroulées dans de bonnes conditions grâce notamment à l'amélioration du système d'orientation».

Il a été procédé, selon la ministre, au renforcement des offres de formation globale et l'ouverture de formations d'excellence ainsi que l'élaboration d'un cahier de charges pour la création d'écoles supérieures nationales et le renforcement des cellules de garantie de la qualité au niveau des établissements d'enseignement supérieur. Le ministre a rappelé également l'allègement des dossiers à fournir pour les inscriptions et ceux de la bourse et l'adoption d'un nouveau découpage géographique des universités. Par ailleurs, parmi les nouvelles mesures qui seront adoptées à partir de la prochaine rentrée universitaire, la prolongation des



horaires pédagogiques jusqu'à 18.30 h et au delà si nécessaire.

Il a rappelé qu'au titre de l'exercice 2015, 300 postes budgétaires ont été consacrés aux enseignants et 17.000 postes pour l'encadrement administratif et technique avec la possibilité, a-t-il dit, de «recourir au travail supplémentaire si nécessaire».

Par ailleurs, l'étudiant bénéficiera désormais d'un accompagnement durant son cursus universitaire à la faveur de la création de la maison entrepreneuriale au niveau de chaque université, a encore

indiqué le ministre. Il a estimé dans ce contexte que la réalisation des projets du secteur implique un climat de sérénité et de confiance mutuelle entre tous les acteurs concernés.

Le ministre a enfin souligné que le dialogue avec tous ces acteurs (enseignants, étudiants, syndicats et mouvements étudiants), reste «un moyen fiable et efficace» pour atteindre les objectifs et le cadre adéquat devant assurer la prise en charge des préoccupations et des revendications légitimes de la famille universitaire.

## «Le traitement des dossiers d'équivalence des diplômes étrangers se fera désormais dans un délai d'une semaine»

Le traitement des dossiers d'équivalence des diplômes universitaires étrangers se fera désormais dans un délai maximum d'une semaine, a déclaré samedi à Alger le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Tahar Hadjar.

«Le traitement des dossiers d'équivalence des diplômes universitaires pour les Algériens ayant étudié dans des établissements étrangers doit bénéficier d'un intérêt particulier», a indiqué M. Hadjar dans une déclaration en marge des travaux de la conférence nationale des recteurs et présidents d'universités, précisant qu'«attendre deux ou trois ans l'équivalence du diplôme est inadmissible, aussi, les dossiers d'équivalence de ces diplômes seront désormais examinés dans un délai maximum d'une semaine».

Soulignant que l'équivalence des diplômes attribués par des établissements et des universités de renom n'exigeaient pas «un long délai», M. Hadjar a précisé que les diplômes attribués par des universités étrangères privées ou une université non reconnue mondialement «seront tranchés par une commission spéciale». Par ailleurs, le même responsable a indiqué que l'organisation, en décembre prochain, de la conférence nationale d'évaluation du système LMD (Licence-Master- Doctorat) après dix années de sa mise en place avait pour objectif «la définition des points positifs et des lacunes afin d'y remédier». Il a ajouté que des enseignants, des étudiants, des syndicats, des organisations étudiantes et des représentants du secteur social

et économique prendront part à cette conférence. Le ministère «prévoit la création d'une instance consultative et de coordination regroupant tous les acteurs universitaires pour traiter les problèmes dès leur apparition et assurer la stabilité dans les universités», a révélé M. Hadjar, ajoutant que cette instance sera présente au niveau central au ministère et dans toutes les universités.

Selon M. Hadjar, le ministère envisage également la «révision du système de l'université de formation continue (UFC)».

Après avoir affirmé que l'académie algérienne des sciences et de technologie sera basée provisoirement à Koléa (wilaya de Tipaza), le ministre a souligné également la création de deux académies (l'académie des sciences de la médecine et celle des Lettres, des langues et des arts).

Et en application des orientations du président de la République, il est également prévu la création de l'académie de l'astronomie, a-t-il ajouté.

M. Hadjar a annoncé dans ce contexte que le Premier ministre avait «approuvé» le statut de l'Institut international des mathématiques qui sera adopté par le gouvernement.

Il a enfin révélé que six opérateurs avaient retiré le cahier des charges relatif à la création d'universités privées, précisant que le projet de l'université privée en Algérie n'est pas nouveau car il est déjà prévu dans la loi de 1998.

## SUITE À UNE PROTESTATION

## Des centaines d'automobilistes bloqués à la sortie de Béjaïa

Des centaines d'automobilistes, pour l'essentiel des estivants en route vers les plages de la région occidentale de la wilaya, étaient bloqués dimanche au lieu-dit Ighil-El-Bordj, sur la RN 24 reliant Béjaïa à Tizi-Ouzou, à la sortie ouest de Béjaïa en raison d'un mouvement de protestation de riverains exigeant un «meilleur cadre de vie», a-t-on constaté. Les contestataires avaient obstrué à l'aide d'objets hétéroclites toute la voie

créant des bouchons sur plusieurs kilomètres et même au-delà, notamment sur la déviation reliant le site du campus universitaire de Targa-Ouzemmour aux hameaux de Taghzout et Ighil Oudjilbane, littéralement submergée en raison de la fréquentation automobile qui l'a caractérisé.

Beaucoup d'usagers, dont certains étaient accompagnés d'enfants, ont dû subir une épreuve des plus épuisantes,

aggravée de surcroît par une chaleur torride.

«C'est malgré nous et à contre-cœur que nous recourons à cette méthode mais on n'a pas d'autre choix, sinon que de fermer la route», a déploré un trentenaire, indiquant que les «villages environnants n'ont eu de cesse d'endurer les aléas du manque d'eau, de la rareté des transports et des effets des projets qui n'en finissent pas notamment ceux en

rapport avec le réseau gaz».

Immédiatement après l'installation de ce barrage bloquant, le président de l'APC, accompagné des responsables des secteurs concernés, s'est déplacé sur les lieux et a décidé de «mesures urgentes», notamment l'alimentation en eau du village de Taourirt et l'interpellation des entreprises en charge du réseau gaz pour accélérer leur cadence de réalisation.

APS



## OUVERTURE DE L'UNIVERSITÉ D'ÉTÉ DES CADRES DU FRONT POLISARIO ET DE LA RASD

# L'ambassadeur sahraoui à Alger salue les appels à la décolonisation du Sahara occidental

**L'ambassadeur de la République arabe sahraoui démocratique (RASD) à Alger a salué dimanche les voix appelant, notamment à travers le continent africain, au parachèvement du processus de décolonisation du Sahara occidental.**

Lors des travaux de l'université d'été des cadres du Front Polisario et de la RASD, dont les travaux se poursuivent pour la deuxième journée consécutive dans la ville de Boumerdès, l'ambassadeur sahraoui a salué les voix appelant la communauté internationale au «règlement du conflit dans la dernière colonie en Afrique».

Il a également appelé les Nations unies et les organisations de défense des droits de l'homme à protéger les citoyens sahraouis désarmés et arrêter la spoliation des richesses du peuple sahraoui qui milite pour sa liberté et de son indépendance.

Le diplomate sahraoui a souligné l'écho de ces voix qui soutiennent le peuple sahraoui d'autant qu'elles s'adressent à l'Assemblée générale des Nations unies à travers l'Union africaine, ainsi qu'au conseil de sécurité international afin de «mettre un terme à la spoliation des richesses et la protection



des droits de l'homme et des libertés à travers tous les territoires sahraouis occupés par le Maroc».

L'ambassadeur sahraoui a estimé que l'UA n'a jamais été aussi «virulente, ni aussi franche et claire» en s'adressant au Conseil de sécurité et à l'Assemblée générale des Nations unies, soulignant que cela constituait un changement décisif dans le traitement des organisations régionales et internationales et continentales de la question sahraoui.

C'est là un facteur nouveau qui contribuera, selon l'interlocuteur, à «accélérer le règlement de cette question, à

permettre au peuple sahraoui d'exercer son droit à l'autodétermination et amener la communauté internationale à assumer, à travers les Nations unies, toutes ses responsabilités envers la cause sahraoui».

Par ailleurs, M. Ghali a souligné que la sixième édition de l'université d'été des cadres du Front Polisario et de la RASD, a été marquée par une large présence d'officiels, de partis et de journalistes par rapport aux précédentes éditions. En effet une présence diplomatique importante a été constatée à travers la participation de pays influents au niveau du continent noir, ainsi que d'autres

pays d'Amérique latine.

La situation des droits de l'homme dans les territoires occupés et la spoliation des richesses du peuple sahraoui par l'occupant marocain seront évoqués lors de cette manifestation, a fait savoir le diplomate sahraoui ajoutant qu'il sera également question des positions appelant à la nécessité de permettre au peuple sahraoui d'obtenir sa liberté, son indépendance et sa souveraineté.

Pour ce qui est des acquis réalisés par le peuple sahraoui par rapport aux années précédentes dans le cadre de la décolonisation de la dernière

colonie en Afrique, l'ambassadeur a indiqué que des positions influentes devront amener les Nations unies à assumer ses responsabilités.

Pour M. Ghali, la prochaine session de l'ONU sera certainement «chaude compte tenu de son ordre jour incluant la question sahraoui et la décolonisation». Ces tribunes, a-t-il poursuivi, seront cette année sans doute en faveur du peuple sahraoui et de son droit à l'autodétermination.

Par ailleurs, M. Ghali a dénoncé les intimidations dont a fait l'objet la délégation sahraoui qui avait pris part à la précédente édition de l'université d'été (5e) par les services de sécurité marocains à l'aéroport de Casablanca.

Ces pratiques de la part des services de sécurité marocains sont «courantes» a rappelé l'ambassadeur qui prévoit la réédition de tels «agissements lorsqu'il s'agit d'une activité à l'étranger visant le soutien de la lutte du peuple sahraoui».

Les travaux de l'Université d'été des cadres du Front Polisario et de la République arabe sahraoui démocratique (RASD) se sont ouverts samedi à Boumerdès, avec la participation de plus de 400 cadres dont des membres du gouvernement et des représentants du Front Polisario et du peuple sahraoui dans les territoires occupés.

## La paix, la sécurité et la coopération intermaghrébine, compromises par «la politique destructrice du Maroc»

Le Premier ministre sahraoui Abdelkader Taleb Omar a souligné samedi à Boumerdès la paix, la sécurité et la coopération entre les pays du Maghreb, sont compromises par la politique destructrice du Maroc.

Intervenant à l'ouverture de l'université d'été des cadres du Front Polisario et de la RASD, qui se déroule à Boumerdès du 25 juillet au 12 août 2015, M. Taleb Omar a indiqué que le Maroc doit renoncer à sa politique destructrice qui compromet la paix, la sécurité et la coopération entre les pays du Maghreb, afin de permettre à tous de poursuivre le processus de développement et d'édification et de faire face aux menaces communes.

Il a estimé que le Maroc qui a perdu militairement la bataille et a échoué à la répression du combat du peuple sahraoui, tente de frapper la sécurité et la stabilité de la région du Maghreb en visant ses peuples à travers le trafic de drogue et le soutien aux groupes terroristes et au crime organisé.

Rappelant que cette université s'inscrit dans le cadre de la formation des cadres sahraouis «aux plans politique, scientifique, et technique pour être au diapason des nouvelles mutations et progrès», le responsable sahraoui a indiqué que «le régime marocain poursuit sa politique de répression et d'intimidation contre les citoyens sahraouis dans le ter-



ritoires occupés allant jusqu'à la liquidation physique».

M. Taleb Omar a également rappelé les martyrs de l'intifadha pacifique à l'instar de Mohamed Amine Hidala dont la famille et tout le peuple sahraoui réclament la vérité sur les circonstances de sa mort suspecte.

Le responsable sahraoui a souligné dans ce sens que les droits de l'homme au Sahara occidental sont menacés plus que jamais, ce qui nécessite, a-t-il dit, de trouver un mécanisme neutre de contrôle.

Il a appelé à l'occasion de cette université d'été, placée cette année sous le slogan «La politique marocaine dans la région : expansion, promotion de la drogue et instabilité», à la libération immédiate des détenus politiques dont ceux de Gdeim Izik et des prisonniers de guerre, la cessation des refoulements d'observateurs internationaux et la levée du blocus.

Le responsable sahraoui a précisé que «le Maroc ne cesse d'entraver les efforts de l'ONU pour trouver une solution juste et durable à la question sahraoui» en

retardant les visites de l'envoyé personnel du secrétaire général de l'ONU «par de faux prétextes, en tentant de dicter ses conditions aux négociations» et en poursuivant sa politique d'escalade.

Les Sahraouis attendent toujours de l'ONU de «prendre des mesures urgentes et concrètes» pour surmonter les obstacles dressés par le régime marocain devant les efforts de règlement, de fixer des délais pour l'organisation du référendum, mission principale de la Minurso et de considérer le Maroc «comme une force d'occupation qui n'a aucune souveraineté sur le Sahara occidental et ce conformément au droit international».

Il a en outre souhaité que le secrétaire général de l'ONU puisse effectuer sa visite prévue dans la région dans les meilleurs délais «afin créer un climat favorable à la mise en œuvre des résolutions de l'ONU sur le droit du peuple sahraoui à l'autodétermination à travers un référendum «libre et régulier».

Les travaux de l'Université d'été des cadres du Front Polisario et de la République arabe sahraoui démocratique (RASD) se sont ouverts samedi à Boumerdès, avec la participation de plus de 400 cadres dont des membres du gouvernement et des représentants du Front Polisario et du peuple sahraoui dans les territoires occupés.

## CONFÉRENCE SUR L'ÉCOLE

## CAP sur le BAC professionnel

La mise en place du baccalauréat professionnel en Algérie est une option sur laquelle planche actuellement le ministère de l'Éducation nationale, a indiqué dimanche à Alger Messeguem Medjadi, inspecteur général du ministère.

«Nous planchons actuellement sur la mise en place du baccalauréat professionnel et nous souhaitons aboutir à cet objectif en collaboration avec le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique et celui de la Formation professionnelle», a indiqué M. Messeguem dans une déclaration à la presse en marge de la conférence nationale sur l'évaluation de la mise en œuvre de la réforme de l'école.

«Il s'agit d'une option à laquelle le ministère de l'Éducation nationale adhère, car le bac professionnel est aussi un moyen d'aller vers l'université», a-t-il dit, appelant à une «harmonie» entre les trois ministères concernés pour que ce bac «devienne une réalité».

Pour le même responsable, la mise en place du bac professionnel est «importante», car, a-t-il expliqué, «il y va de l'avenir d'une bonne partie de notre population scolaire qui se trouve actuellement sans profil».

Il a relevé qu'il y a des élèves qui sont dans l'enseignement secondaire et orientés vers une formation académique, alors que le profil de l'enseignement professionnel est le plus indiqué pour eux.

M. Messeguem a rappelé, à cet effet, que le Premier ministre avait recommandé d'instaurer le bac professionnel, dans son allocution d'ouverture de cette conférence, précisant que l'atelier chargé de l'orientation scolaire, mis en place à l'occasion de cette rencontre, s'attelle à étudier tous les aspects liés au bac professionnel.

# L'objectif principal est d'améliorer la réforme

L'objectif principal de la Conférence nationale sur l'évaluation de l'école consiste à réfléchir sur «comment améliorer la réforme» dont le «réfèrent» existe déjà dans la loi sur l'orientation du secteur, a souligné, dimanche à Alger, la ministre de l'Éducation nationale, Nouria Benghabrit.

Elle a expliqué, en marge des travaux de la conférence sur l'école, que le but est de trouver les moyens et les outils en vue d'améliorer la réforme (de l'école) déjà mise en œuvre et dont la référence réglementaire est contenue dans la loi sur l'orientation de 2008.

«Le but de cette rencontre est comment améliorer cette réforme et le réfèrent existe dans la loi sur l'orientation de 2008, mais toute réforme nécessite un suivi rigoureux et une amélioration dans le cadre de ce qui existe déjà sur le terrain», a ajouté la ministre, exprimant son souhait de voir l'école algérienne être en mesure de «préparer l'élite de demain».

Dans ce sens, Mme Benghabrit a mis en avant l'importance du travail des ateliers lors de cette conférence, estimant que les recommandations qu'ils vont soumettre aux participants, permettront de cerner tous les «dysfonctionnements» de l'école algérienne et les solu-



tions préconisées à cet effet.

Les travaux de la conférence nationale de l'évaluation de la réforme de l'école qui ont débuté samedi au Palais des nations, se poursuivent toujours avec la participation d'experts, de représentants du secteur de

l'éducation et ceux de la société civile. Les participants discuteront, en dix ateliers, des thématiques en relation avec l'évaluation du produit de la réforme coïncidant avec la première promotion de bacheliers 2015. Ils s'attelleront également

sur l'orientation scolaire et la place de la dimension scientifique, technologique et professionnelle, l'éducation, la citoyenneté et l'environnement de l'élève, l'éducation spécialisée et le soutien social et le système éducatif et l'inspection.

## Vers la réorganisation de l'examen du bac et la suppression de l'examen de 5<sup>e</sup> année primaire

La réorganisation de l'examen du baccalauréat et la suppression de l'examen de fin du cycle primaire figurent parmi les principales recommandations devant sanctionner dimanche la conférence nationale sur l'évaluation de la mise en œuvre de la réforme de l'école, a-t-on appris auprès du ministère de l'Éducation nationale.

La réorganisation de l'examen du baccalauréat et la suppression de l'examen de fin du cycle primaire s'inscrivent dans le cadre du «renouveau» de l'école algérienne, qui sera instituée sur «la base la qualité, la stabilité ainsi que la concurrence scientifique et pédagogique», a indiqué la même source à l'APS en marge de cette conférence qui enregistre la participation d'experts, de professeurs universi-

taires, de syndicalistes et représentants de la société civile. Les recommandations de la conférence sanctionneront les travaux des ateliers qui planchent sur différents thèmes en relation avec la réforme de l'école et des thématiques se rapportant à l'évaluation des résultats coïncidant avec la première promotion des bacheliers 2015. La première recommandation consiste en l'examen du bac qui sera revu et réorganisé, notamment en ce qui concerne la durée des épreuves, jugée «longue et stressante» pour les candidats, a-t-on expliqué. Selon la même source, l'objectif est de «relever le niveau du bac et donner davantage de crédibilité à cet examen qui a été dévoyé à cause de l'instauration de certaines pratiques comme la limitation du seuil des leçons à appren-

dre». La même source a relevé aussi que les recommandations de cette conférence devraient aboutir à la mise en place, à court terme, d'un baccalauréat professionnel, rappelant que le Premier ministre, Abdelmalek Sellal, avait déjà appelé à instaurer ce baccalauréat. Pour ce qui est de l'examen de fin du cycle primaire (ex-6), il sera remplacé par un système d'évaluation à même de déterminer le niveau et les aptitudes de chaque élève (lecture, écriture et calcul), au terme de cinq années d'études, a-t-on précisé.

A ce propos, des pédagogues ont recommandé de suivre l'élève et de l'évaluer de «manière régulière et continue» afin de lui permettre de mieux assimiler et acquérir les connaissances et le savoir, a-t-on ajouté.

## Des syndicats du secteur pour une réorganisation

Plusieurs syndicats du secteur de l'Éducation nationale se sont dits dimanche à Alger favorables à une réorganisation du baccalauréat notamment la réduction de la durée des épreuves et le retour au baccalauréat professionnel.

Dans une déclaration à l'APS en marge du 2<sup>e</sup> jour des travaux de la Conférence nationale sur l'évaluation de la mise en œuvre de la réforme de l'école, Amraoui Messaoud, chargé de la communication à l'Union nationale des personnels de l'Éducation et de la formation (UNPEF), a affirmé que son organisation syndicale était pour une réduction de la durée des épreuves du baccalauréat à trois jours en vue d'atténuer, a-t-il dit, la pression sur le candidat à cet examen décisif et «pesant sur le plan psychologique et physique durant toute l'année».

Il a, dans ce contexte, mis l'accent sur l'impératif de donner un

coefficient à la fiche de synthèse dans un souci de pallier à l'absence d'assiduité dans l'école algérienne.

Pour ce qui du retour au baccalauréat professionnel, M. Amraoui s'est dit favorable à une telle initiative préconisant la mise en place d'un cadre organisé et précis en vue de rassurer les élèves intéressés par l'enseignement technique ainsi que leurs parents dans leur choix d'aller vers cette filière.

Par ailleurs, l'UNPEF s'oppose à l'annulation de l'examen de fin du cycle primaire, a fait savoir le même responsable pour qui cette décision aura «certainement un impact sur le niveau des élèves lequel sera visible durant le cours moyen».

Il évoquera, dans ce sens, la difficulté pour l'enseignant du cycle moyen de suivre et les bons élèves et les mauvais en même temps.

Le secrétaire général du Syndicat autonome des travailleurs de l'éducation et de la formation (SATEF), Amoura Boualem a, de son côté, estimé que la réduction de la durée des épreuves du baccalauréat s'impose du fait de la tension psychologique que vit le candidat cinq jours durant.

Ce «n'est pas normal» également que les élèves de la filière Lettres passent le même examen en trois jours alors que ceux des filières scientifiques et techniques le passent en cinq jours, a ajouté M. Amoura.

Il s'est dit, pour sa part, favorable au retour au baccalauréat professionnel affirmant que cette démarche contribuera à l'allègement de la pression sur l'enseignement général.

Il faut aller vers l'enseignement professionnel et non pas la formation professionnelle qui constitue en Algérie, «que l'on le veuille ou pas un complexe pour

les élèves et leurs parents qui le considère de moindre importance», préconisé l'interlocuteur.

S'agissant de l'annulation de l'examen de fin du cycle primaire, le secrétaire général du syndicat a affirmé que «l'efficacité de cette procédure soumise au débat dépend de la réussite du secteur à relever le niveau des élèves qui aura des répercussions directes sur leur niveau dans le cycle moyen qui est naturellement plus complexe».

Le secrétaire général de la fédération nationale des travailleurs de l'Éducation (FNTE), Boudjenah Abdelkrim a, de son côté, souligné que le «véritable problème que connaît le cycle secondaire n'a rien à voir avec le volume horaire mais plutôt avec les méthodes adoptées par la tutelle depuis 12 ans, soit depuis le lancement de la réforme engagée pour relever le niveau de l'école algérienne avec toutes ses compo-

santes». M. Boudjenah a estimé que les résultats obtenus par la réforme jusqu'à présent «demeurent loin du niveau requis» et «pour preuve les moyennes de la majorité des bacheliers ne dépassant pas les 11/20», a-t-il expliqué.

A signaler que ces points figurent au centre des débats des experts et des acteurs du secteur de l'Éducation lors de cette conférence. La ministre de l'Éducation nationale, Nouria Benghabrit, a affirmé dans une déclaration à la presse en marge de la séance plénière, que les orientations du premier ministre, Abdelmalek Sellal, sur ces points «dénotent l'intérêt accordé par le gouvernement à l'école et aux élèves», ajoutant que ces orientations constitueront un des axes inscrits au débat qui se déroulera en dix ateliers en vue de remédier aux dysfonctionnements que connaît le système éducatif.



## CONFÉRENCE SUR L'ÉCOLE



SELON L'UNIVERSITAIRE HASSAN REMAOUN

## Les ouvrages scolaires post-indépendance ont «marginalisé» l'élément identitaire

**Les ouvrages scolaires post-indépendance de l'Algérie ont «marginalisé» l'élément identitaire dans l'enseignement de l'histoire, et ce jusqu'en 2002 où il y a eu des «réajustements», a relevé samedi à Alger le professeur de l'université d'Oran, Hassan Remaoun.**

Dans une communication consacrée à l'«enseignement de l'histoire nationale, approche comparée», le professeur universitaire a indiqué qu'«à travers les différentes générations depuis l'indépendance l'élément identitaire dans sa dimension nationale a été négligé», expliquant que «juste après l'indépendance, les manuels français ont été repris avec de légères adaptations, avant de connaître des périodes de flottement en début de l'opération d'arabisation».

Intervenant lors de la conférence nationale sur l'évaluation de la réforme de l'école, il a affirmé que la dimension relative à la civilisation arabe avait pris le dessus dans les manuels scolaires, reléguant au second plan la dimension nationale et maghrébine.

Dans une analyse comparative des manuels scolaires des pays du Maghreb de la période entre l'indépendance et l'année 2003, M. Remaoun a indiqué que dans le livre scolaire marocain à titre d'exemple, il y avait plus de leçons sur l'Algérie que dans les livres algériens.

Il a déclaré toutefois, que les nouvelles générations de livres ont connu depuis l'année 2002/2003 des «réajustements qui accordent une place plus appréciable à l'Algérie et dans lesquels on peut trouver une meilleure prise en charge de l'identité amazighe».

L'universitaire a appelé dans ce sens à l'enseignement de l'histoire dans les écoles pour lui permettre d'apporter sa contribution à différents niveaux. «Si elle ne se confond pas à la mémoire, l'histoire peut contribuer à trois niveaux : identitaire, éducationnel et acquisition de la pensée critique».

L'histoire est un miroir et chaque génération cherche sa propre image, le problème est d'armer les nouvelles générations pour cibler la bonne image», a conclu le Pr. Remaoun.

Venu de Tunisie, précisément de l'université de Manouba le professeur Marzouki a intitulé son intervention «l'école tunisienne à la croisée des chemins», dans laquelle il a affirmé que le niveau de l'école tunisienne a baissé ces dernières années. Selon lui, l'école de son pays «n'est plus en

mesure d'assurer la qualité et de former des générations dotées d'esprit critique et en mesure de faire face aux opérations d'endoctrinement», en voulant pour preuve «le nombre de jeunes tunisiens ayant rejoint les rangs de l'organisation terroriste «Daech» en Syrie, ou Libye, et cela n'est que la preuve tangible de l'échec du système éducatif tunisien».

Pour sa part, le Pr. Gauthier de l'université Paris Descartes, a estimé que la situation de l'école à travers le monde notamment en Asie et en Europe, n'est pas «reluisante» et les réponses contenues dans les expertises «sont souvent décevantes, car l'école ne tient plus ses promesses en matière de formation de l'individu».

Parallèlement aux séances plénières, se sont tenues des ateliers thématiques ayant trait notamment aux leviers de la réforme et la formation des personnels, le cycle primaire : missions, fonctionnement et cursus scolaire, le prés-scolaire : bilan et perspectives, l'éducation, la citoyenneté et l'environnement de l'élève ainsi que l'éducation spécialisée et le soutien social.

## La formation des personnels de l'éducation passe par la réappropriation des instituts de formation

La formation des professionnels de l'éducation nationale passe «impérativement» par la récupération des instituts dédiés à cet effet, a indiqué dimanche à Alger, un responsable du ministère de l'Éducation nationale.

La formation des personnels de l'éducation nationale et l'amélioration de la qualité de l'encadrement des personnels de l'Éducation est tributaire de la mise en œuvre d'une série de mesures dont la réappropriation des instituts technologiques de l'éducation (ITE), dont l'opération a effectivement débuté, a souligné M. Eulmi, directeur central au ministère de l'Éducation nationale, dans une intervention lors des travaux de la conférence nationale sur l'évaluation de la réforme de l'éducation.

Cette mesure s'inscrit dans la stratégie du ministère pour atteindre l'objectif d'une élévation «significative» du niveau de compétence du corps enseignant, moyen et secondaire.

Précisant que cinq instituts ont été déjà récupérés, le même responsable a déclaré que le ministère vise à instaurer un «équilibre régional» en la matière, en mettant en place un établissement à travers toutes les régions du pays.

Il est ainsi préconisé une professionnalisation des personnels de l'éducation par la formation initiale au niveau de l'enseignement supérieur, et, ensuite, par la formation continue initiée par le ministère de l'Éducation nationale.

Dans sa conférence intitulée «Législation et réglementation scolaires: les changements à apporter», M. Eulmi a également mis en relief les principaux leviers du changement à introduire dans le système de l'éducation, évoquant, entre autres, la refonte pédagogique à travers la révision des programmes et des nouveaux manuels, la gouvernance par l'organisation de la vie scolaire et la mise en place d'une charte d'éthique pour la stabilisation du secteur.

Par ailleurs, le même responsable a annoncé la révision du statut des travailleurs de l'éducation, une démarche qui intervient pour la troisième fois en moins de cinq ans, dans le cadre de la réforme du système éducatif, mais aussi dans le sillage des revendications des travailleurs du secteur auxquelles le ministère a répondu «favorablement», a-t-il expliqué.

Pour sa part, le directeur de l'Office national de l'enseignement et de formation à distance, M. Kara, a, dans son exposé sur «l'éducation et la numérisation des ressources pédagogiques», fait état de 25% de taux d'abandon des élèves de l'enseignement à distance, ajoutant que ce taux est considéré parmi les «plus bas au monde».

Il a expliqué que dans ce type d'enseignement, l'élève a tendance à se sentir «isolé» et finit par abandonner ce qui suppose la mise en place d'un dispositif d'accompagnement.

## ÉVALUATION DU PROCESSUS DE RÉFORME DE L'ÉCOLE

### Nécessité de remédier aux insuffisances pour une école de qualité

Les travaux de la Conférence nationale sur l'évaluation de la mise en œuvre de la réforme de l'école qui se poursuivaient ce dimanche à Alger se sont axés sur l'examen de la situation actuelle de l'école algérienne et les voies de remédier aux insuffisances qui entravent l'optimisation du rendement scientifique et pédagogique, en consacrant la refonte pédagogique, la gouvernance et le professionnalisme.

Cette rencontre a également porté sur la place de l'éducation et les enseignements de base dans le cycle obligatoire et les priorités à définir pour le cycle primaire et en particulier pour l'enseignement préparatoire.

Dans ce contexte, des conférences ont évoqué «les difficultés» relevées dans le système éducatif algérien à différents niveaux notamment le rythme de réalisation des programmes d'enseignement et le système d'évaluation, notamment dans un contexte marqué par l'instabilité du secteur en raison des grèves répétées.

Les intervenants ont souligné la nécessité d'améliorer la méthode d'enseignement et l'attitude à adopter en classe, à travers l'adoption de nouvelles pratiques pédagogiques, une bonne gouvernance et l'amélioration structurelle de la gestion de ce secteur.

Ils ont salué l'organisation d'une telle

conférence, affirmant qu'il «est temps que l'école algérienne retrouve sa place», vu les moyens matériels et financiers accordés à ce secteur par l'état.

L'accent a été mis sur la nécessité d'impliquer tous les acteurs dans l'école algérienne ainsi que les partenaires, parents d'élèves et spécialistes pour «améliorer la performance de l'école».

Un appel a été lancé aux parties concernées pour orienter l'école algérienne «de plus en plus vers l'orientation scientifique et technologique qu'exige la mondialisation, et ce à travers une utilisation plus large des Nouvelles technologies de l'information et de la communication (NTIC) au sein des

établissements éducatifs, notamment dans les wilayas du Sud».

Dans ce cadre, les interventions des participants ont souligné l'importance «de développer l'esprit de citoyenneté, la tolérance et la coexistence pacifique en milieu scolaire».

Certaines interventions ont porté sur les changements à introduire en matière de législation et de lois régissant l'école algérienne pour que cette dernière joue «son rôle stratégique dans l'édification de la Nation» sur la base d'une feuille de route qui prend en compte toutes les données socioéconomiques nationales et internationales.

APS

# IMPORTATIONS

## Resserrement du contrôle des domiciliations bancaires



M. Kaddour Bentahar, DG des Douanes

**Les douanes et la communauté bancaire vont renforcer leur contrôle conjoint sur les domiciliations bancaires dans le cadre de la lutte contre le transfert illicite des devises opéré par certains importateurs, a confié, dimanche, à l'APS le directeur général des Douanes, M. Kaddour Bentahar.**

Pour traquer plus efficacement les importateurs qui pratiquent ce délit financier, la Direction générale des douanes (DGD) et l'Association des banques et établissements financiers (ABEF) signeront, dans les tout prochains jours, un avenant à leur convention d'échange d'informations conclue en mars 2014.

A travers cet avenant, il s'agira

d'introduire un contrôle anticipé sur les demandes de domiciliations bancaires présentées par les importateurs. Selon M. Bentahar, cet avenant va permettre d'établir un échange d'informations à double sens entre les douanes et l'ABEF sur toutes les demandes de domiciliations bancaires émanant des opérateurs activant dans le commerce extérieur.

L'échange informatisé, qui sera institué à cet effet, permettra aux banques d'accéder au système d'informations des Douanes (Sigad) afin de vérifier l'authenticité de la validité de l'attestation d'importation exigée lors de la souscription d'une domiciliation bancaire, explique un autre responsable de la DGD.

Cette attestation d'importation, qui identifie l'entreprise importatrice à travers son nu-



méro d'identification fiscale et, donc, sa traçabilité fiscale, est délivrée par la Direction générale des impôts (DGI). A travers ce nouveau dispositif, il s'agira de mettre fin aux fausses attestations d'importation présentées par des opérateurs véreux lors de la souscription d'une domiciliation bancaire, qu'ils utilisent pour des importations fictives.

C'est qu'en dépit du contrôle instauré par la convention d'échange d'informations conclue en mars 2014 entre les douanes et les banques, des failles ont subsisté dans ce système, permettant à des importateurs délinquants de tromper la vigilance des banques et des douanes, fait savoir la même source.

En effet, des enquêtes menées par les services des douanes ont révélé l'utilisation d'attestations

d'importation falsifiées, et ce, par des personnes qui n'ont pas de statut légal d'importateurs mais qui réalisent, à travers cette «ruse», des opérations d'importations fictives en vue, uniquement, de transférer des capitaux vers l'étranger, relève le même responsable.

D'où la nécessité d'établir un contrôle anticipé sur toute demande de domiciliation bancaire, selon la même source qui précise que cette proposition a été présentée au ministère chargé du budget et de la prospective qui en a donné l'aval.

Quant aux résultats de mise en œuvre de la convention d'échange d'informations conclue en 2014 entre les Douanes et les banques, le même responsable indique que ce système a, toutefois, mis fin à la gestion manuelle des documents

douaniers, notamment le «D10 copie banque», largement falsifié de par le passé par des importateurs pour transférer illicitement des capitaux vers l'étranger.

Le D10, qui atteste de l'arrivée de la marchandise, sa valeur ainsi que des tarifs douaniers appliqués à l'importation, s'échange, depuis, entre les banques et les douanes via ce système d'informations qui a mis fin aux documents scannés et transmis par courrier.

L'affaire de l'agence de la Banque de développement local (BDL) de Bir El Ater, qui avait éclaté en 2001, et où l'équivalent de 10 milliards de DA en devises avaient été transférés grâce à des D10 falsifiés, a mis au grand jour les failles de la gestion manuelle des documents douaniers, rappelle encore ce responsable.

## TISSEMSILT

### Stockage de 80.181 qx de céréales

Les points de stockage de la wilaya de Tissemsilt ont accueilli, à ce jour, 80.181 quintaux de céréales au titre de la campagne moissons-battage qui se poursuit, a-t-on appris dimanche auprès de la direction des services agricoles (DSA). La même source a indiqué que l'opération de stockage, qui se déroule dans de «bonnes conditions», a touché 80.089 quintaux de blé dur, 92.40 qx d'orge sur un total de 453.349 qx de différentes variétés de céréales produites dans la région en attendant d'autres quantités dans les jours à venir. Des producteurs de céréales ont indiqué à l'APS que l'opération de collecte se déroule normalement, ajoutant que la Coopérative de céréales et de légumes secs (CCLS) de Mahdia (Tiaret) et



la DSA ont contribué à l'amélioration de l'opération, traduite par la diminution des longues files d'attente de camions chargés de produits. La CCLS a mobilisé, en collaboration avec la DSA, 10 points de stockage d'une capacité globale estimée à 373.000 qx de céréales, produites dans les zones à hautes potentialités dont Tissemsilt, Layoune, Khémisti, Théniet El Had, Bordj Emir Abdelkader et Bougara (Tiaret). La récolte peut être orientée vers les vi-

lages limitrophes en cas de saturation des unités de stockage de la wilaya, a-t-on souligné. La campagne moissons-battage a touché, à ce jour, 49.313 hectares sur un total de 78.200 hectares ciblés, soit un taux d'avancement de plus de 60%, selon la direction du secteur. La production de céréales est estimée à 453.349 qx dont 287.319 qx de blé dur, 39.744 qx de blé tendre, 113.353 qx d'orge et 12.933 qx d'avoine. Plusieurs dispositions ont été prises pour la réussite de cette campagne dont la mobilisation de 180 moissonneuses-batteuses, 1.020 tracteurs, 124 camions et autres matériels, a-t-on indiqué. La wilaya de Tissemsilt a réalisé, lors de l'année agricole écoulée, une production de 689.765 qx de céréales.

## BÉJAÏA

### Légère baisse de l'activité portuaire au 1<sup>er</sup> semestre 2015

Un trafic de 10,439 millions de tonnes a été enregistré au port de Béjaïa durant le premier semestre 2015, en légère baisse (-3%) comparativement à la même période de l'année écoulée avec un volume manutentionnée de 10,7 millions de tonnes, indique un bilan de l'entreprise portuaire de Béjaïa (EPB). Cette baisse a été le résultat quasi exclusif du poste hydrocarbures, qui a fléchi, à l'exportation comme à l'importation, respectivement de -9,40% et -10,88%, passant d'une jauge cumulée de 5,008 millions de tonnes en 2014 à 4,529 millions de tonnes en 2015, a-t-on précisé de même source. Pour autant le résultat global est jugé positif, notamment à cause du comportement du poste «marchandises générales» (hors hydrocarbures), qui a bondi de 2,33%, en s'établissant à 5,9 millions de tonnes, contre 5,7 millions de tonnes antérieurement. La progression a été l'apanage de plusieurs produits, notamment le blé (+12%) et les autres céréales (+14%), le sucre (+4%), le bois (+6%) et les produits chimiques (+22%), a relevé l'EPB. Dans ce contexte haussier, le trafic conteneur n'a pas été en reste, marquant une progression de 6% autant en nombre de boîtes EVP (équivalent vingt pieds) traitées que du tonnage conteneurisé. Ce redressement marque aussi la fin du signe indien qui a caractérisé l'activité du terminal, en baisse constante ces derniers mois, dont celui, record, du mois de juin 2014, établie à plus de 9%, a-t-on expliqué. L'EPB n'écarte pas des croissances substantielles les mois à venir en raison de la mise en exploitation imminente du port sec, implanté à Bordj-Bou-Arréridj, dont l'inauguration est de nature, juge-t-on, à annihiler tous les problèmes d'engorgement du port de Béjaïa, cause essentielle de ses «déboires» antérieurs. Le port de Béjaïa, malgré ses performances et qui représente 30% de parts de marché, subit des limites naturelles dues à l'exiguïté de ses espaces d'entreposage, «accablés» par les chantiers visant le réaligement des quais (8, 9, 10 et 11 ans) du vieux port dont la conjonction a fini par installer des signes palpables de congestion.

APS



# Les matières premières chutent, affaiblies par une économie mondiale morose

**Les prix des matières premières échangées sur les marchés mondiaux ont continué de chuter, dans leur ensemble, dans un contexte économique morose, plombés également par la chute des prix du pétrole et un dollar fort.**



Les prix du pétrole ont fini la semaine en baisse, dans un marché qui reste dominé par la surabondance d'or noir, et alors que la demande inquiète à nouveau.

Le baril de Brent de la mer du Nord pour livraison en septembre valait 54,42 dollars sur l'Intercontinental Exchange (ICE) de Londres, contre 57,10 dollars une semaine plus tôt.

Sur le New York Mercantile Exchange (Nymex), le baril de «light sweet crude» (WTI) pour la même échéance baissait à 48,01 dollars, contre 50,89 dollars le vendredi précédent.

Le café s'est de nouveau retrouvé sous la pression d'un réal brésilien faible dans un marché calme, tandis qu'une demande morose a pesé sur le cacao et que le sucre a tenté de se stabiliser.

Les cours du sucre ont encore glissé, mais les attentes d'une baisse des volumes de canne à sucre transformée au Brésil, confirmée vendredi par Unica le principal groupement d'industriels du secteur, a pour le moment empêché les prix de glisser plus bas.

A Londres, la tonne de sucre blanc pour livraison en octobre valait 348,30 dollars, contre 357,40 dollars le vendredi précédent. A New York, la livre de sucre brut pour livraison en octobre valait 11,38 cents, contre 11,94 cents sept jours auparavant.

Le prix du café à terme a été lesté par un manque d'appétit des investisseurs alors qu'ils s'éloignent du marché des matières premières en général, selon des analystes.

Dans ce contexte, la faiblesse du réal, la monnaie brésilienne, continue de les-ter les cours du café car elle tend à pou-

ser les producteurs brésiliens à vendre leurs stocks afin de recevoir plus de reals pour des produits vendus à l'extérieur en dollar.

A Londres, la tonne de Robusta pour livraison en septembre valait 1.651 dollars vendredi, contre 1.674 dollars le vendredi précédent. Sur le ICE Futures US de New York, la livre d'Arabica pour livraison en septembre valait 121,10 cents, contre 127,40 cents sept jours auparavant.

Les prix du cacao ont fini par se trouver sous pression à cause d'inquiétudes sur la pauvre récolte de cacao au Ghana, deuxième plus gros producteur au monde après la Côte d'Ivoire.

Sur le Liffe de Londres, la tonne de cacao pour livraison en septembre valait 2.140 livres sterling vendredi, contre 2.216 livres sterling le vendredi précédent. A New York, la tonne pour livraison en septembre valait 3.197 dollars, contre 3.335 dollars sept jours plus tôt.

Les prix du blé, du soja et du maïs ont dégringolé à Chicago, pénalisés par une météo favorable aux cultures et un dollar fort, dans un contexte général de déprime des matières premières.

Le blé a continué de souffrir de l'abondance des stocks mondiaux et de la force du dollar, encaissant une nouvelle chute marquée des cours.

Le boisseau de blé pour septembre, là encore le plus actif, s'échangeait à 5,1175 dollars contre 5,5400 dollars précédemment (-7,63%).

Le boisseau de maïs (environ 25 kg) pour livraison en décembre, le contrat le plus actif, a terminé la séance de vendredi à 4,0275 dollars, contre 4,3125 à la fin de la semaine dernière (-6,60%).

Le boisseau de soja pour novembre, lui aussi le plus échangé, coûtait 9,6500 dollars, contre 10,0675 dollars auparavant (-4,15%).

L'or demeure sous pression, après avoir atteint lundi son plus bas niveau en près de cinq ans et demi, et risque de poursuivre sa dégringolade, lesté par la force d'un dollar stimulé par une hausse prochaine des taux d'intérêts de la Banque fédérale américaine (Fed).

L'or a chuté à son plus bas niveau en près de cinq ans et demi lundi, à 1.072,35 dollars l'once. Ce mouvement baissier semble avoir été déclenché par des ventes massives du métal précieux en Chine.

L'argent, quant à lui, a continué sa glissade. Sur le London Bullion Market, l'once d'or a terminé à 1.080,80 dollars vendredi, contre 1.132,80 dollars le vendredi précédent.

L'once d'argent a clôturé à 14,49 dollars, contre 15,01 dollars il y a sept jours.

Les prix des métaux de base échangés sur le London Metal Exchange (LME) se sont de nouveau retrouvés sous pression, victimes du désintérêt des investisseurs et d'une contraction de l'activité manufacturière en Chine.

Sur le LME, la tonne de cuivre pour livraison dans trois mois s'échangeait à 5,245 dollars vendredi, contre 5,507 dollars le vendredi précédent, l'aluminium valait 1,636,50 dollars la tonne, contre 1,707,50 dollars, le plomb valait 1,714,50 dollars la tonne, contre 1,835 dollars, l'étain valait 14,910 dollars la tonne, contre 15,675 dollars, le nickel valait 11,250 dollars la tonne, contre 11,465 dollars et le zinc valait 1,958,50 dollars la tonne, contre 2,074 dollars.

## IRAN

### Près de 29 mds de dollars d'avoirs bloqués à l'étranger

Les avoirs iraniens gelés à l'étranger s'élèvent à 29 milliards de dollars, a déclaré dimanche le président de la Banque centrale iranienne Valiollah Seif.

«Environ 23 milliards de dollars sont des ressources en devises de la Banque centrale et environ 6 milliards de dollars reviennent au gouvernement, soit au total 29 milliards de dollars», a précisé M. Seif, cité par la télévision d'Etat.

Cette somme est très largement inférieure aux évaluations données par les Etats-Unis, qui estiment les avoirs bloqués de l'Iran à cause des sanctions internationales contre son programme nucléaire entre 100 et 150 milliards de dollars.

«Lorsqu'on avait parlé du chiffre de 100 milliards, il incluait 35 milliards de dollars attribués à des projets pétroliers et 22 milliards déposés en Chine comme dépôt de garantie», a encore précisé M. Seif.

Depuis l'accord intérimaire de novembre 2013, l'Iran a reçu près de 10 milliards de dollars de ses avoirs en devises bloqués dans les banques étrangères ou de ses réserves en or également retenues à l'extérieur du pays, selon les médias iraniens.

L'accord nucléaire conclu le 14 juillet à Genève entre l'Iran et les puissances du groupe 5+1 (Etats-Unis, France, Royaume-Uni, Russie, Chine et Allemagne) doit permettre de débloquent le reste des avoirs iraniens d'ici quelques mois.

### La Grèce prête à rouvrir sa Bourse après un mois de fermeture

La Grèce se prépare à rouvrir la Bourse d'Athènes après un mois de fermeture et à autoriser les investisseurs internationaux à sortir du pays le produit de la vente d'actions grecques, a annoncé samedi un porte-parole de cette place boursière. Une proposition de rouvrir le marché avait été présentée à la Banque centrale européenne (BCE) pour son avis avant une décision du ministre grec des Finances, indique la même source.

L'économie grecque retrouve progressivement sa normalité après que le gouvernement ait obtenu un prêt-relais de 7,2 milliards d'euros pour rembourser ses échéances, avec la réouverture des banques et un assouplissement des restrictions sur les capitaux.

Un accord rapide du gouvernement grec pourrait permettre à la Bourse de rouvrir dès lundi même si une source directement informée de la situation précise qu'aucune date n'a été fixée.

«Nous ne savons pas encore si elle va rouvrir lundi», a-t-elle dit. «Nous le saurons (...) dans les heures à venir». La Bourse d'Athènes est fermée depuis le 29 juin.

## OMC

### Aboutissement d'un accord sur la levée des droits de douanes de 200 produits high tech

L'Organisation mondiale du commerce (OMC) est parvenue à faire aboutir un accord portant sur la levée des droits de douanes sur quelques 200 produits de haute technologie représentant un marché de 1.300 milliards de dollars.

Pour la première fois depuis 18 ans les membres de l'OMC ont conclu un important accord, qui va supprimer les droits de douane sur près de 200 produits de haute technologie, dont les GPS, appareils IRM et autres écrans tactiles, induisant ainsi la baisse sur les marchés mondiaux.

Le commerce de ces produits qui représente la somme faramineuse de 1.300 milliards de dollars est supérieur à celui du secteur automobile, a indiqué Roberto Azevedo, le directeur général de l'OMC.

54 pays de l'OMC signataires dont l'UE et les Etats-Unis, sont les principaux pays exportateurs de ces produits dont figurent les nouvelles générations de semi-conducteurs, les systèmes de navigation par GPS, des appareils médicaux tels que les IRM, des machines-outils pour les circuits im-



primés, des satellites de télécommunications et des écrans tactiles.

«L'accord aujourd'hui est un accord majeur», a déclaré Roberto Azevedo.

«La valeur annuelle du commerce de ces produits (...) représente environ 7% du commerce mondial des biens».

«Il s'agit du premier accord douanier majeur depuis 18 ans», a-t-il ajouté, soulignant qu'«éliminer les tarifs douaniers sur un commerce de cette importance va avoir un énorme impact et encourager une baisse des prix, y compris dans des secteurs utilisant de tels produits, cela va créer des

emplois et va stimuler fortement la croissance mondiale».

Le texte va à présent être finalisé pour être présenté à la signature officielle lors de la prochaine conférence ministérielle de l'OMC, prévue en décembre à Nairobi. L'accord prévoit également que l'OMC va s'intéresser aux barrières non douanières qui affectent le commerce des produits de haute technologie.

Concrètement, l'accord conclu ce vendredi est un élargissement de l'accord sur les technologies de l'information (ATI), datant de 1997.

En raison des progrès fulgurants ces dernières années dans ce secteur, l'OMC a décidé en 2012 d'engager des négociations pour élargir la gamme des produits couverts par l'ATI.

Après deux ans de travaux sans résultat, ces négociations avaient connu un rebondissement favorable en novembre dernier, grâce à un rapprochement entre les Etats-Unis et la Chine.

## AIN DEFLA

Les lauréats  
des examens de fin  
d'année récompensés

Salim Ben

Plus de cent cinquante lauréats ont été les stars de cette journée organisée par la direction de l'éducation de la wilaya d'Ain Defla, en leur honneur, dont cinquante élèves parmi eux, bacheliers avec des moyennes oscillant entre 16,50 et 18,24.

Effectivement, au cours de la semaine passée, plus de 150 lauréats des examens de fin d'année des trois paliers confondus, ont été récompensés dans une cérémonie de remise de prix, au niveau de la maison de la Culture.

Cette fête a été rehaussée par la présence du wali d'Ain Defla, le P/APW, les élus et le P/APC d'Ain Defla ainsi que les directeurs d'établissements des élèves primés et les chefs services de la DE. Cet événement, explique le DE d'Ain Defla, M. Teboune Mahmoud Fawzi est «organisé chaque année en collaboration avec la wilaya, je tiens à féliciter et remercier tous les directeurs des établissements, les enseignants et les responsables d'avoir réussi à organiser les examens de fin d'études». «Pour cette année nous avons enregistré des bonnes moyennes dans les trois paliers. Pour le primaire, 12392 élèves ont eu leur passage sur les 15253, soit 81,29%.

Cinq élèves ont eu 10 sur 10 et 85 ont eu plus 9,70. Au moyen, 6881 élèves ont eu leur BEM sur les 12 175, avec un taux de réussite de 56,52%. Et c'est l'élève Khetata Ikram qui a eu la meilleure moyenne avec 19,14 du CEM Chellal de Miliana.

Alors qu'au Bac sur les 12 159 élèves, 6 981 élèves ont eu leur baccalauréat avec un taux de réussite de 57,41% et c'est l'élève Bouarfa Amine du lycée Hamza Ibn Abdelmoteleb, qui s'est distingué avec une moyenne de 18,24. Baghdad Radja avec 18,13 du lycée Abdou a Miliana et Mokrane Lynda avec 18,12 du lycée Malek Ibn Nabi à Ain Defla.

Les festivités ont débuté par la remise de cadeaux par le wali d'Ain Defla aux directeurs des établissements ayant enregistré le taux de réussite le plus élevé, ainsi qu'aux élèves handicapés qui ont eu leur part de récompense.

Les heureux lauréats ont reçu des sommes d'argent variées entre 20 000 DA jusqu'à 70 000 DA, ainsi que des attestations de félicitation et des trophées offerts par le ministère des moudjahidines, sous les yeux attendris de leurs parents présents à cette cérémonie.

Tous ces lauréats récompensés avaient des étoiles pleines les yeux et il y aura fort à parier qu'ils entameront la prochaine année scolaire avec un regain d'ardeur pour mériter la confiance placée en eux et confirmer leur bon parcours scolaire.

## SKIKDA

500 étudiants du Sud  
et des Hauts Plateaux  
à la découverte  
de Rusicada

Cinq cents (500) étudiants des wilayas du Sud et des Hauts Plateaux algériens découvrent depuis dimanche et pour une semaine la wilaya côtière de Skikda dans le cadre d'une initiative intitulée «Tourisme étudiant» de l'Office national des œuvres universitaires.

Ce groupe d'étudiants séjournera à la cité universitaire El Hadaïk 5 dans le cadre d'un programme d'échanges touristiques mis en œuvre par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, a indiqué le chef du service Activités culturelles de la cité universitaire d'El Hadaïk, Mohamed Kari.

Issus des wilayas de Bordj Bou Arréridj, de Biskra et d'El Oued, ces étudiants visiteront les différentes plages et les sites touristiques de l'antique Rusicada, tout au long de leur séjour qui sera également marqué par un riche programme de sorties en mer, de jeux et de concours culturels et sportifs, a noté de son côté Mouloud Falouti, directeur des œuvres universitaires à Skikda.

Des concerts de musique seront également animés par les artistes locaux, des troupes Aissaoua et des humoristes en l'honneur des hôtes de la wilaya de Skikda, selon la même source.

## URBANISME

35 constructions illicites  
démolies à Constantine

Trente cinq (35) bâtisses construites illicitement dans un lotissement tracé en dehors de la réglementation, sur un terrain agricole situé sur le périmètre de l'aéroport de Constantine, ont été démolies, dimanche, sur décision des autorités locales, a-t-on constaté.

Bâties sans permis de construire et hors du Plan d'occupation du sol (POS) et le Plan directeur d'aménagement urbain (Pdau), ces constructions de deux étages et plus ont été démolies et leurs propriétaires invités à se rapprocher des services concernés de l'Assemblée populaire communale (APC) d'El Khroub pour «bénéficier des éventuels arrangements possibles».

Un habitant a tenté de s'immoler par le feu pendant cette opération de démolition lancée dans le cadre de la préservation du cadre urbain et des terres agricoles, a-t-on constaté.

Les personnes concernées par cette opération de démolitions avaient acquis des lots de terrain appartenant à un particulier avec actes dits «orfi» (non enregistrés) avant d'entamer, parfois au moyen de sommes allant jusqu'à 10 millions de dinars, des demeures de manière totalement illégale, a-t-on recueilli sur place.

Cette action a été engagée avec l'appui d'un important dispositif mis en place par les services de sécurité qui ont supervisé l'opération et sont intervenus, sans la moindre violence, là où des résistances ont



été signalées, a-t-on également observé. «Il s'agit là d'une opération sauvage portant sur la construction d'un lotissement, lancée anarchiquement il y a près de six (6) mois», a indiqué le président de l'APC d'El Khroub, Abdelhamid Aberkane, précisant que la réalisation du lotissement et des constructions illicites avait été menée à «grande vitesse» pour tenter de mettre les services concernés devant le fait accompli.

Toutes les procédures réglementaires précédant l'opération de dé-

molition ont été respectées et des avertissements adressés aux personnes concernées, a affirmé M. Aberkane, mettant l'accent sur l'importance de cette opération qui revêt également un «caractère de sécurité» puisque le lotissement concerné est situé dans une zone dangereuse, à proximité immédiate de l'aéroport international Mohamed-Boudiaf.

Ce lotissement illicite s'étend sur une trentaine d'hectares, a fait savoir le même élu.

## MÉDÉA

11 structures sécuritaires et d'accompagnement  
en cours de réalisation

Onze structures sécuritaires ou d'accompagnement sont en cours de réalisation dans la wilaya de Médéa, dont certaines devaient être opérationnelles d'ici la fin de l'année, a-t-on appris dimanche auprès du responsable de la cellule de communication de la Sûreté de wilaya. Selon le commissaire Nabil Toulbia, quatre projets de Sûreté de daïra ont été lancés en réalisation, à la faveur du plan d'équipement initié par la Direction générale de la sûreté nationale (Dgsn), dans le but d'améliorer davantage la couverture sécuritaire au niveau de ces circonscriptions administratives. Ces nouvelles structures sont implantées dans les daïras de Si-Mahd-



joub, Ouled-Antar, Ksar-el-Boukhari et Ain-Boucif, a indiqué le même responsable, précisant que les projets de sûreté de daïra de Si-Mahdjoub (ouest) et Ouled-Antar (sud-ouest) enregistrent un taux d'avancement jugé assez appréciable et devraient

être fonctionnelles, avant la fin de l'année en cours.

Deux projets de sûreté urbaine, localisés dans le quartier Adjelana, dans la commune de Ksar-el-Boukhari (sud) et au pôle urbain de Médéa, sont également en chantier, selon le commissaire Toulbia, qui

a fait état également du lancement en réalisation, au titre de ce plan d'équipement, de deux sièges des brigades mobiles de la police judiciaire (Bmpj), respectivement à Ksar-el-Boukhari et Ouled-Antar.

En sus d'un nouveau siège de l'unité républicaine de sécurité (URS), implanté au pôle urbain de Médéa, des structures d'accompagnement sont en chantier à travers plusieurs agglomérations, signale encore cet officier, citant le cas du projet de polyclinique régionale de la sûreté nationale, située à Beni-Slimane (Est de Médéa) et du projet de célibatium de Tablat (nord-est).

## EL TARF

3 500 nouveaux étudiants attendus  
à l'Université Chadli-Bendjedid

Quelque 3.500 nouveaux étudiants sont attendus à l'université Chadli-Bendjedid lors de la rentrée universitaire 2015-2016, a indiqué dimanche à l'APS le recteur de cet établissement d'enseignement supérieur, Rachid Siab.

Les nouveaux étudiants seront répartis sur six (6) facultés englobant une quinzaine de départements, a ajouté ce responsable, soulignant que les préinscriptions et les confirmations de vœux des nouveaux bacheliers se sont déroulées dans de «bonnes conditions».

Des mesures dont, notamment, un «aménagement des horaires» ont

dû être prises pour pallier le déficit en places pédagogiques en raison des retards accusés dans les travaux de réalisation du nouveau pôle universitaire de 8.000 places et 4.500 lit, lancés en mars 2014, selon la même source. M. Siab a précisé que l'entreprise indienne chargée de la construction de ce pôle a été mise en demeure de dynamiser les travaux qui devaient être initialement achevés pour la prochaine rentrée universitaire.

L'université Chadli-Bendjedid compte à l'heure actuelle un effectif de 8.000 étudiants.

APS





## BORDJ BOU ARRÉRIDJ : EN PRÉSENCE DE MILLIERS DE PERSONNES Cheffa enterre ses enfants dans la douleur

Samedi après-midi, ils étaient des milliers à venir rendre un dernier hommage à ces 7 jeunes victimes d'une asphyxie dans un puits, dans la nuit du vendredi à samedi, au village de Cheffa, 45 kilomètres à l'est du chef-lieu de la wilaya de Bordj Bou Arreridj.

Il était 15h et les sept cercueils, déposés à peine durant une quinzaine de minutes dans la maison familiale, devaient déjà quitter la demeure des Bendjedou à destination du cimetière. Cheffa crie à nouveau comme un seul homme, pleure de toutes ses larmes ses enfants. Il faut dire que la douleur est immense, insurmontable. Et ce n'était pas tout le monde qui pouvait résister face aux cris des proches, on craquait les uns après les autres. Ni le soleil de plomb ni l'éloignement n'ont pu retenir les foules de citoyens venus des quatre coins de la région assister les habitants de Cheffa dans cette dure épreuve qui a laissé 6 veuves et pas moins de 14 orphelins.

Les sept victimes sont mortes lors d'une opération de secours qui a mal tourné. Ils sont tous membres d'une même famille. L'incident a eu lieu dans un garage au village de Cheffa, près de Khellil, une quarantaine de kilomètres du chef-lieu de la wilaya de Bordj Bou Arreridj.

C'est en voulant porter secours à une personne tombée dans le puits, que les d'autres membres de sa famille sont successivement descendus dans la cavité et n'en sont pas remontés, indique le chargé de la communication à la direction de la protection civile de Bordj Bou Arreridj, le capitaine Ali Dahmane Rabah. Alertée, la protection civile est à son tour intervenue pour repêcher les corps et sécuriser les lieux. Une enquête a été aussitôt lancée pour établir les circonstances précises de ce drame, conclut notre interlocuteur.

De son côté, le directeur par intérim de la protection civile de la wilaya de Bordj Bou Arreridj, le



commandant Boukhelifa Abdellah, a expliqué les dangers du travail dans des lieux confinés. «Le puits de 18 mètres de profondeur et d'une ouverture de 1 mètre carré ne disposait ni de ventilateur ni de dispositif d'arrêt du moteur qui permet d'éviter la propagation de la fumée à l'intérieur du puits. En plus, on a trouvé le moteur à carburant accroché à l'intérieur du puits », dira-t-il. «La combinaison fumée, monoxyde de carbone et gaz du puits rendent l'atmosphère insupportable et le risque d'asphyxie est très rapide », ajoute-t-il. «De plus, le travail en milieu confiné exige que soient respectées scrupuleusement la qualification des personnes habilitées à y pénétrer, les règles d'hygiène et les consignes sur les moyens de protection individuelle (port du casque, gants, bottes, masque respiratoire etc.).

Par ailleurs, les mesures de formation à la sécurité et d'information sont indispensables, particulièrement en ce qui concerne le sauvetage, la sécurité incendie », précise-t-il en lançant un appel aux citoyens de ne pas s'aventurer dans

ces travaux sans connaissance et de s'approcher des services de la protection civile qui sont plus équipés, formés et disponibles. «Nous sommes au service du citoyen. Nous sommes disposés à l'aider, à l'assister et à le conseiller», insiste le commandant.

Pour les voisins, ce drame pouvait être évité si l'eau était disponible dans cette localité. «Nous sommes alimentés deux fois par mois », dira un proche de la famille. «Cette situation pousse les habitants à chercher d'autres moyens pour s'alimenter en eau potable dont celui des puits», ajoute-t-il. «Ils sont descendus pour nettoyer le puits afin de l'utiliser dans leurs quotidiens», précise-t-il, les larmes aux yeux.

Il est 16h. Le cimetière du village était noir de monde. Les 7 cercueils ont été déposés pour la prière du mort avant de les enterrer désormais à l'extérieur du village. Nous quittons Cheffa et ses larmes mais pas le sentiment d'avoir eu affaire à un malheureux événement qui noircira encore un peu plus l'imprudence humaine face aux dangers.

M. B.

## BOUIRA Des jeunes de la commune de Bechloul réclament du travail

Une cinquantaine de jeunes de la commune de Bechloul, à une vingtaine de kilomètres à l'est du chef lieu de la wilaya de Bouira, ont procédé dimanche à la fermeture de la ligne ferroviaire traversant leur ville pour réclamer du travail et protester contre un recrutement «douteux» de gardiens d'un passage à niveau gardé, a-t-on constaté.

Se sentant «lésés» après leur exclusion de la liste du recrutement établie par la commune pour le gardiennage d'un passage à niveau gardé, les protestataires ont dressé, dès la matinée de dimanche, des barricades obstruant ainsi la voie ferrée ce qui a paralysé tout transport sur cette ligne reliant l'ouest et l'est du pays.

«Les services municipaux nous ont exclu (de la liste) du recrutement sans raison, nous demandons donc le rétablissement de la liste des jeunes méritant d'être recrutés aux postes de gardiens du passage à niveau», se sont plaints certains protestataires approchés par l'APS.

Les manifestants réclament surtout la «transparence» dans le recrutement des gardiens, dont la «priorité doit être donnée aux jeunes de la région», ont-ils insisté.

A ce propos, le président de l'Assemblée populaire de Bechloul, Ammouche Abdelkader, a expliqué que la liste des jeunes recrutés pour le gardiennage du passage à niveau de la ville avait été établie dans la «transparence la plus totale».

«Nous avons choisi cinq jeunes représentant différents coins de la ville pour ces postes de gardiennage, et dans ce genre de situation on ne peut pas satisfaire tout le monde ou recruter tous les protestataires», a dit M. Ammouche.

M. Ammouche a ajouté en outre qu'un projet chinois, et plusieurs autres seraient bientôt opérationnels au niveau de la zone d'activité de Bechloul, appelant les jeunes protestataires à la patience et à la retenue pour que les autorités municipales puissent examiner toutes les opportunités de travail existantes au niveau de la commune.

«Il y aura du travail pour tout le monde», a promis le P/APC.

Le chemin de fer est toujours fermé et les autorités de la commune ont adressé au wali Nacer Maskri tout un rapport détaillé sur cette question, a fait savoir le même responsable.

## TLEMCEN 800 participants à la manifestation «Tourisme étudiantin»

La 4ème édition de la manifestation «Tourisme étudiantin», ouverte samedi soir au palais de la culture «Abdelkrim Dali» de Tlemcen, regroupe près de 800 étudiants et étudiantes du Sud (Adrar), des Hauts plateaux (El Bayadh) et du Nord (Chlef et Tlemcen).

La cérémonie d'ouverture de cette manifestation a été marquée par une soirée animée par la troupe «El Wissal» de Tlemcen dans une ambiance de sons et de chants populaires et folkloriques interprétés par des universitaires.

Les interventions des chefs de délégations participantes à cette occasion ont mis l'accent sur l'importance de ce rendez-vous étudiantin.

Le directeur des œuvres universitaires de Tlemcen-Mansourah, Laid Douia, a souligné que cette manifestation culturelle et récréative, organisée jusqu'au 1er août prochain par l'Office national des œuvres universitaires sous l'égide du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, est un complément au programme de l'ONOU qui œuvre à lancer une série de manifestations touristiques étudiantines en hiver, en printemps et durant l'été.

Elle vise aussi à développer les liens d'amitié entre étudiants du Sud et du Nord du pays, et à créer un espace d'échanges d'idées et d'expériences, a-t-il ajouté.

Les participants bénéficieront, à la faveur de cette manifestation, d'activités culturelles, récréatives et sportives dont des visites guidées à des sites archéologiques et touristiques, des virées aux plages et montagnes de la wilaya de Tlemcen, des tournois sportifs et des concours en art culinaire et danses folkloriques. Des soirées artistiques programmées seront animées par des troupes musicales et folkloriques des délégations participantes, de même que des récitals poétiques.

APS

## AADL

### 1.300 logements prochainement lancés à El Tarf

Un ensemble de 1.300 logements location-vente gérés par l'Agence nationale d'amélioration et de développement du logement (AADL), inscrits à l'indicatif de la wilaya d'El Tarf en 2013, sera lancé en travaux «avant la fin de l'année», a indiqué, dimanche, le secrétaire général de la wilaya, Mustapha Teyar.

Intervenant à l'occasion d'un conseil de wilaya consacré au secteur de l'habitat, ce responsable a précisé que les 1.300 logements en question, dont 1.000 sont prévus à El Tarf et 300 à El Kala, seront lancés en chantier «en décembre 2015 au plus tard». M. Teyar qui répondait à une préoccupation soulevée par un élu de Drean, relative au retard enregistré dans l'entame des travaux et au sort réservé au quota de 200 logements de même type attribué initialement à cette commune, a indiqué que les 1.300 logements faisaient partie d'une «première phase d'un programme national portant sur un total de

230.000 unités». Les entreprises chargées de la réalisation de ce projet ont été désignées, a-t-il affirmé, soulignant que la «deuxième phase où figurent les 200 unités de Drean» sera concrétisée dans le cadre d'un «programme complémentaire». La wilaya d'El Tarf a bénéficié, pour rappel, d'un total de 15.500 logements, tous segments confondus, dont 11.294 unités sont en cours de réalisation, 1.401 autres achevés et 2.805 non encore lancés, auxquels s'ajoutent 25.400 logements ruraux inscrits dans le cadre des deux précédents programmes quinquennaux. Elle a également bénéficié de 1.090 logements promotionnels aidés (LPA) et de 1.500 unités de type promotionnel public (LPP). Une série d'autres questions liées à l'état d'avancement des différents chantiers d'habitat dans les 24 communes de la wilaya et aux contraintes rencontrées sur le terrain a été débattue au cours de ce conseil de wilaya.

## JIJEL

### 200 ouvrages en tamazight exposés

Quelque deux cents (200) ouvrages édités en langue amazighe sont exposés à Jijel à l'occasion de la tenue du colloque national consacré depuis samedi, par le Haut-Commissariat à l'amazighité (HCA), à la toponymie algérienne, a-t-on constaté. Cette exposition qui se tient dans une aile de la salle de conférences de la cité administrative qui accueille le colloque, donne un aperçu sur la richesse et la diversité du patrimoine bibliographique en langue Amazighe.

Les éditions du Haut-Commissariat à l'amazighité qui présentent des titres d'auteurs algériens, sont soutenues par d'autres publications et actes

de différents colloques dont ceux relatifs aux «médias, communication, langues et langages» et à «Massinissa, au cœur du premier Etat numide», organisés respectivement en juin et en septembre 2014. Les coéditeurs, en l'occurrence l'Enag (Entreprise nationale des arts graphiques) et l'ANEP (Agence nationale d'édition et de publicité) sont également présents avec une douzaine d'ouvrages et de dictionnaires consacrés, entre autres, aux inscriptions alphabétiques amazighes d'Algérie, au glossaire des termes employés dans la toponymie algérienne, à la terminologie électrotechnique Français-Tamazight et à la

Kabylie dans les écrits français du XIX<sup>e</sup> siècle.

Le colloque de Jijel, intitulé «la toponymie algérienne : du local au national», mis sur pied par le HCA avec la concours du ministère de la Culture et de la wilaya de Jijel, est animé par des universitaires, des linguistes, des sociolinguistes et des chercheurs de plusieurs universités du pays.

La rencontre a pour objectif «d'amorcer une réflexion sur le sens des toponymes dans le sillage des différentes langues utilisées dans (à) une période historique», a indiqué à l'APS Si El Hachemi Assad, secrétaire général du HCA.

## PROTECTION CIVILE

# 7443 interventions en 3 jours

Durant la période du 23 au 26 juillet 2015 arrêté ce matin à 08h00 (03 jours), Les unités de la protection civile ont enregistré 7443 interventions, dans les différents types d'interventions pour répondre aux appels de secours, suite à des accidents de la circulation, accidents domestique, évacuation sanitaire extinction d'incendies, Dispositif de sécurité.

Plusieurs accidents de la circulation ont été enregistrés durant cette période dont 26 les plus mortelles ayant causé le décès à 25 personnes sur les lieux d'accidents et 65 autres blessés, traités par nos secours, puis évacués vers les structures hospitalières. Le bilan le plus lourd a été enregistré au niveau de la wilaya de Relizane avec 03 personnes décédées et 15 autres blessées suite à 03 accidents de la circulation. ailleurs, 10 cas de décès par noyade ont été enregistré durant la même période le au niveau des wilayas : El Tarf (01) personne noyée en mer, Tizi Ouzou (02) personnes décédées par noyade en mer, Annaba (01) personne décédée noyée en mer, Boumerdès (01) personne décédée noyée en mer, Jijel (01) personne décédée noyée en mer, Bejaia (01) personne décédée noyée en mer, Tipaza (01) personne décédée noyée en mer, Bouira (01) personne décédée noyée dans un barrage, Constantine (01) personne décédée noyée dans un lac artificiel, les opérations de repêchage et l'évacuation des victimes ont été effectués par les services de la Protection civile.

A noter, l'intervention du dispositif de la protection civile de lutte contre les incendies de forêt et de récolte pour l'extinction de 26 incendies de forêt, 16 incendies de bottes de foin, 06 incendies de palmeraie et 06 incendies d'arbres fruitiers avec des pertes estimées à 113 hectares de forêt et de maquis, ainsi que 5 370 bottes de foin, 149 palmiers et 363 arbres fruitiers ravagés par les flammes. Il y a lieu de souligner l'intervention des secours de la Protection civile pour le repêchage 09 personnes décédées dans des puits dont 07 personnes de la même famille au niveau de la wilaya de Bordj Bou Arreridj au lieu-dit Chaffa commune de Khelil et 02 de la même famille au niveau de la wilaya Relizane au lieu-dit douar Ouled Ali commune de Yellel, l'évacuation des victimes vers les centres de santé ont été effectués par les services de la Protection civile.

## Les feux de forêts ont endommagé 1,25 hectare de broussailles depuis début juin

**La wilaya d'Alger a enregistré depuis début juin dernier 38 foyers d'incendie ayant endommagé 1,25 hectare de broussailles limitrophes aux forêts, a indiqué dimanche le directeur des forêts M. Nouredine Baaziz.**



«Aucun incendie n'a été enregistré à l'intérieur des forêts de la wilaya qui s'étendent sur une superficie de plus de 5000 hectares» a indiqué M. Baaziz qui a précisé que 1,25 hectare de broussailles limitrophes aux forêts ont été endommagés.

Il a imputé ces incendies notamment au niveau des forêts de Bouchaoui et Al Afia à «la négligence» des

citoyens en premier lieu. Un plan anti-incendie pour 2015 a été mis en place pour la protection de plus de 5000 hectares d'espaces boisés et réduire les éventuels dégâts au maximum.

Dans le cadre de ce plan (début juin fin octobre), trois brigades d'intervention rapide ont été mobilisées au niveau des forêts de Bouchaoui, de Baïnem et de Ben Aknoun outre 70

agents. Des postes vigie ont été également installés au niveau des forêts de Bouchaoui, de Baïnem, de Ben Aknoun, de «Magtaa Kheira» et d'«Al afia».

La wilaya d'Alger dispose d'un patrimoine forestier d'une superficie de plus de 5 000 hectares répartis sur 113 sites forestiers.

## DROGUE : 8 dealers de cannabis arrêtés dans plusieurs wilayas

Huit (08) dealers de cannabis ont été arrêtés à la fin de la semaine dernière lors de plusieurs opérations menées au niveau de points suspects dans le milieu urbain à Bejaia, Relizane et Boumerdès, indique samedi un communiqué de la Direction générale de la Sûreté nationale (Dgsn). Agissant sur des informations, les services de police ont saisi lors d'une opération de perquisition de domiciles suspects, 9 kg de

kif traité, cachés dans plusieurs endroits d'une maison. Les personnes arrêtées ont été présentées à la justice, précise la même source. Par ailleurs, les forces de police ont saisi 6939 unités de boissons alcoolisées à Alger et à Tébessa, destinées à la vente illégale. Sept (07) personnes ont été arrêtées en flagrant délit lors cette opération et en possession d'armes blanches, ajoute le communiqué de la Dgsn.

## BATNA : Des citoyens réclament la fermeture d'un débit de boissons alcoolisées

Plus de 100 personnes ont bloqué, samedi, l'entrée Sud de Batna, sur la route nationale n° 3 pour réclamer la fermeture d'un débit de boissons alcoolisées situé dans le voisinage, a-t-on constaté.

Les protestataires qui ont utilisé des casiers vides, des pierres et des pneumatiques, ont fermé pendant près de trois heures cet axe routier où le trafic est très dense. L'intervention du président de l'Assemblée populaire com-

mune, Abdelkrim Maroc, qui a promis aux protestataires d'établir un dossier autour de cette question et de le faire parvenir aux instances concernées de la wilaya, a été suivie de la réouverture de la route.

Les protestataires s'étaient plaints auprès des services de la sûreté des préjudices engendrés par l'activité de ce débit de boissons alcoolisées ouvert, selon eux, au cœur d'un site résidentiel.

## ACCIDENTS DE LA ROUTE: 25 morts et 65 blessés en trois jours

Vingt-cinq (25) personnes ont trouvé la mort et 65 autres ont été blessées dans 26 accidents de la circulation les plus mortels enregistrés durant les trois derniers jours au niveau national, selon un bilan rendu public dimanche par la Protection civile. Le bilan le plus lourd a été enregistré au niveau de la wilaya de Relizane avec 3 personnes décédées et 15 autres blessées, suite à 3 accidents de la circulation, a précisé la même source.

En outre, les éléments de la protection civile ont enregistré, durant la même période, 10 cas de décès par noyade au niveau d'El Taref, Tizi Ouzou, Annaba, Boumerdès, Jijel, Béjaia, Tipaza, Bouira et Constantine. Les pompiers sont intervenus également pour le repêchage de 9 personnes décédées dans des puits, dont 7 de la même famille, au niveau de la wilaya de Bordj Bou Arreridj et 2 au niveau de la wilaya de Relizane.

## ALGER 15 ans de prison pour homicide

Par A.Ferrag

**Le tribunal criminel rend son verdict sur une affaire liée à une banale dispute qui a débouché sur un drame. Une dispute éclate entre deux personnes, Kamel âgé de 32 ans, et Madjid, âgé de 29 ans. Aveuglé par la colère, Kamel tire un couteau de sa poche avec lequel il porte un coup en plein cœur à Madjid.**



Quelques jours plus tard, une judicieuse enquête permet de procéder à l'arrestation de l'auteur présumé du crime. Ce dernier ne nie pas les faits retenus contre lui, mais précise qu'il n'avait nullement l'intention de commettre cet horrible crime.

Kamel a comparu en ce mois de juillet 2015, devant le tribunal criminel d'Alger pour homicide volontaire. Interrogé par le président de la cour, il maintient qu'il n'avait nullement l'intention de le tuer. «Monsieur le président, j'avais consommé de l'alcool, je ne me souviens pas vraiment de la raison qui a provoqué le drame, je jure que je ne voulais pas le tuer»

Selon le rapport d'autopsie, la victime aurait succombé à la suite d'un coup mortel au niveau du cœur.

Le président donne la parole au représentant du ministère public qui, après avoir rappelé les faits, accuse l'assassin et requiert la peine maximale. L'avocat de la défense insiste sur le fait que son client n'avait pas l'intention de donner la mort à la victime. «Mon client doit bénéficier de circonstances atténuantes» dira-t-il lors de sa plaidoirie. Au terme des délibérations, l'accusé est condamné à 15 ans de réclusion criminelle pour homicide volontaire sur la personne de Madjid.



## PARIS : Fusillade à la place de la Concorde



Une fusillade a éclaté vers 8h00 à la place de la Concorde à Paris, alors que la dernière étape du Tour de France se termine sur les Champs-Élysées ce dimanche, selon RTL. La police a ouvert le feu dans le centre de Paris sur un homme qui venait de forcer en voiture un cordon de sécurité en place près des lieux de l'arrivée du Tour de France

cycliste, selon une source policière. Une voiture a d'abord percuté un véhicule, avant de redémarrer.

Selon les informations du Parisien, le véhicule, a ensuite tenté de passer le barrage entre la place de la Concorde et l'avenue des Champs-Élysées.

Les policiers, présents sur place dans le cadre du dispositif de sécurité du

Tour de France, lui ont fait signe de s'arrêter mais il a accéléré dans leur direction.

Les policiers ont ouvert le feu en direction de la voiture, sans réussir à neutraliser le conducteur, qui pourrait être blessé. Le chauffeur est toujours recherché. Portant des impacts des balles, la voiture est désormais activement recherchée.

## INDONÉSIE : Séisme de magnitude 6 au large de l'île Java



Une séisme de magnitude 6 a frappé dimanche le large de l'île de Java (Indonésie), a annoncé l'Institut géophysique américain (USGS), mais il n'y a pas de risque de tsunami, selon un responsable local.

Le séisme a été enregistré à 14H05 (07H05 GMT), à 93 ki-

lomètres au sud du village de Krajan Tambakrejo, à une profondeur de 59 kilomètres, selon l'USGS.

M o c h a m m a d Riyadi, de l'agence météorologique indonésienne, a précisé qu'il n'y avait pas eu de victimes ou de dommages.

«Il n'y a pas de risques de tsunami», a-t-il dit.

L'Indonésie est située sur la «ceinture de feu du Pacifique», un alignement de volcans qui bordent l'océan Pacifique en suivant un ensemble de limites de plaques tectoniques et de failles sismiques.

## CHINE: Lancement de deux nouveaux satellites du système de navigation Beidou



La Chine a lancé samedi dans l'espace deux nouveaux satellites dans le cadre de son programme de développement du système de navigation Beidou destiné à concurrencer le GPS américain, a annoncé l'agence Chine nouvelle.

La fusée qui a placé les satellites sur orbite a été lancée à partir du centre de lancement de satellites Xichang dans la province du Sichuan (sud-ouest) à 20H29 (12h29 GMT), a précisé l'agence.

Ces satellites sont les 18e et 19e lancés par la Chine dans le cadre de son programme de développement du système de navigation Beidou (compas).

Leur lancement porte à trois le nombre de satellites lancés en 2015 dans le cadre de ce programme.

Le système Beidou est actuellement déjà opérationnel dans la région Asie Pacifique, mais il est prévu qu'il couvre le monde entier d'ici 2020.

«Le succès du lancement constitue un nouveau pas important en avant vers un système de navigation avec une couverture mondiale», s'est félicité le centre de lancement cité par l'agence.

Le système Beidou, dans la mise en service a été annoncée en 2012, a rejoint ainsi le GPS américain, le russe GLONASS et le futur Galileo européen.

Il est déjà utilisé dans plusieurs pays asiatiques dont le Laos, le Pakistan et la Thaïlande. Dans le domaine civil, il est utilisé notamment dans des domaines comme la navigation, les transports et les prévisions météorologiques.

Il a également des applications dans le domaine militaire.

APS

## NIGERIA: Huit personnes mortes asphyxiées dans un accident industriel à Jos

Huit personnes sont mortes asphyxiées samedi et une centaine a dû être hospitalisée à la suite d'une explosion accidentelle dans une usine de traitement d'eau à Jos, dans le centre du Nigeria, ont annoncé les autorités locales.

Un fût de chlore de l'usine de traitement d'eau de Dogon Karfe, au sud de Jos, dans l'Etat de Plateau, a explosé, dégageant des doses toxiques de vapeurs de chlore, a précisé dans un communiqué Samuel Emmanuel Nanle, porte-parole de cet Etat.

Le gouverneur Simon Bako La-long «est de tout coeur aux côtés des familles des huit victimes qui ont perdu la vie à cause de l'inhalation excessive de chlore (...) et des plus de 101 personnes vivant sur le site de l'usine qui ont inhalé des vapeurs de chlore» et ont dû être hospitalisées, d'après le communiqué.



«Des mesures immédiates ont été prises pour empêcher l'utilisation de composants périmés dans cette usine de traitement afin d'empêcher qu'un tel incident ne se reproduise à l'avenir», a cependant indiqué M.Nanle.

L'accident n'a pas affecté «l'eau transmise au public par les principaux conduits, qui reste propre à la consommation», selon le texte.

## COLLISION ENTRE DEUX BATEAUX EN EGYPTE: Au moins 36 morts

Au moins 36 personnes ont péri dans l'accident entre un navire de plaisance et un cargo mercredi soir sur le Nil, selon un nouveau bilan fourni dimanche par un responsable de la protection civile.

Un précédent bilan, publié vendredi, faisait état de 31 morts.

«Nous avons repêché 36 cadavres», a indiqué le général Magdi al-chalqami, responsable de la direction de la protection civile à Giza, cité par l'AFP.

Il a ajouté que les recherches des corps continuent et ont été

étendues à d'autres provinces sur le Nil.

Le porte parole du ministère de la Santé Houssam Abdel Ghaffar a indiqué pour sa part que 20 enfants, dont certains sont âgés de 4 ans, figuraient parmi les victimes.

La collision s'est produite dans la région de Waraq, un quartier pauvre de la banlieue nord de la capitale égyptienne.

Les passagers célébraient des fiançailles à bord d'un petit bateau de plaisance lorsqu'il a été heurté par un cargo.

## UN AVION DE TOURISME S'ÉCRASE SUR UNE ZONE RÉSIDENTIELLE À TOKYO: Trois morts

Trois personnes ont été tuées dimanche dans l'accident d'un avion de tourisme qui s'est écrasé sur une zone résidentielle de Tokyo dont plusieurs habitations ont pris feu, ont annoncé des médias locaux.

L'appareil s'est écrasé vers 11H00 (02H00 GMT), peu après son décollage de l'aéroport de Chofu, localité de la métropole tokyoïte, selon la chaîne publique NHK.

Deux passagers



ont péri ainsi qu'une habitante du quartier, a précisé la NHK en citant la police.

Au moins trois maisons et deux voitures ont brûlé et des toits ont été endommagés alentour, se-

lon un porte-parole des pompiers.

Les images de télévision montraient les pompiers tentant d'éteindre les flammes, ainsi que les débris de l'appareil.

## EBOLA : La Sierra Leone lance un plan de redressement

La Sierra Leone, l'un des trois pays ouest-africains les plus touchés par l'épidémie d'Ebola, a mis au point un programme de redressement qui insiste sur les secteurs de la santé, de l'éducation, de l'agriculture et du partenariat social.

L'épidémie d'Ebola, qui n'a pas officiellement pris fin en Sierra Leone, a eu un impact important sur l'économie du pays. Lancement ce programme, le président sierra-léonais Ernest Koroma a déclaré que le soutien doit attein-



dre ceux qui en ont besoin, que les semences doivent atteindre les agriculteurs et les médicaments doivent atteindre les malades, rapporte samedi la radio publique locale. Il a appelé la communauté internationale à aider son pays dans

la lutte contre la maladie à virus Ebola.

Selon le président Koroma, sur les 14 districts que compte le pays, 10 n'a enregistré aucun cas depuis plus de 90 jours, tandis que trois autres districts n'a pas notifié de nouveau cas depuis le début de l'année.

## PAKISTAN: 36 morts dans des pluies diluviennes, des centaines de villages endommagés

Au moins 36 personnes ont péri dans des pluies torrentielles et des inondations au Pakistan, ont indiqué samedi des responsables gouvernementaux, selon lesquels des centaines de villages ont été endommagés et plus de 250.000 personnes ont été affectées. Des conditions météorologiques extrêmes ont provoqué des ravages dans le nord et le sud du pays, balayant des dizaines de routes et de ponts dans le district de Chitral (nord), tandis que des inondations sont survenues dans des villages au sud du Pendjab, selon les autorités gouvernementales.

Des personnes ont également

été emportées dans la province du Baloutchistan (sud-ouest) ainsi que dans la région du Cachemire (nord-est). «D'après les bilans que nous avons reçus jusqu'à présent, 26 personnes ont été tuées à Chitral, trois dans la province du Pendjab et sept dans le Baloutchistan», a déclaré Ahmed Kamal, porte-parole de l'Autorité nationale de gestion des catastrophes, cité par l'agence AFP.

«Jusqu'à 350 villages ont été endommagés dans la province du Khyber Pakhtunkhwa et 422 dans le Pendjab. Au total, 250.000 personnes ont été affectées par des inondations», a-t-il ajouté.

# RADIATIONS : COMMENT LES SCANNERS ENDOMMAGENT NOTRE ADN

*Selon une équipe de chercheurs américains, un examen de scanner serait dangereux pour notre ADN... et pourrait même conduire à l'apparition de tumeurs cancéreuses.*

La tomodensitométrie, vous connaissez ? C'est normal : derrière ce nom barbare se cache en fait une technique d'imagerie médicale plus connue sous le nom de... scanner. Le principe en est relativement simple : grâce à l'utilisation de rayons X (qui traversent les tissus), l'appareil «scanne» le patient, étendu sur une table d'examen.

Le scanner peut visualiser toutes les parties du corps, et mettre en évidence la présence d'une tumeur, évaluer l'ampleur d'un traumatisme interne (hémorragie, lésion) ou encore visualiser les parties du corps qui ne sont pas visibles à la radiographie ou à l'échographie (liquides, vaisseaux...). Bref, un outil pratique, qui permet notamment d'accélérer le diagnos-

tic de certaines maladies, comme l'ostéoporose ou l'athérosclérose. Sauf que selon une récente étude américaine, le scanner pourrait avoir des conséquences sur notre code génétique lui-même... D'après les chercheurs de la Stanford University (États-Unis), les radiations (les rayons X, donc), même à très faible puissance, endommageraient notre ADN de manière irréversible. Ce qui entraînerait des mutations à l'échelle cellulaire.

## Mutations génétiques

Pour en arriver à cette conclusion, les chercheurs ont pratiqué des analyses sanguines et génétiques sur 67 patients représentatifs de la population américaine,

avant et après leur scanner. Verdict : les scientifiques ont constaté des lésions au niveau génétique ainsi que des dommages au niveau cellulaire. « Les mutations génétiques, et leurs conséquences au niveau cellulaire, peuvent notamment conduire à l'apparition de tumeurs cancéreuses » expliquent les Dr Won Hee Lee et Yong Fuga Li, principaux auteurs de ces travaux, publiés ce 22 juillet dans la revue scientifique *Journal of the American College of Cardiology : Cardiovascular Imaging*.

« Par ailleurs, nous estimons qu'une tomodensitométrie expose le patient à 150 fois plus de radiations (rayons X) qu'une simple radiographie » ajoutent-ils. Une bonne raison supplémentaire de se méfier...



## CANCER DU SEIN : 2 MÉDICAMENTS GÉNÉRIQUES EFFICACES CONTRE LES RÉCIDIVES

Deux types de médicaments, vendus sous forme générique, contribueraient à réduire la mortalité par cancer du sein chez les femmes ménopausées.

Deux études parues dans la revue médicale *The Lancet* montrent que deux classes de médicaments, les bisphosphonates (prescrits pour les risques d'ostéoporose) et les inhibiteurs de l'aromatase (des médicaments qui empêchent l'action stimulante des hormones féminines sur les cellules cancéreuses) sont particulièrement efficaces contre les récides.

Les bisphosphonates, habituellement

prescrits pour lutter contre l'ostéoporose, empêcheraient les cellules cancéreuses du sein de se propager vers les os, le site le plus fréquent des cancers secondaires. Et ils réduiraient de 18% le risque de mourir de la maladie dans les 10 années qui suivent le diagnostic.

« Nous nous attendions à un effet des médicaments sur le risque de récide sur un autre organe mais la diminution du risque de décès est plus importante que ce que nous imaginions » explique le Professeur Robert Coleman, directeur du Centre de recherche sur le cancer de Sheffield (Grande-Bretagne) qui a dirigé

l'étude sur l'impact des bisphosphonates sur le cancer du sein. Selon cette étude, ces médicaments commercialisés sous forme générique (donc peu onéreux) empêcheraient une femme sur 6 ménopausée atteinte d'un cancer du sein, de décéder de la maladie.

Un autre type de médicament, les anti-aromatases, habituellement prescrits aux femmes ménopausées diagnostiquées avec un cancer du sein ont montré leur bénéfice contre le risque de récide. En inhibant la production d'oestrogènes, les anti-aromatases mettent fin à la stimulation de la tumeur.

Une étude portant sur 30 000 femmes a montré que cinq années de traitement réduisaient de 30% le risque de récide et de 15% celui de décès par cancer du sein dans les 10 ans suivant le début du traitement.

« Ces traitements simples et bien tolérés devraient être considérés désormais comme des médicaments de routine dans le traitement du cancer du sein précoce chez les femmes ménopausées, à la fois pour réduire le risque de récide mais aussi pour améliorer les chances de survie » a déclaré le Pr Coleman.

## CANCER DU SEIN : UNE MAMMOGRAPHIE RÉGULIÈRE RÉDUIT LE RISQUE DE 40%

Faire des mammographies régulièrement entre 50 et 69 ans permettrait de réduire le taux de mortalité du cancer du sein de 40% par rapport au taux mesuré en l'absence de dépistage, selon une nouvelle étude scientifique. La balance bénéfices-risques semble donc largement favorable.

Le dépistage organisé du cancer du sein existe depuis 2004 en France. A partir de 50 ans, les femmes sont fortement invitées à pratiquer une mammographie des seins tous les deux ans, afin de diagnostiquer un éventuel cancer.

S'il permet de sauver des vies, ce dépistage organisé fait souvent l'objet de débat, car la balance bénéfices-risques pose question. Il existe en effet un risque de faux positif, entraînant un sur-diagnostic et un traitement pas forcément nécessaire.

De toutes petites lésions peuvent également être révélées et traitées alors qu'elles auraient pu dégénérer naturellement.

Cependant, une nouvelle étude scientifique vient réaffirmer l'importance et les bénéfices de ces mammographies régulières. Elle révèle que les femmes de 50 à 69 ans qui participent à un programme de dépistage tous les 2 ans voient leur risque de mortalité suite à un cancer du sein chuter de 40%.

Pour celles qui effectuent des mammographies de façon ponctuelle, le risque de décès baisse de 23%. Cette étude publiée dans le *New England Journal of Medicine* a été menée par des experts de 16 pays.

Ils ont évalué les impacts positifs et négatifs des différentes formes de dépistage du cancer du sein, d'après les résultats de onze essais cliniques et de 40 études d'observation. Coordonnée par l'Agence internationale de recherche sur le cancer (IARC), cette étude va contribuer à la mise à jour des précédentes recommandations de l'IARC, datées de 2002.

Si elle réaffirme le bénéfice de mammographies régulières chez les 50-69 ans, l'étude n'a cependant pas trouvé de résultats significatifs concernant un tel dépistage à la quarantaine. Cependant, pour les femmes de 70 à 74 ans, un dépistage régulier par mammographie serait bel et bien recommandé.

« Cette analyse importante devrait, espérons-le, rassurer les femmes

dans le monde sur le fait que la mammographie sauve des vies et que le dépistage du cancer du sein est un outil essentiel pour accroître des diagnostics précoces et de ce fait réduire la mortalité », a commenté le Pr Stephen Duffy, un des co-auteurs de l'étude, cité par l'AFP. Pour autant, ce dernier précise qu'il faut poursuivre les efforts de recherche sur d'autres méthodes de dépistage comme la très prometteuse tomosynthèse en 3D, une mammographie numérique qui pourrait être plus adaptée pour sonder les tissus mammaires denses. « Les femmes de moins de 50 ans présentant des risques génétiques de cancer du sein sont en revanche invitées à une surveillance plus précoce. »





## Paludisme : coup de pouce pour le premier vaccin

Le tout premier vaccin contre le paludisme vient de recevoir une recommandation positive de la part de l'Agence européenne du médicament.

L'Agence européenne du médicament (EMA) vient de donner un coup de pouce au vaccin Mosquirix des laboratoires GlaxoSmithKline (GSK). Mosquirix (scientifiquement appelé RTS, S) est le vaccin expérimental le plus avancé contre le paludisme (ou malaria). Il est destiné aux enfants âgés de 6 semaines à 17 mois vivant en Afrique sub-saharienne. De ce fait, l'agence européenne de régulation n'a pas à « approuver » le vaccin, mais simplement à donner une opinion positive que l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) va utiliser ensuite pour émettre sa propre recommandation sur l'utilisation du vaccin. Les différents organismes de réglementation des pays d'Afrique sub-saharienne émettront alors, à leur tour, leurs recommandations d'utilisation.

Pour émettre sa recommandation, l'Agence européenne du médicament a évalué les données d'un essai clinique de phase III mené auprès de 16 000 enfants de différents pays d'Afrique. Après 18 mois, le laboratoire GSK a rapporté que le vaccin avait environ 46% d'efficacité contre le paludisme clinique et 36% d'efficacité contre le paludisme grave, chez les enfants âgés de 5 à 17 mois. Chez les bébés âgés de six à 12 semaines, Mosquirix a une efficacité de 27% contre le paludisme clinique et de 15% contre le paludisme sévère.

Ces taux d'efficacité peuvent sembler faible mais ce vaccin est le seul disponible actuellement et devrait permettre de sauver de nombreuses vies. Selon les dernières estimations de l'Organisation mondiale de la santé, on a enregistré, en 2013, 198 millions de cas de paludisme qui ont causé 584 000 décès. La plupart des décès surviennent chez des enfants de moins de 5 ans vivant en Afrique, où chaque minute un enfant meurt du paludisme. Actuellement, le vaccin Mosquirix nécessite quatre doses. Les trois premières injections doivent être effectuées à un mois d'intervalle et la quatrième environ 18 mois plus tard. Le laboratoire reconnaît que ce n'est pas encore idéal mais il travaille d'ores-et-déjà à la mise au point d'une version améliorée du vaccin.

in top Santé.fr

# LE JUS DE BETTERAVE, L'ALLIÉ DES SPORTIFS

*D'après une récente étude américaine, les sportifs devraient boire du jus de betterave rouge pour optimiser leurs entraînements.*

Pour optimiser leurs performances, les sportifs (nageurs, runners, danseurs...) sont toujours en train de surveiller leur alimentation. Menus hyper-protéinés, boissons énergétiques, barres de céréales... À l'affût des tendances, ils ont leurs aliments-chouchous !

Justement : tout récemment, une étude américaine (publiée dans la revue scientifique *American Journal of Physiology-Regulatory, Integrative and Comparative Physiology*) a redoré le blason d'un aliment d'ordinaire un peu délaissé : la betterave rouge.

Peu onéreuse (comptez 3 € le kilo de betterave rouge bio et écoresponsable), elle est surtout très riche en nitrates naturels (de formule chimique NO<sub>3</sub><sup>-</sup>). Or, les nitrates, lorsqu'ils sont métabolisés par l'organisme, conduisent à une dilatation des vaisseaux sanguins, donc à une baisse de la pression

artérielle. Résultat : au cours de l'effort, le cœur consomme moins d'oxygène, ce qui fatigue moins les muscles et - donc - augmente l'endurance du sportif. Que des bénéfices !

Pour en arriver à cette conclusion, les chercheurs de l'American Physiological Society (États-Unis) ont demandé à un groupe de sportifs (tous des hommes, et tous en bonne condition physique) de boire du jus de betterave de manière quotidienne, quelques heures avant leur entraînement. Au final, les volontaires ont vu leur endurance augmenter, et étaient moins fatigués à la fin de leur séance.

Tentée ? Pour optimiser votre prochaine séance running, misez donc sur la betterave, mixée avec des glaçons et un laitage. Les amatrices pourront même rajouter un peu d'ail au mélange, excellent pour le cœur.



## VOUS GRIGNOTEZ ? C'EST LA FAUTE À VOS HORMONES !

Selon des chercheurs américains, le grignotage compulsif serait dû à une hormone : la GLP-1. Une tranche de saucisson, un paquet de bonbons, une viennoiserie... Vous ne pouvez pas résister. Et hop, les calories superflues descendent directement dans les cuisses, les fesses et le ventre !

Mais une récente étude américaine publiée dans la revue scientifique *Cell Reports* vient de révéler que tout le monde n'est pas égal face au grignotage : en réalité, notre propension à « avoir les yeux plus gros que le ventre » serait due à une hormone.

Ainsi, les personnes qui ont un taux de glucagon-like peptide-1 (GLP-1, une hormone intestinale) plus bas que la moyenne seraient davantage tentées de grignoter au cours de la journée. Pour en arriver à cette conclusion, les chercheurs de la Rutgers University (États-Unis) ont testé leur hypothèse sur des souris. Verdict ? « Les souris qui avaient un déficit au niveau du GLP-1 mangeaient plus de calories que les autres et se tournaient plus facilement vers les aliments gras et sucrés », explique le Dr Vincent Mirabella, principal auteur de



l'étude. « La GLP-1 est censée envoyer les signaux de la satiété au cerveau. C'est donc elle qui régule l'appétit, ajoute-t-il. Par ailleurs,

nous pensons que cette hormone pourrait aussi être liée à l'addiction aux drogues et aux stupéfiants. »

## CELLULITE : QUEL SPORT EST EFFICACE ?

Pour déloger la cellulite installée sur les cuisses et les fesses, il faut bouger un maximum !

Le classique « Jumping Jack » est un exercice hyper efficace pour brûler un maximum de calories, muscler les cuisses et les fesses tout en faisant travailler le cœur. Facile à exécuter, même dans un petit espace, vous n'avez pas besoin de grand-chose si ce n'est une bonne paire de baskets.

L'exercice :  
- Debout, tête et dos bien droit, bras le long du corps, jambes et pieds serrées, fléchir légèrement les genoux.  
- Sur l'expiration, fléchir légèrement les genoux, prendre son élan et sauter en écartant

les jambes et en levant les bras pour sur le côté jusqu'au-dessus de la tête.

- Sur l'inspiration, sauter à nouveau pour revenir en position initiale.

- Recommencer 3 séries de 20 sauts, 3 fois par semaine.

Les conseils :

- Attention à garder le dos droit et les abdominaux contractés pendant tout l'exercice.

- Garder les épaules abaissées lors de la montée des bras.

- Pour bien travailler les fessiers et les cuisses, fléchir les genoux à chaque réception de saut en veillant à atterrir sur toute la surface du pied.

- Pour sauter, pousser fort sur les talons.



## Ciné Médina s'invite à Aïn Defla

La caravane cinématographique initiée par l'Agence algérienne pour le rayonnement culturel (AARC) dont le but consiste notamment à réconcilier le public avec le cinéma est arrivée vendredi en soirée à Aïn Defla, a-t-on constaté. Placée sous l'égide du ministère de la Culture, cette caravane, baptisée Ciné Médina, vise à «proposer aux familles des projections en plein air pour leur permettre de passer d'agréables moments de découverte et d'évasion sous les étoiles», selon un responsable du département audiovisuel de l'Aarc, Kheireddine Gourrou.

Face au manque en salles de projection, l'agence a choisi la rue pour se «rapprocher» du public en vue de le «replonger» dans l'ambiance des films algériens et, tenter par la même occasion de «révolutionner» le champ de distribution cinématographique, a-t-il ajouté.

La première soirée a notamment donné lieu à la projection des clips «Ayam» de la défunte Warda, «El Hamdoulillah ma b'kach istiâmar fi bladna», ainsi que du documentaire «L'Algérie vue du ciel» de Yann Arthus-Bertrand. Les projections, qui se prolongeront jusqu'au 27 juillet prochain, avec au programme des films d'animation, mais aussi des documentaires dont «Abdelkader» de Salem Brahimi, ainsi que des films algériens récents, tels «Harraga»Blues» de Moussa Haddad et «Parfums d'Alger» de Rachid Benhadj.

Loin des salles obscures, le public, installé confortablement, a suivi avec attention les projections de cette première soirée. Nombre de personnes rencontrées ont salué cette initiative qui vise à «décentraliser l'activité culturelle» et à «réconcilier» le public avec la projection cinématographique.

«Cette manifestation nous a assurément permis de revenir 30 ans en arrière, nous faisant rappeler la période où le cinéma algérien était consacré sur les scènes régionale et arabe», observe Chérifa, une quinquagenaire venue de Blida pour assister à un mariage à Aïn Defla.

Saluant ce geste qui a permis au public de «se réconcilier» avec le 7ème art, Mahmoud, enseignant, appelle à la multiplication de ce genre d'initiative visant à rendre le cinéma accessible à tout un chacun, mettant l'accent sur le fait que l'«internet ne doit pas tuer l'envie d'aller voir un film en public».

## TIZI-OUZOU : 170 participants au festival de la poterie de Maatkas

Près de 170 artisans dont une centaine de potiers participent à la sixième édition du festival culturel local de la poterie de Maatkas, à 25 km au sud-ouest de Tizi-Ouzou, qui s'est ouvert samedi au CEM Ounnar Mohamed de cette localité. Cette manifestation culturelle et commerciale qui est à sa sixième édition et à laquelle prennent part des artisans de 23 wilayas, est l'occasion de mettre en avant l'art de la poterie, un métier ancestral qui était jusqu'à un passé récent, exclusivement féminin, et d'offrir aux participants une occasion de vendre leurs produits, ont indiqué les organisateurs.

«L'objectif visé par ce festival est de préserver le métier de la poterie et de le promouvoir en offrant aux artisans un espace de commercialisation qui va les encourager à maintenir cette activité», a indiqué le commissaire du festival, Meziani Mustapha. S'agissant de la préservation de ce métier, un musée de la poterie a été inscrit au profit de la commune de Maatkas, a-t-il rappelé, exprimant son souhait de voir la réalisation, en plus de cette infrastructure, d'un marché de la poterie, dans cette même localité afin de permettre aux artisans de vendre leurs produits durant toute l'année.

Le directeur du tourisme et de l'artisanat a rappelé, de son côté, les efforts consentis par ses services pour accompagner les artisans et leur offrir des espaces de commercialisation, à travers les différents salons et manifestations artisanales organisées en collaboration avec la Chambre des métiers et de l'artisanat (CAM) et de l'Assemblée populaire de wilaya (APW). Outre le marché du festival, des conférences-débats autour de la préservation de l'artisanat traditionnel, une des facettes du patrimoine et de l'identité territoriale, des ateliers de poterie et de calligraphie et des soirées artistiques sont au menu de cette manifestation qui se poursuivra jusqu'au 30 juillet.

APS

ADRAR :

## «Maoussem El-Ghadba» dans le Tidikelt, cadre de réconciliation, d'entraide et de pardon

**La région de Tidikelt a célébré vendredi «Maoussem El-Ghadba» (saison d'exil), une manifestation solennisée annuellement dans cette localité située à l'est de la wilaya d'Adrar pour exalter les traditions locales fidèlement observées par la population.**

La manifestation «Maoussem El-Ghadba» œuvre pour renouer avec les us et coutumes de cette région du grand sud du pays en raffermissant les liens familiaux et sociaux, dénouant les conflits et en consacrant les valeurs de l'entraide, la réconciliation, le dialogue et le pardon. Les citoyens des régions de Tit et Ksar Mansour échangent des visites et organisent des visites, au mois de septembre, à Ksar Tit, et en juin à Ksar Mansour, pour des périodes de cinq jours chacune.

Selon des sources historiques, «la saison d'exil ou de discord» qui remonte à plusieurs siècles, tient son qualificatif à une action insurrectionnelle d'ouvriers locaux contre les rudes conditions de travail dans les palmeraies de l'ancienne zone de Tit, dans le Tidikelt, imposées alors par les riches propriétaires de la région.

D'après Mohamed Meftahi, membre de l'association «Fraternité pour l'échange culturel» de la wilaya d'Adrar, «ces ouvriers ont, après de vaines doléances formulées à leurs patrons, décidé d'un exil collectif des palmeraies et jardins de Tit, pour rejoindre, dans une marche âpre et longue en quête d'un saint à qui se vouer, les ksour de la région voisine d'Akebli et soulever leurs soucis aux notables et chef de tribus de Ksar Mansour, qui leur ont réservé un accueil chaleureux, cinq jours durant».

Les notables de Ksar Mansour, prêts à prendre en charge les plaintes de leurs protégés, ont pris les dispositions et moyens nécessaires pour trouver un compromis à cette situation, en se déplaçant, en compagnie des «insurgés» vers la région de Tit et y rencontrer ses notables. Ces derniers s'étaient positionnés à l'entrée de la ville pour accueillir leurs visiteurs, et ce en signe d'ex-



pression de leurs remords et de leur souhait du retour de leurs ouvriers, mais aussi le retour à la vie normale.

Les négociations ont été entamées et la concertation s'est établie sur une solution qui satisfasse les deux parties.

Cette rencontre historique a amené les deux parties, pour sceller cette réconciliation, à lire la Fatiha du Saint Coran et a incité les propriétaires terriens et les ouvriers à donner et à obtenir mutuellement le pardon pour poursuivre leur vie dans la sérénité, a expliqué M. Meftahi. Imbus de hautes valeurs humaines, de reconnaissance et d'hospitalité, les notables de Tit ont décidé, pour cette circonstance de fraternité et de solidarité, d'échanger les visites et d'accueillir, à leur tour, et pour une période similaire de cinq jours, leurs voisins du ksar Mansour, dans la perspective, par ce geste, de faire prévaloir la dimension humaine et les valeurs de sagesse, d'entraide et de fraternité à répandre et à ériger en repères à même de guider les générations.

Les citoyens des régions de Tit et Ksar Mansour ont, depuis, œuvré à la célébration de «Maoussem El-Ghadba», par l'organisation, durant le mois de septembre, d'une visite au Ksar de Tit, et une autre en juin à Ksar Mansour, pour des périodes de cinq jours chacune.

Ces traditions, encore préservées dans le Tidikelt, contribuent largement à imprégner les valeurs de l'amour, la paix, la réconciliation et l'entraide et traduisent l'attachement de l'homme à la liberté, à la vie décente et à la consécration de la voie du dialogue dans le dénouement des conflits sociaux, a indiqué le membre de l'association précitée d'Adrar. Pour sa part, Cheikh Sabari Hadj Nadjem, notable de la région de Ti-

dikelt, a estimé que cette coutume ancestrale «sert toujours de sources d'enseignement des vertus de fraternité et de pardon pour la population locale.» Se sont, a-t-il dit, «des valeurs ancrées dans la vie sociale collective, pas uniquement dans le Tidikelt, mais dans toute la région».

M. Meftahi Hadj Lahcen, une des éminentes personnalités de la commune d'Akebli, mettant à profit cet événement, a exhorté les jeunes de la région à s'attacher à leurs traditions et à préserver ces hautes valeurs pour les transmettre aux générations futures.

Il a, à ce titre, appelé à accorder davantage d'importance et de soutien à cette manifestation ancestrale, en vue de mener d'autres activités en parallèle, et lui donner aussi une dimension culturelle et touristique, vu la grande affluence de visiteurs parmi la population du Tidikelt.

Les services du parc culturel du Touat-Gourara-Tidikelt ont, par souci de valoriser cette tradition, procédé à la collecte de témoignages vivants sur les rites et la célébration de l'événement, l'élaboration de supports d'information audiovisuels et des écrits afférents pour les mettre à la disposition des chercheurs et des anthropologues concernés par la mise en valeur et l'enrichissement du patrimoine matériel et immatériel du pays, a estimé le directeur de l'Office du parc, Mohamed Hamoudi.

L'Office s'emploie à collecter et à préserver le legs ancestral matériel et immatériel sur le territoire de ce parc, par le biais des actions de soutien académiques, reposant notamment sur des recherches de terrain à même de révéler et de mettre en exergue les valeurs civilisationnelles ancestrales des populations à travers cet immense parc de 38.000 km², a-t-il ajouté.

## MOSTAGANEM: 4<sup>e</sup> édition de la manifestation des cadets de la musique andalouse

La 4<sup>e</sup> édition de la manifestation «cadets de la musique andalouse» s'est ouverte samedi soir à la maison de la culture Ould Abderrahmane Kaki de Mostaganem, avec la participation de 13 troupes issues de huit wilayas du pays.

La cérémonie d'ouverture de cette manifestation artistique, initiée par la direction de

la culture de la wilaya, a été marquée par la reproduction de partitions et noubas de musique andalouse par les associations «Riadh El Andalousi El Blidi» de Blida, «El Wissal» de Tissemsilt et «El Amel» de la zaouia Alaouia de Mostaganem.

Le public sera au rendez-vous, cinq jours durant, avec des soirées de

musique andalouse qui seront animées par les associations participantes dont cinq locales et les autres venues de Blida, de Tissemsilt, de Chlef, de Médéa, de Cherchell (Tipasa), d'Oran et de Sidi Bel-Abbes.

Un concours dans ce genre musical a été introduit, pour la première fois, dans cette manifes-

tation pour désigner les trois meilleures troupes.

Cette manifestation, co-organisée avec la Maison de la culture, vise à encourager les jeunes talents, à soutenir les associations actives dans ce domaine pour préserver ce legs et à contribuer à la formation des cadets et amateurs de ce genre de musique, selon les organisateurs.



# PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE LES DESSOUS DE LA GUERRE DES BREVETS TECHNOLOGIQUES

*Enclenchée depuis quelques années, la guerre des brevets technologiques, notamment entre les géants sud-coréen Samsung et américain Apple, ne cesse de défrayer la chronique des médias. Une guerre dans laquelle peu de monde gagne, hormis les avocats des grandes multinationales.*

Par **Samy YACINE**

C'est une action, nouvelle, surprenante des grands acteurs de la Silicon Valley, creuset de l'innovation technologique, qui vient remettre le dossier de la guerre des brevets entre Apple et Samsung, à la une de l'actualité. Cette affaire occupe les espaces médiatiques depuis 2012, date du grand procès intenté par Apple qui accuse Samsung « d'avoir violé quatre brevets de design et trois brevets de technologie, notamment concernant les fonctions tactiles de ses appareils », rapportait alors le site du quotidien français lemonde.fr qui ajoute que la firme de Steve Job avait obtenu gain de cause auprès des jurés du tribunal américain qui lui reconnaissent la paternité du « rectangle avec des coins arrondis », mais aussi de l'écran et de la forme générale du téléphone », selon lemonde.fr. Cependant, Apple n'avait pas été suivi dans sa requête concernant le design général du produit, alors qu'il espérait faire valoir ses droits de propriété sur « plusieurs fonctionnalités de ses appareils : les listes déroulantes, le principe de rotation de l'image sur l'écran, l'effet 'élastique' quand l'utilisateur essaie de se déplacer ('scroll') après la fin d'une liste, les techniques de zoom - taper deux fois sur l'écran, zoomer en écartant les doigts... », peut-on lire sur le site du quotidien français.

Au terme d'un procès plein de rebondissements qui a vu défiler de fins limiers de l'expertise judiciaire, le 12 août 2012, Samsung a finalement été condamné à payer la somme de 930 millions de dollars à Apple. Quelques temps plus tard, la décision est confirmée par un cour américaine qui reconnaît les faits reprochés à Samsung, et, d'après le site latribune.fr, « notamment la copie illicite des technologies d'Apple sur le zoom et le déroulé tactile de l'écran », précisant également que Samsung a été disculpé, par la décision d'infirmer « une partie du jugement de première instance, en estimant que Samsung avait été injustement condamné pour des violations de brevets liés simplement à l'apparence et au toucher du célèbre smartphone d'Apple ». Au-delà du jugement rendu sur les accusations portées par Apple, c'est surtout la décision de revoir le calcul des amendes qui fait réagir Samsung. Pour la justice américaine, « La loi sur les marques déposées prévoit un monopole perpétuel mais son usage pour la protection de 'particularités physiques et



la conception d'un produit' doit se limiter aux (particularités) non fonctionnelles ». Pour le constructeur sud-coréen, cité par lemonde.fr, la décision de la justice américaine « démontre que les poursuites d'Apple sur le design (des téléphones) et ses demandes d'indemnisation sont infondées » ajoutant que ses « produits ne violent pas les brevets industriels et autres droits de propriété intellectuelle d'Apple et nous continuerons à prendre toutes les dispositions appropriées pour protéger nos propres produits ». Durant l'été de l'année dernière, un tribunal de San José, condamne finalement Samsung à verser 120 millions de dollars en reconnaissant sa culpabilité dans la violation de 2 des 5 brevets d'Apple. Le tribunal a également condamné Apple à verser à Samsung quelque chose comme 158 400 dollars pour avoir utilisé ses brevets sans accord préalable. Le site <http://pro.clubic.com/> a interrogé un expert en brevet à l'issue de cette décision pour connaître son avis sur le dénouement de ce procès : « On peut considérer, au choix, que les adversaires ont tous les deux gagné ou perdu... Apple a gagné sur l'infraction, mais a obtenu un dixième de ce qu'il voulait. Samsung a

perdu sur l'infraction, mais a esquivé 90% des dommages. »

Il est connu que les brevets constituent un capital immatériel extrêmement précieux pour les entreprises des nouvelles technologies qui activent dans un domaine soumis à une constante évolution et l'innovation. Mais le combat que se livrent Apple et Samsung revêt un caractère particulier dans la mesure où il oppose les deux opérateurs dominants le marché des tablettes informatiques et des Smartphones.

Tout récemment, cette guerre a connu un virage important, à la faveur d'une intervention publique des grandes sociétés de la Silicon Valley, venues à la rescousse donner un coup de main précieux à Samsung. Des grands noms de l'économie internet, tels Facebook, eBay, Google, Dell et d'autres ont adressé, au début du mois de juillet, une note, sous forme de « témoignage de bonne volonté destiné à éclairer la justice, typique du droit anglosaxon répondant au nom d'Amicus Curiae – auprès de la cour d'appel fédérale américaine », nous apprend le site [www.onet.com](http://www.onet.com) précisant qu'elles « expliquent que la condamnation de Samsung

aurait 'des conséquences néfastes sur les entreprises qui dépendent des millions en recherche et développement' ».

La démarche de ces géants de l'informatique et de l'internet repose sur des arguments tendant à prouver que les plaintes d'Apple ne visent que des fonctions non essentielles « et que forcer le groupe sud-coréen à payer son amende de 120 millions de dollars ouvrirait la voie à tous les procéduriers qui poursuivraient leurs concurrents pour usage d'éléments « insignifiants » dans leurs produits », explique le site onet.com

La réaction des géants de l'internet et des nouvelles technologies donne une nouvelle dimension à ce conflit qui oppose Apple et Samsung depuis 2012, et dont les dessous ne sont pas encore clairement lisibles. Dans un article consacré à ce dossier, le site du journal français lemonde.fr, voyait déjà en 2012, qu'en traînant Samsung en justice, la cible véritable d'Apple « c'est aussi – et surtout ? – Google qu'Apple vise. Car le coréen est le porte-drapeau d'Android. Freiner son avancée sur le marché américain, c'est une manière d'entamer les excellentes parts de marché de Google dans les smartphones. »

## MOMENTS DE RÉPIT ?

Il y a quelques temps la presse spécialisée avait largement commenté un accord passé entre au terme duquel, rapporte l'agence de presse française AFP Apple et Samsung ont « convenu de renoncer à tout contentieux en dehors des Etats-Unis ». Alors que beaucoup d'analystes jugeaient l'hypothèse d'une fin de la guerre des brevets, les deux antagonistes ont apporté des précisions fort utiles. Pour Samsung, cette « paix entre les deux constructeurs ne sera pas valable aux Etats-Unis, où les enjeux se montent à plusieurs centaines de millions de dollars » rapporte l'AFP, qui reprend un autre moment de la communication de Samsung durant lequel il faisait savoir que



« les entreprises maintiennent les poursuites en cours devant les tribunaux américains ».

## LES LIENS D'INTÉRÊTS

**A suivre les procès successifs que se livrent les deux géants sur leurs brevets, depuis 2012, on en arrive souvent à oublier que les deux sociétés sont liées par des contrats d'affaires au point où, écrit lemonde.fr « Apple et Samsung sont très dépendants l'un de l'autre ». Le site explique en effet qu'un tiers des composants utilisés par Apple, « dont le fameux écran à très haute définition dit 'Retina' », précise le site, lui viennent de chez Samsung, ajoutant également que le sud-coréen a dû acheter en 2014, pour 7,8 milliards de dollars, soit 5,4% de son chiffre d'affaires.**



## EGYPTE

## Nouvelle prolongation de l'état d'urgence dans une partie du Sinaï

Les autorités égyptiennes ont de nouveau prolongé de trois mois l'état d'urgence décrété sur une partie de la péninsule du Sinaï (nord) en raison de «la situation sécuritaire dangereuse», ont indiqué les autorités.

La décision a été prise par le Premier ministre Ibrahim Mahlab en raison de «la situation sécuritaire dangereuse» dans la partie nord du Sinaï, limitrophe de la bande de Gaza, a-t-il indiqué tard samedi soir.

L'Egypte avait décrété l'état d'urgence dans le Sinaï quelques heures après un attentat suicide contre un barrage de l'armée en octobre 2014.

Cette attaque avait tué au moins 30 soldats et fait 29 blessés, d'après des responsables médicaux, dont un haut responsable de l'armée et cinq officiers.

Le président Abdel Fattah al-Sissi avait alors promulgué un état d'urgence de trois mois sur une partie du nord et du centre de la péninsule du Sinaï, dans un périmètre allant de la ville de Rafah, sur la frontière avec la bande de Gaza palestinienne, jusqu'à l'ouest de la ville d'Al-Arich, chef-lieu du Nord-Sinaï.

Le nord du Sinaï est le bastion du groupe armé Ansar Beit al-Maqdess qui s'est rebaptisé «Province du Sinaï» pour marquer son allégeance au «califat» auto-proclamé par l'organisation terroriste Etat Islamique (Daech/EI) sur une partie de l'Irak et de la Syrie.

Ce groupe a revendiqué plusieurs attentats contre les forces de sécurité ayant tué des centaines de policiers et de soldats, depuis la destitution par l'armée du président Mohamed Morsi en 2013.

## Une centaine de réfugiés nigériens fuyant Boko Haram arrivent chaque jour au Cameroun

Une centaine de réfugiés nigériens arrivent chaque jour dans les camps de Monawa, au nord du Cameroun, pour fuir les violences du groupe terroriste Boko Haram, selon le Haut-commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR).

«Un flux constant de réfugiés nigériens quitte la région frontalière et instable entre le Nigeria et le Cameroun pour chercher refuge une centaine de kilomètres à l'intérieur du Cameroun dans les camps de Minawa», a déclaré un porte-parole du HCR, Leo Dobbs.

La majorité des déplacés sont des Nigériens, déjà réfugiés au Cameroun près de la frontière après avoir fui les combats au nord-est du Nigeria entre l'armée et les miliciens de Boko Haram. «Ces réfugiés ont décidé de rester près de la frontière dans l'espoir de rentrer rapidement chez eux», a expliqué le porte-parole, relevant toutefois que la multiplication des attaques au nord-est du pays forcent toujours plus de personnes à franchir la frontière.

Au total, la population des camps de Minawa s'élève à 44.000 réfugiés, soit 14.000 de plus que l'an dernier. Selon le HCR et les autorités camerounaises, entre 12.000 et 17.000 réfugiés non enregistrés se trouvent dans le nord du Cameroun.

Dimanche dernier, le Cameroun a été frappé par un attentat-suicide, le premier du genre commis par deux femmes kamikazes vêtues d'un voile intégral à Fotokol, ville de la région de l'extrême-Nord à la frontière nigérienne.

Selon les experts, la multiplication des attaques terroristes semble remplacer les affrontements directs qui constituaient la tactique principale du groupe terroriste mais qui semble avoir échoué dans des pays comme le Tchad et le Cameroun.

Les violences dans le nord-est du Nigeria ont entraîné au total le déplacement de plus de 160.000 personnes, en particulier vers le Niger, le Cameroun et le Tchad, ainsi que près d'un million de personnes à l'intérieur du Nigeria, d'après les estimations du HCR.

## PRÉSIDENTIELLE EN GUINÉE

## Le chef de file de l'opposition désigné candidat, dialogue pouvoir-opposition suspendu

Le chef de file de l'opposition guinéenne, Cellou Dalein Diallo, a été désigné candidat à la présidentielle d'octobre prochain par son parti, après qu'une alliance électorale surprise a été scellée en juin avec l'ex-chef de la junte Moussa Dadis Camara, alors que le dialogue entre pouvoir et opposition est suspendu depuis plusieurs semaines.

Par Ramdane TAMANI

«En me plébiscitant comme président du parti et candidat à la présidence de la République, vous exhortez tous les Guinéens à me faire aussi confiance pour changer le cours de notre histoire», a déclaré M. Diallo, chef de l'Union des forces démocratiques de Guinée (UFDG), à la clôture d'un congrès de trois jours dans la capitale.

Le candidat malheureux de la présidentielle de 2010, M. Diallo, qui a officiellement récemment son alliance avec le capitaine Camara, a affirmé sa détermination à s'imposer à la présidentielle, expliquant que l'objectif de cette alliance entre l'UFDG et le Front patriotique pour la démocratie et le développement (FPDD) est de gagner la prochaine élection présidentielle, contre le RPG, parti de l'actuel président Alpha Condé.

«Le FPDD représente un intérêt pour l'UFDG qui compte poursuivre le processus de dialogue et d'élargissement de la concertation avec tous les partis politiques qui veulent une Guinée unie et rassemblée dans la démocratie et pour le progrès», a-t-il affirmé.

## Une alliance controversée, beaucoup d'étonnements

L'ex-chef de la junte, le capitaine Camara, qui avait annoncé en mai son intention de se présenter à l'élection présidentielle d'octobre, a été inculpé récemment à Ouagadougou, capitale du Burkina-Faso où il est en exil depuis 2010, par des magistrats guinéens enquêtant sur le massacre d'au moins 157 personnes le 28 septembre 2009 à Conakry, dont le chef de l'UFDG, lui-même, avait été gravement battu lors de ce massacre.

Rejetant les trois chefs d'inculpation retenus contre lui, M. Camara, qui a dirigé la Guinée de décembre 2008 à décembre 2009, a reconnu «sa responsabilité morale» dans le massacre d'opposants et s'est dit prêt à se rendre en Guinée pour répondre de tous les faits dont il est accusé si la justice lui en fait la demande.



Chef d'Etat à l'époque des faits, M. Camara «est également poursuivi pour non-assistance à personne en danger. Il est enfin poursuivi pour la responsabilité de commandement en tant que chef militaire ou supérieur hiérarchique.

Au moins 157 personnes avaient été tuées et plusieurs dizaines sont portées disparues depuis, selon un rapport de la Commission internationale d'enquête de l'ONU. De même source, au moins 109 femmes avaient aussi été violées dans le stade et ses environs.

En réaction au rapprochement Dalein-Camara, le parti de la majorité présidentielle, le Rassemblement du peuple de Guinée (RPG) d'Alpha Condé a estimé que «l'alliance politique UFDG-FPDD ne pouvait en aucune manière ébranler l'électorat déjà acquis pour le parti au pouvoir».

## Dialogue pouvoir-opposition suspendu, encore des divergences

Le premier tour de la présidentielle est prévu le 11 octobre, mais le dialogue entre pouvoir et opposition est suspendu depuis plusieurs semaines en raison de divergences sur l'organisation des élections. Le gouvernement tient à ce que les élections communales aient lieu après la présidentielle. Mais, les exécutifs communaux provisoires ayant été désignés par le pouvoir (faute de scrutin à cet éche-

lon depuis 2005), l'opposition l'accuse de vouloir orchestrer par ce biais des fraudes lors du scrutin du 11 octobre.

Le gouvernement rejette fermement ces accusations et a engagé un dialogue avec l'opposition qui a abouti en juin à l'annulation sine die de la date de mars 2016 pour les communales. L'opposition exige aussi une réforme de la commission électorale et un audit du fichier électoral. Pour mettre la pression sur le pouvoir, elle a organisé depuis avril une série de manifestations. Les heurts entre protestataires et forces de l'ordre ont fait plusieurs tués et des dizaines de blessés.

Le Représentant Spécial du Secrétaire Général de l'Onu et Chef du Bureau des Nations Unies pour l'Afrique de l'Ouest (UNOWA), Mohamed Ibn Chambas, qui a eu des consultations avec les différents acteurs engagés dans ce processus de dialogue, a rappelé l'attachement de la communauté internationale en général et de l'Onu en particulier, au dialogue constructif dans le règlement de tous différends politiques.

Il a réaffirmé la ferme volonté de l'Onu et de la communauté internationale à continuer à soutenir les efforts de la Guinée, en vue d'organiser des élections inclusives dans les conditions de transparence, de sécurité et de sérénité nécessaires à leur crédibilité.

APS

## SOMALIE

## Un député et ses gardes du corps tués à Mogadiscio par les insurgés shebab

Un député somalien, ses deux gardes du corps et son chauffeur ont été tués samedi par les insurgés shebab à Mogadiscio, quelques heures après des propos du président américain Barack Obama affirmant que le groupe était «affaibli».

Le député, Abdulahi Hussein Mohamud, se déplaçait dans un quartier sud de la capitale somalienne lorsque les assaillants lui ont tendu une embuscade pour l'abattre ainsi que ses deux gardes du corps et son chauffeur avant de prendre la fuite.

Dimanche, l'envoyé spécial de l'ONU en Somalie, Nicholas Kay, a dénoncé un «acte ignoble».

Dans un communiqué, les shebab, affiliés à Al-Qaïda, ont revendiqué l'assassinat et ajouté qu'ils «continueraient de cibler» les parlementaires.

Le président somalien Hassan Sheikh Mohamud s'est dit «dévasté» par cette attaque qui intervient quelques mois après l'assassinat d'un député de la région du Puntland. «Le député est mort en martyr alors qu'il servait la nation, mais ce genre d'assassinat ne nous



empêchera pas d'aller de l'avant», a assuré le président devant la presse samedi soir.

«Ils ont ouvert le feu sur la voiture, et le député ainsi que tous les passagers sont morts», a raconté un témoin, Abdirahman Mire.

La Somalie est en état de guerre civile, privée de réel Etat central depuis la chute de l'autocrate Siad Barre en 1991. A la tête d'une insurrection armée depuis 2007, les shebab, littéralement les «jeunes», ont juré la perte des fragiles autorités de Mogadiscio.

Affaiblis sur le terrain militaire par une force de l'Union africaine (Amisom), ils multiplient les assassinats et opérations de guérilla, contre ces cibles

gouvernementales mais aussi de l'UA ou de l'ONU.

L'attentat a eu lieu alors que Barack Obama, en visite au Kenya voisin, a loué samedi le travail de l'Amisom. Le président américain a reconnu que les shebab constituaient toujours une menace, mais que leur «emprise» en Somalie avait été réduite et leurs réseaux en Afrique de l'Est «affaiblis».

Les Etats-Unis mènent eux-mêmes régulièrement des attaques de drones contre les shebab dans le pays de la Corne de l'Afrique.

L'Amisom, composée de contingents kényan, éthiopien, burundais, ougandais et djiboutien, a lancé la semaine dernière une nouvelle offensive pour déloger les shebab des zones rurales qu'ils contrôlent encore dans le sud du pays.

Samedi, des hélicoptères - vraisemblablement éthiopiens - ont mené des raids contre certaines de leurs positions dans la province de Bay. Selon Mogadiscio, de nombreux insurgés ont été tués, mais des habitants ont également déploré des pertes civiles.

APS



## CONFLIT AU YÉMEN

# Une nouvelle trêve humanitaire demandée par le président Hadi, silence des Houthis

**Une trêve de cinq jours doit entrer en vigueur lundi à minuit au Yémen afin de favoriser l'acheminement d'aides humanitaires, après l'échec de deux précédentes tentatives, alors que la dégradation de la situation persistait dimanche à travers le pays.**



Par **Narimane BELHACENE**

Saluée par les Ong humanitaires, la nouvelle trêve intervient après une longue série de bombardements aériens menée par la coalition arabe contre les rebelles Houthis.

L'arrêt des combats, qui sera en vigueur à partir de lundi 00h00 locales (dimanche 21h00 GMT), a été annoncé samedi par la coalition arabe au lendemain de la mort de 35 civils tués dans un raid de la coalition dans la ville de Mokha (sud-ouest), une attaque qualifiée par des habitants de bavure et attribuée par d'autres à la proximité de positions rebelles d'une zone résidentielle.

La trêve a été sollicitée par le président yéménite, Abd Rabbo Mansour Hadi, réfugié à Ryadh, pour «acheminer et distribuer le maximum d'aides humanitaires et médicales» à la population en détresse, a-t-on précisé de source saoudienne.

## Une nouvelle trêve et des espoirs

Ce n'est pas la première fois que de telles trêves humanitaires sont annoncées, les deux trêves précédentes négociées par les Nations Unies n'ont pas tenu sur le terrain, les belligérants ne cessant pas les

violences. Une première trêve de cinq jours a été décrétée le 13 mai dernier par les Nations unies, la seconde, avait également volé en éclats le 11 juillet.

La trêve dans le pays en guerre doit courir à partir de lundi 00h00 locales (dimanche 21h00 GMT), mais la coalition se réserve pendant les cinq jours le droit de riposter à toute «activité ou mouvements militaires» des rebelles Houthis, selon un communiqué.

Selon l'Arabie Saoudite, le président yéménite a souhaité une telle trêve pour «acheminer et distribuer le maximum d'aides humanitaires et médicales» à la population en détresse. Toutefois, les Houthis n'ont encore pas encore réagi à l'annonce de cette nouvelle trêve.

## Un lourd tribut civil

En quatre mois, la guerre a fait près de 3 000 morts et quelque 10 000 blessés, selon les ONG humanitaires.

Elle a mis un million de réfugiés intérieurs sur les routes et privé 25 millions d'habitants parmi les plus pauvres du monde, d'un nombre croissant de produits de première nécessité, eau potable et médicaments notamment.

Vendredi, 35 civils, dont des femmes et des enfants, avaient été tués dans le raid effectué sur cette

ville côtière proche de Taëz, où des victimes ont été transportées.

L'Onu avait livré il y a quelques jours par voie maritime une cargaison d'aide humanitaire à Aden, la première des Nations unies à arriver de cette façon dans cette ville depuis le début du conflit en mars.

Le système de santé s'est effondré tout comme celui de l'éducation. Selon le chef de la délégation de la Croix-Rouge internationale (Cicr) au Yémen, Antoine Grand, la souffrance des civils «atteint des niveaux sans précédent» en raison de graves pénuries d'eau, de vivres et de combustible dans le pays.

## Appel à la retenue

La Croix-Rouge internationale a lancé un appel à la retenue aux parties en conflit. «Ces deux dernières semaines, les combats au sol se sont intensifiés dans Aden et Taëz (sud)», a dit le chef de la délégation du Cicr au Yémen.

«Nous avons de plus en plus de mal à atteindre les zones touchées et à continuer d'apporter des secours vitaux et d'évacuer les blessés et les morts», selon lui.

Au terme de trois mois de frappes aériennes et de guerre civile, le Yémen est le théâtre de désastres humanitaires et environ 80% de la population a besoin d'aide.

## TURQUIE

# 2 soldats tués par une voiture piégée dans le sud-est à majorité kurde

Deux soldats ont été tués et quatre autres ont été blessés samedi soir par une voiture piégée qui a visé un convoi militaire dans la province à majorité kurde de Diyarbakir, dans le sud-est de la Turquie, a annoncé le gouvernorat.

Cette attaque, qui n'a pas été immédiatement revendiquée, intervient

alors que l'armée de l'air turque a mené samedi une série de frappes aériennes sur des camps des rebelles du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK) dans le nord de l'Irak.

Selon la déclaration du gouvernorat, la voiture piégée a explosé dans le district de Lice à l'arrivée d'un convoi de gendarmes appelé à un carrefour pour un feu de voiture, tuant deux militaires et en blessant quatre autres.

«Une vaste opération a été lancée dans la région pour retrouver les auteurs de cette attaque haineuse», ont précisé les autorités locales. Le PKK a qualifié samedi d'«agression» les bombardements



menés par l'armée turque sur ses bases arrière et estimé qu'ils avaient «rompu les conditions du cessez-le-feu» entre ses combattants et les forces de sécurité turques qui tenait depuis mars 2013.

Le gouvernement turc a ordonné ces frappes après une série d'attaques attribuées ces derniers jours à des militants proches du

PKK contre des policiers.

Le mouvement kurde a revendiqué mercredi l'assassinat de deux policiers dans la ville de Ceylanpinar (sud-est), à la frontière avec la Syrie, en représailles à l'attentat suicide de Suruç (sud), attribué à l'organisation autoproclamée Etat islamique (Daech/El), qui a fait 32 morts et une centaine de blessés parmi de jeunes militants de la cause kurde. Le président Recep Tayyip Erdogan a engagé à l'automne 2012 des discussions de paix avec le chef emprisonné du PKK, Abdullah Ocalan, pour tenter de mettre un terme à la rébellion qui a fait 40.000 morts depuis 1984. Ce processus n'a abouti à aucun accord.

## UE

# Le référendum britannique pourrait se tenir en juin 2016

Le Premier ministre britannique David Cameron a l'intention de fixer à juin 2016 le référendum qu'il s'est engagé à convoquer sur l'appartenance de la Grande-Bretagne à l'Union européenne, affirme le journal Independent on Sunday.

Se référant à une source anonyme, le journal écrit: «L'Independent on Sunday a appris que M. Cameron a décidé de fixer (le référendum) en juin de l'année prochaine».

Une porte-parole de Downing Street, les services du Premier ministre, a refusé de commenter l'article de l'Independent.

Le journal assure que le chef du gouvernement compte annoncer la date du référendum pendant la conférence annuelle de son Parti conservateur en octobre.

Il n'a pas été possible d'obtenir immédiatement une réaction du Parti conservateur.

M. Cameron a promis aux Britanniques de renégocier les termes de l'appartenance de la Grande-Bretagne à l'UE avant de convoquer un référendum sur le sujet d'ici la fin de 2017.

L'article de l'Independent sort alors que le ministre britannique des Finances George Osborne commence une visite à Paris pour tenter d'obtenir un soutien français aux propositions de réformes de l'UE avancées par Londres.

Le gouvernement conservateur de M. Cameron a annoncé qu'il ferait campagne pour la poursuite de l'appartenance de la Grande-Bretagne à l'Union européenne, mais il réclame des réformes portant notamment sur la capacité des citoyens d'autres pays de l'UE à obtenir des aides sociales en Grande-Bretagne, sur des pouvoirs accrus de Londres et sur la possibilité de s'exempter d'une plus grande intégration politique éventuelle.

«Le référendum en Grande-Bretagne est une opportunité pour la cause des réformes dans l'ensemble de l'UE», doit déclarer M. Osborne dans un discours prévu à cette occasion, dont des extraits ont été diffusés à l'avance.

M. Osborne souhaite que l'UE devienne «plus compétitive et plus dynamique afin de faire en sorte qu'elle fournisse prospérité et sécurité à tous».

Selon l'Independent on Sunday, l'actuelle crise grecque et la possibilité que la Grèce quitte la zone euro ont joué un rôle dans la décision de M. Cameron de convoquer le référendum britannique plus tôt que prévu.

Les premières dispositions législatives préalables à la convocation du référendum ont été prises en juin, mais elles doivent encore être approuvées par la Chambre des Lords.

## COLOMBIE

# Le président suspend les frappes contre les Farc

Le président colombien Juan Manuel Santos a annoncé samedi qu'il venait d'ordonner la suspension des bombardements aériens contre la guérilla des Farc.

«J'ai donné l'ordre de suspendre à partir d'aujourd'hui les bombardements aériens contre les campements où se trouvent des concentrations de membres de cette organisation», a déclaré M. Santos lors d'une cérémonie militaire à Cartagène, dans le nord de la Colombie.

Désormais, de tels bombardements «ne pourront s'effectuer que sur ordre du président de la République», a précisé M. Santos, qui intervenait lors d'une cérémonie de la marine militaire colombienne.

Le gouvernement de Bogota et la guérilla des Forces armées révolutionnaires de Colombie (Farc), qui observent depuis lundi dernier un cessez-le-feu unilatéral, ont des pourparlers de paix à Cuba depuis novembre 2012.

Le président Santos avait ordonné en mars dernier l'arrêt des bombardements aériens contre les Farc, mais il avait décidé leur reprise en avril après une attaque de la guérilla dans laquelle onze militaires avaient été tués.

Ce développement avait provoqué une grave crise dans les pourparlers à Cuba.

A la suite de la reprise des bombardements, 26 rebelles étaient morts dans des opérations du gouvernement en mai dernier et les Farc avaient redoublé leurs attaques contre des patrouilles militaires ainsi que contre des installations pétrolières et électriques dans tout le pays.

Toutefois, après la remise à une commission humanitaire dimanche dernier d'un responsable militaire tombé dans les mains des guérilleros et la récente annonce de la trêve par les rebelles, la possibilité de mettre fin à la spirale de la violence en Colombie a été réactivée.

Les Farc ont sollicité à plusieurs reprises l'instauration d'un cessez-le-feu bilatéral, mais le pouvoir de Bogota a jusqu'à présent refusé, craignant que les guérilleros n'utilisent un cessez-le-feu pour se renforcer.

APS

## SYRIE

## 5 enfants tués par un tir des rebelles à Alep

Au moins cinq enfants ont été tués dans la nuit par un tir de roquette sur un quartier tenu par l'armée syrienne dans la ville divisée d'Alep (nord), rapporte dimanche l'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH).

«Les quatre petits frères, ainsi que leur cousine, avaient tous moins de 14 ans», indique l'ONG qui dispose d'un large réseau de sources à travers la Syrie.

La roquette lancée par les insurgés s'est abattue sur leur maison dans le quartier de Chahba al-Jadida, dans la partie ouest de la deuxième ville de Syrie qui est contrôlée par les troupes du régime.

L'ex-capitale économique de la Syrie

est ravagée depuis 2012 par les combats. Selon l'OSDH et d'autres ONG, le régime bombarde quotidiennement les zones tenues par les rebelles dans la ville et sa province avec des barils d'explosifs et parfois des missiles, qui ont fait des milliers de morts et des dégâts considérables. De leur côté, les insurgés lancent des tirs au mortier et des roquettes sur les zones contrôlées par le régime de Bachar al-Assad, faisant également de nombreuses victimes.

Le conflit en Syrie, qui a débuté par des manifestations pacifiques contre le régime réprimées dans le sang, a fait plus de 230.000 morts depuis mars 2011, dont plus de 11.500 enfants, selon un bilan de l'OSDH.

## LIBAN

## Des dizaines de Syriens arrêtés au Liban pour terrorisme et entrée illégale

L'armée libanaise a annoncé samedi avoir arrêté plus de 50 ressortissants syriens pour actes de terrorisme et entrée illégale dans le pays.

L'armée a indiqué dans un communiqué que 44 ressortissants syriens habitant dans les environs de la capitale Beyrouth, et dans des villes du nord du pays n'avaient pas pu fournir des papiers démontrant leur statut légal. Par ailleurs, deux Syriens cagoules ont ouvert le feu sur une patrouille militaire dans la région de Qaa vendredi soir. Ils ont été blessés au cours des échanges de tirs et ont été transportés à un hôpital local.

Les forces armées ont indiqué samedi que les deux hommes armés blessés avaient été arrêtés sur des soupçons d'affiliation à une organisation terroriste, ajoutant que cinq autres Syriens avaient également été détenus pour entrée illégale au Liban.

## IRAK

## Les forces irakiennes reprennent le contrôle des bâtiments universitaires des mains de Daech à Ramadi

Les forces de sécurité irakiennes ont repris dimanche le contrôle des bâtiments de l'Université Anbar, située à l'extrême ouest de la ville de Ramadi, chef-lieu de la province d'Anbar, et ce après d'intenses affrontements avec les éléments de l'organisation autoproclamée Etat islamique (Daech/EI), a fait savoir un porte-parole de l'armée.



«Les forces anti-terrorisme sont entrés à l'aube dans l'Université Anbar et combattent maintenant pour la débarrasser des terroristes restants de Daesh, ainsi que pour désamorcer les bombes et ouvrir les routes, et avancent actuellement vers le district de Ta'mim (dans le sud de Ramadi)», a déclaré dans un communiqué le général de brigade Yahyah Rasoul Abdullah, porte-parole du commandement des opérations.

M. Abdullah a indiqué que les forces irakiennes et les milices paramilitaires alliées de Hashd Shabi arrivent de quatre directions différentes pour entrer dans Ramadi, ville située à environ 110 km à l'ouest de la capitale irakienne Baghdad.

Récemment, les autorités irakiennes ont annoncé le début d'une offensive militaire majeure afin de libérer les villes et villages clés de la région irakienne d'Anbar

des mains de Daech. Les forces de sécurité irakiennes et les milices paramilitaires alliées de Hashd Shabi combattent depuis des mois pour reprendre le contrôle des villes clés de la province d'Anbar tombées aux mains des combattants de l'EI. Ces derniers se sont emparés de la plupart d'entre elles et ont tenté d'avancer vers Baghdad, mais ont été repoussés par les nombreuses contre-attaques des forces de sécurité et des milices chiites.

Depuis mai dernier, quelque 85.000 personnes ont fui la ville de Ramadi (ouest) d'après le Haut-commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR). Cette nouvelle vague de déplacements porte à 180.000 le nombre de personnes ayant fui Ramadi depuis début avril, précise le HCR, notant que «beaucoup de déplacés ne savent pas où aller».

APS

## PUBLICITÉ

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
WILAYA D'ALGER  
DIRECTION DE L'AMENAGEMENT ET DE LA RESTRUCTURATION DES QUARTIERS  
NIF : 41 000 20000 16085

**AVIS DE PRESELECTION NATIONAL ET INTERNATIONAL RESTREINT N° 01**

La Direction de l'Aménagement et de la Restructuration des Quartiers lance un avis de présélection national et international restreint, pour : **LA CONSTITUTION D'UNE SHORT LIST D'ENTREPRISES REALTIVE A LA CONCEPTION, LA REALISATION, L'EQUIPEMENT ET LA GESTION DE L'AQUARIUM D'ALGER.**

Il s'agit d'un avis de présélection national et international restreint est réservé aux groupements qualifiés de maîtrise d'œuvre et d'entreprises (nationaux, étrangères ou mixtes) ayant :

- Pour le maître d'œuvre ou pour l'association de maîtres d'œuvre, déjà conçu l'ensemble des phases d'un aquarium d'au moins 10 000m² ou plus ;
- Pour le bureau d'études techniques ou l'association des bureaux d'études techniques, déjà étudié au minimum un aquarium de plus de 10 000m² ou édifice du même niveau de complexité ;
- Pour l'entreprise ou le groupement d'entreprises, déjà réalisé au minimum un aquarium de plus de 10 000m² ou édifice du même niveau de complexité ;
- Pour les fournisseurs d'équipements, disposer d'un maximum d'équipements en exploitation dans au moins 3 aquariums à travers le monde ;
- Pour la société de facility management, déjà assuré la maintenance pendant plus de 5 ans d'un aquarium ou d'un équipement du même niveau de complexité ;
- Pour le gestionnaire, déjà géré pendant plus de 5 ans un aquarium de plus de 1 million de visiteur par an.

Les cinq conditions précitées doivent être justifiées par des documents attestant les qualifications aux missions d'études, de réalisation, d'équipement, de maintenance et de gestion d'un aquarium ou d'un projet de même niveau de complexité quand cela a été précisé ci-dessus.

Tout soumissionnaire doit être justifié par des attestations de bonne exécution délivrées par les maîtres d'ouvrage, qu'une seule fois à la présente présélection.

S'agissant d'un avis de présélection de groupement de maîtres d'œuvre, d'entreprises de réalisation, de fournisseurs en équipement, d'entreprises de facility management et d'entreprise de gestion, le mandataire devra être nécessairement l'entreprise de réalisation, et cela en vertu des dispositions des articles 31 et 32 du décret présidentiel n°10-236 de la 07/10/2010, portant réglementation des marchés publics modifié et complété.

Les entreprises peuvent retirer le cahier des charges auprès de la Direction de l'Aménagement et la Restructuration des Quartiers de la wilaya d'Alger - Adresse : 02, Bd AMARA Rachid - Quartiers de la Marine - Casbah - Alger, contre paiement d'un montant de 1.500,00 DA, auprès de la trésorerie de la wilaya d'Alger, représentant les frais de reproduction.

Le dossier de soumission comprendra une offre technique à savoir :

- la déclaration à souscrire
- la déclaration de probité
- le dossier administratif

se référer à l'article n°11 du cahier des charges.

Les offres seront contenues dans une enveloppe cachetée et fermée. Cette enveloppe extérieure anonyme fermée portera les mentions suivantes :

**Direction de l'Aménagement et la Restructuration des Quartiers**  
**« Avis de présélection national et international restreint n° 01 »**

**POUR LA CONCEPTION, LA REALISATION, L'EQUIPEMENT ET LA GESTION DE L'AQUARIUM D'ALGER**  
(Candidature à ne pas ouvrir)

adressée à Mr le Directeur de l'aménagement et de la restructuration des quartiers  
02, Bd AMARA Rachid - Quartier de la Marine Casbah - Alger.

- La durée de préparation des offres est fixée à 45 jours.
- L'offre est valable pendant 03 mois augmentés de la durée de préparation des offres.
- La date de dépôt des offres correspond au dernier jour de la durée de préparation des offres à 13h00, si ce jour correspond à un jour férié légal, le jour de dépôt et d'ouverture est reporté au jour ouvrable suivant.
- L'ouverture des plis technique aura lieu le dernier jour de la durée de préparation des offres à 14h00, au siège de la Direction de l'aménagement et de la Restructuration des Quartiers.
- Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des plis.

DEMOCRATIC REPUBLIC OF ALGERIA PEOPLE WILAYA ALGIERS  
ALGIERS WILAYA  
EXECUTIVE MANAGEMENT AND RESTRUCTURING OF NEIGHBORHOODS  
NIF: 41 000 2000 0 16 085

**NOTICE OF PRE NATIONAL AND INTERNATIONAL RESTRICTED N° 01**

The Department of Planning and Restructuring Districts launches a national and international restricted preselection for: **UP A SHORT LIST OF COMPANIES A REALTIVE DESIGN, ACHIEVE, EQUIPMENT AND MANAGEMENT OF THE AQUARIUM OF ALGIERS.**

It is a national and international restricted preselection notice is for qualified project supervision groups and companies (national, foreign or mixed) having:

- For the master to work or to the combination of work of teachers, already designed all phases of an aquarium of at least 10 000 m² or more;
- For the engineering firm or association of engineering firms, already studied at least one aquarium of over 10 000m² building or the same level of complexity;
- For the company or group of companies, already made at least one aquarium of over 10 000m² building or the same level of complexity;
- For equipment suppliers have a maximum operating equipment in at least three aquariums around the world;
- For the facility management company already maintaining it for more than 5 years of an aquarium or a equipment of the same level of complexity;
- For the manager, previously managed for more than 5 years aquarium over 1 million visitors per year.

The five above conditions must be supported by documentation evidencing the qualifications to study missions, implementation, equipment, maintenance and management of an aquarium or a project at the same level of complexity when it was clarified above.

Professional references must be justified by certificates of good execution delivered by the project owners.

Every single bidder or group may bid only once this present.

Being a group of preset notice work of masters, output businesses, equipment providers, facility management companies and Management Company, the representative must necessarily be the company realization, by virtue of Articles 31 and 32 of Presidential Decree No. 10-236 of 07/10/2010, on the regulation of public procurement as amended and supplemented.

Companies can withdraw the specifications from the Directorate of Planning and Restructuring Areas of the wilaya of Algiers - Address: 02, Bd AMARA Rachid - Marine Areas - Kasbah - Algiers, against payment of a amount of 1.500,00 DA, from the treasury of the province of Algiers, representing the cost of reproduction.

The tender documents include technical offers are:

- The declaration to subscribe
- Probity declaration
- The administrative record

refer to Article 11 of the specifications.

The offers will be contained in a sealed and closed envelope. This closed external envelope should be marked:

**Directorate of Town and District Restructuring**  
**"Restricted national and international screening Opinion No. 01"**

**FOR DESIGN, ACHIEVE, EQUIPMENT AND MANAGEMENT OF THE AQUARIUM OF ALGIERS**  
(Application for not opening)

Mr addressed to the Director of Development and restructuring of neighborhoods  
02, Bd AMARA Rachid - Naval District Casbah - Algiers.

- The tender preparation time is 45 days.
- The offer is valid for 03 months plus the bid preparation period.
- The date for submission of bids is the last day of the bid preparation period at 13:00, if that day is a public holiday, the day of filing and opening the next business day.
- The opening of technical bids will be the last day of the bid preparation period at 14:00, at the headquarters of the Planning Department and the District of Restructuring.
- Bidders are invited to attend the bid opening.



## RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

## DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

## DE LA WILAYA D'EL-OUED

Cité 19 Mars 1962 El-Oued

Numéro d'Identification Fiscale (NIF) : 099639019055901

## AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT N° 041/2015

Dans le cadre du Programme de soutien à la croissance économique année 2010, la Direction des Travaux Publics de la wilaya d'El-Oued, lance un avis d'appel d'offres national restreint pour la réalisation des travaux de : **Lot 03 : Reboisement de la RN 48 sur 60 kms du PK 45+000 au PK 105+000** entrant dans le cadre de l'opération : **Renforcement de la RN 48 sur 60 kms.**

**Les Conditions d'éligibilité:**

Les entreprises ayant :

- registre de commerce avec les codes 101-101 ou 101-102 ou 101-103.
- une attestation de qualification et classification (catégorie minimale Trois (III) ou plus activité principal travaux publics ou hydraulique) en cours de validité.
- réalisant dans les trois (03) dernières années au moins un projet de reboisement.

Le groupement n'est pas autorisé dans le cadre de cet appel d'offres

Les entreprises intéressées par le présent avis, peuvent retirer le cahier des charges auprès de la Direction des Travaux Publics de la wilaya d'El-Oued -Service de l'Administration et des Moyens- bureau contentieux- Cité 19 Mars El-Oued,

Les offres doivent parvenir à l'adresse suivante : **Direction des Travaux Publics de la wilaya d'El Oued -Service de l'Administration et des Moyens- bureau contentieux-, cité 19 Mars El-Oued**, sous enveloppe principale scellée ne comportant aucune inscription autre que l'objet d'appel d'offres national restreint, le nom et l'adresse du maître de l'ouvrage et la mention : **Avis d'appel d'offres national restreint " Lot 03 : Reboisement de la RN 48 sur 60 kms du PK 45+000 au PK 105+000** entrant dans le cadre de l'opération : **Renforcement de la RN 48 sur 60 kms "**.

« Soumission, A ne pas ouvrir »

L'enveloppe principale contient deux autres enveloppes scellées afférentes à l'Offre technique et l'Offre financière conformément à l'article n° 02 de l'instruction aux soumissionnaires :

**I- Offre technique :**

- 01- Instruction aux soumissionnaires dûment signée et paraphée.
- 02- Déclaration à souscrire dûment remplie et signée.
- 03- Modèle de déclaration de probité dûment rempli et signé
- 04- Copies conforme du certificat de qualification et classification (catégorie minimale Trois (III) ou plus activité principal travaux publics ou hydraulique) en cours de validité.
- 05- Copies conforme du extrait registre de commerce avec les codes 101-101 ou 101-102 ou 101-103.
- 06- Copies conforme du extrait du casier judiciaire (bulletin n°3) valables à la date d'ouverture des plis.
- 07- Copies conforme du Dossier Fiscal (mise à jour de l'extrait de rôle) valables à la date d'ouverture des plis.
- 08- Copies conforme du Numéro d'identification Fiscale
- 09- Copies conforme du Dossier Parafiscal (CNAS, CASNOS, CACOBATH et justification d'affiliation CNAS) valables à la date d'ouverture des plis.
- 10- Attestations administratives des projets réalisés dans les trois dernières années.
- 11- La liste des moyens humains et matériels avec justifications.
- 12- Statut de l'entreprise cas de société copie conforme et les modifications s'il existe.
- 13- Cahier des charges (paraphé et signé).
- 14- Copie conforme du Attestation de dépôt légal des comptes sociaux délivré par le CNRC pour les sociétés (personne morale) année concernée.

**II- Offre financière :**

- 01- Lettre de soumission dûment remplie et signée.
- 02- Bordereau des prix unitaires rempli et signé.
- 03- Le détail estimatif - quantitatif dûment rempli et signé.

La validité des offres est égale à la durée de préparation des offres augmentée de trois (03) mois à compter de la date de dépôt des offres.

La durée de préparation des offres est de (30) jours par référence à la date de sa première publication dans le bulletin officiel des marchés publics (BOMOP) ou les quotidiens nationaux.

La date de dépôt des offres est fixé au dernier jour de la durée de préparation des offres à partir de (08<sup>h</sup>30) jusqu'à (10<sup>h</sup>30), si ce jour coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, la durée de préparation des offres est prorogée jusqu'au jour ouvrable suivant.

La date d'ouverture des plis est fixé au dernier jour de la durée de préparation des offres à (11<sup>h</sup>00).

L'ouverture des plis est prévue en séance publique au siège de la Direction des Travaux Publics de la wilaya d'El Oued Cité 19 Mars 1962 El-Oued les soumissionnaires sont invités y assister.

## RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

## WILAYA DE TIZI-OUZOU

## ETABLISSEMENT PUBLIC HOSPITALIER DE BOGHNI

## AVIS D'APPEL D'OFFRE NATIONAL RESTREINT N° 01/ EPH / 2015

NIF N° 099715019250615 006

L'Etablissement Public Hospitalier de BOGHNI - Wilaya de Tizi-ouzou lance un avis d'appel d'offre national restreint pour la fourniture « des produits pharmaceutiques » nécessaires au fonctionnement de l'Etablissement Public Hospitalier de BOGHNI pour l'année 2015, répartie en cinq lots suivants :

- LOT N° 01 : REACTIFS ET PRODUITS DE LABORATOIRE
- LOT N° 02 : ARTICLES DE PANSEMENT
- LOT N° 03 : ANTISEPTIQUES A USAGE HOSPITALIER
- LOT N° 04 : INSTRUMENTATIONS
- LOT N° 05 : FILMS DE RADIOLOGIE

Peut participer à cet avis d'appel d'offres national restreint, toutes personnes physiques ou morales régulièrement inscrites au registre de commerce, ayant la qualité requise pour les lots objet du marché à commandes, et ce, conformément aux dispositions du cahier des charges.

A ce titre, peuvent soumissionner : que les soumissionnaires ayant la qualité de :

**FABRIQUANT, IMPORTATEUR, DISTRIBUTEUR**

Les soumissionnaires intéressés par le présent avis d'appel d'offre national restreint peuvent retirer le cahier des charges auprès de l'Etablissement Public Hospitalier de BOGHNI (Bureau des marchés), contre le paiement d'un montant de 1000 DA non remboursable qui représente les frais de la documentation et de la reprographie.

**NB :** Les soumissionnaires peuvent soumissionner pour un lot ou pour plusieurs lots.

Le soumissionnaire doit soumissionner pour la totalité des articles pour chaque lot.

Le dossier de soumission doit comporter deux offres une « technique » et une « financière » selon le cas.

Chaque offre est insérée dans une enveloppe fermée et cachetée, ne comportant aucune inscription extérieure autre que les mentions suivantes : « technique » ou « financière » selon le cas.

**APPEL D'OFFRE NATIONAL RESTREINT N° 01/EPH/BOGHNI/2015****PORANT : APPROVISIONNEMENT EN PRODUITS PHARMACEUTIQUES :**

- LOT N° 01 : REACTIFS ET PRODUITS DE LABORATOIRE
- LOT N° 02 : ARTICLES DE PANSEMENT
- LOT N° 03 : ANTISEPTIQUES A USAGE HOSPITALIER
- LOT N° 04 : INSTRUMENTATIONS
- LOT N° 05 : FILMS DE RADIOLOGIE

Les deux enveloppes sont mises dans une autre enveloppe anonyme comportant uniquement la mention :

« A ne pas ouvrir »

**APPEL D'OFFRE NATIONAL RESTREINT N° 01/EPH/BOGHNI/2015****PORANT : APPROVISIONNEMENT EN PRODUITS PHARMACEUTIQUES :**

- LOT N° 01 : REACTIFS ET PRODUITS DE LABORATOIRE
- LOT N° 02 : ARTICLES DE PANSEMENT
- LOT N° 03 : ANTISEPTIQUES A USAGE HOSPITALIER
- LOT N° 04 : INSTRUMENTATIONS
- LOT N° 05 : FILMS DE RADIOLOGIE

**A) Composantes de l'Offre technique**

- Une déclaration à souscrire dûment remplie, datée, signée et cachetée par le soumissionnaire selon le modèle ci joint
- Une déclaration de probité dûment renseignée datée, signée et cachetée par le soumissionnaire selon le modèle ci joint
- Statut de l'entreprise soumissionnaire
- Une copie de l'extrait du registre de commerce délivrée par le C.N.R.C (copie de l'original + copie de registre modifié s'il y a lieu)
- Une copie de l'extrait de rôle apuré ou avec échéancier de paiement;
- Original de l'extrait du casier judiciaire en cours de validité du soumissionnaire.
- Attestation de mise à jour C.N.A.S- C.A.S.N.O.S.
- Le numéro d'identification fiscale (NIF).
- Les références bancaires (le RIB)
- Les bilans financiers de l'entreprise soumissionnaire de trois (03) dernières exercices (2012, 2013, 2014), dûment certifiés par un commissaire aux comptes ou par un expert comptable et visé par les services des impôts.
- Une Attestation du dépôt légal des comptes sociaux, pour les sociétés commerciales du droit algérien délivrée par le C.N.R.C
- Les références professionnelles dûment justifiées par des attestations de bonne exécution pour produits identiques des trois (03) dernières années (2012, 2013, 2014), délivrées par les services contractants (secteur public) à l'exclusion de celles de service contractant objet de présent avis d'appel d'offres.
- Une copie de l'autorisation délivrée par les services compétents du Ministère de la Santé et de la Population et de la Réforme Hospitalière attestant de la qualité de fabricant, d'importateur ou de distributeur ;
- Pour les importateurs, l'engagement solidaire Fabricant/Importateur ;
- Lettre d'engagement déterminant le délai de livraison des produits ;
- Une attestation de mise en marche de produit au payé d'origine
- Le cahier des charges portant dans sa dernière page la Mention « LU ET ACCEPTE »
- Les propositions éventuelles d'application d'un rabais par le soumissionnaire

**B) Composantes de l'Offre Financière**

- La lettre de soumission dûment, renseignée, signée, datée et cachetée par le soumissionnaire.
- Le bordereau des prix unitaires, dûment renseigné (prix unitaire en chiffres et en lettres) signé, daté et cacheté par le soumissionnaire.
- Le devis estimatif et quantitatif dûment, renseigné, signé, daté et cacheté par le soumissionnaire.

La durée de préparation des offres est fixée à 21 jours à compter de la date de la première publication de l'avis d'appel d'offres dans le Bulletin Officiel des Marchés de l'Opérateur Public (BOMOP) ou la presse.

cette dernière peut être prorogée par le service contractant quant les circonstances le justifient, dans ce cas, il en informe les candidats par tout moyen.

Le jour de dépôt des offres correspond au dernier jour de la durée de préparation des offres au plus tard à 13heure 00 mn. Si ce jour coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, la durée de préparation des offres est prorogée jusqu'au jour ouvrable suivant.

Les offres seront déposées au niveau de secrétariat de bureau des marchés publics de L'EPH de BOGHNI.

L'ouverture des plis sera le même jour à 13h30.

Si lors d'une réunion publique en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants

le soumissionnaire qui sera retenu est celui le moins disant

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une période d'augmenté de la durée de préparation des offres

vingt et un (21) jours et 03 mois.

## PROGRAMME DU JOUR

TF1

06:25 Culture Infos : TFou  
08:45 Autre : Météo  
08:50 : Téléshopping  
09:20 Autre : Météo  
09:25 : Petits secrets entre voisins  
09:50 : Petits secrets entre voisins  
10:20 : Au nom de la vérité  
10:50 : Au nom de la vérité  
11:20 : Au nom de la vérité  
12:00 Autre : Les douze coups de midi  
12:50 : Petits plats en équilibre été  
13:00 Autre : Journal  
13:35 : Petits plats en équilibre été  
13:40 : Au cœur des Restos du cœur  
13:45 Autre : Météo  
13:50 Autre : Météo des plages  
13:55 : Les feux de l'amour  
15:10 : L'Intouchable Drew Peterson  
17:00 : Le meilleur menu de France  
18:00 : Bienvenue chez nous  
19:00 : Wish List, la liste de vos envies  
19:55 Autre : Météo  
20:00 Autre : Journal  
20:30 Autre : Tirage du Loto  
20:33 : Petits plats en équilibre été  
20:35 Autre : Météo  
20:40 Série TV : Nos chers voisins  
20:45 Série TV : Pep's  
20:55 Série TV : Esprits criminels  
21:45 Série TV : Esprits criminels  
22:40 Série TV : Esprits criminels  
23:25 Série TV : Esprits criminels

2

06:00 Autre : Les Z'amours  
06:30 Autre : Journal  
06:35 : Télématin  
06:57 Autre : Météo 2  
07:00 Autre : Journal  
07:10 : Télématin (suite)  
08:00 Autre : Journal  
08:10 Culture Infos : Télématin (suite)  
09:33 Autre : Météo des plages  
09:35 : Dans quelle éta-gère  
09:37 : Des jours et des vies  
10:00 : Amour, gloire et beauté  
10:25 Série TV : L'amour à 200 mètres  
10:55 Autre : Météo outremer  
11:00 Autre : Motus  
11:30 Autre : Les Z'amours  
12:00 : Tout le monde veut prendre sa place  
12:55 Autre : Météo 2  
13:00 Autre : Journal  
13:40 Autre : Météo 2  
13:45 Culture Infos : Consomag  
13:50 Culture Infos : Toute une histoire  
15:00 : Toute une histoire  
16:05 : Comment ça va bien !  
17:10 : Comment ça va bien !  
18:15 Autre : Joker  
18:50 Autre : N'oubliez pas les paroles  
19:25 Autre : N'oubliez pas les paroles  
19:55 Autre : Météo 2  
20:00 Autre : Journal  
20:40 Série TV : Parents mode d'emploi  
20:44 Série TV : Parents mode d'emploi  
20:45 : Manaudou et Lucas se jettent à l'eau  
20:50 Culture Infos : Alcaline l'instant  
20:51 Autre : Météo 2  
20:55 Autre : Météo des plages  
20:56 Série TV : Meurtres au paradis  
21:55 Série TV : Meurtres au paradis  
22:55 Série TV : Meurtres au paradis  
23:55 Série TV : Meurtres au paradis

3

06:00 Autre : EuroNews  
06:40 Culture Infos : Ludo  
06:44 : Des baskets dans l'assiette  
06:47 : Popeye  
06:53 : Popeye  
06:59 : Popeye  
07:05 Série TV : Georges le petit singe  
07:28 : Georges, le petit singe  
07:55 : Les nouvelles aventures de Peter Pan  
08:20 Série TV : Ninjago  
08:45 Culture Infos : Ludo vacances  
08:46 : Les lapins crétins : invasion  
08:53 : Les lapins crétins : invasion  
08:59 : Les lapins crétins : invasion  
09:07 : Les lapins crétins : invasion  
09:14 : Les lapins crétins : invasion  
09:20 : Les lapins crétins : invasion

09:30 : Scooby-Doo, Mystères Associés  
09:52 : Scooby-Doo, Mystères Associés  
10:18 Série TV : Zip Zip  
10:29 Série TV : Zip Zip  
10:44 : Les lapins crétins : invasion  
10:51 : Les lapins crétins : invasion  
10:57 : Les lapins crétins : invasion  
11:04 : Les Dalton  
11:16 Série TV : Le Petit Prince  
11:38 : Scooby-Doo en France  
11:45 Culture Infos : Consomag  
11:50 Autre : Météo  
12:00 : 12/13 : Journal régional  
12:25 : 12/13 : Journal national  
12:55 Culture Infos : Météo à la carte  
13:35 Série TV : Un cas pour deux  
14:35 : Louis la Brocante  
16:10 Culture Infos : Un livre, un jour  
16:15 Autre : Des chiffres et des lettres  
16:55 Autre : Harry  
17:30 Autre : Slam  
18:10 Autre : Questions pour un champion  
19:00 Autre : 19/20 : Journal régional  
19:18 Autre : 19/20 : Edition locale  
19:30 Autre : 19/20 : Journal national  
19:58 Autre : Météo  
20:00 Culture Infos : Tout le sport  
20:15 Autre : Météo régionale  
20:20 : Plus belle la vie  
20:45 Autre : Météo des plages  
20:50 : Fantômas contre Scotland Yard  
22:30 Autre : Météo  
22:35 Autre : Soir 3  
23:00 Cinéma : Le casse

CANAL+

06:25 Autre : Jamel Comedy Club  
06:55 Série TV : Petit vampire  
07:05 Série TV : Scary Larry  
07:20 Série TV : Copy Cut  
07:30 : Oggy et les cafards  
07:40 Série TV : Camp Lakebottom  
07:50 Série TV : L'île aux monstres  
08:04 Série TV : Alien Monkeys  
08:10 Série TV : Mon oncle Charlie  
08:30 Série TV : Scandal  
09:10 Série TV : Scandal  
09:55 Culture Infos : Le tube  
10:30 Cinéma : Chaud lapin  
10:35 Cinéma : Son épouse  
12:20 Série TV : The Big Bang Theory  
12:45 Autre : Météo des plages  
12:46 Autre : Le JT  
13:03 Autre : La météo  
13:04 Autre : Zapping  
13:15 : Les nouveaux explorateurs  
14:15 Cinéma : The Chase  
15:55 : Emeutes en banlieue : la mécanique infernale  
16:50 Cinéma : Colt 45  
18:20 : The Big Bang Theory  
18:44 : Météo des plages  
18:45 Autre : Le JT  
19:05 Autre : La météo  
19:10 : Le supplément  
20:20 Autre : Le petit journal  
20:55 Série TV : The Affair  
21:50 Série TV : The Affair  
22:45 : Les Mulliez, une famille en or  
23:40 Culture Infos : L'oeil de Links

M

06:00 Autre : M6 Music  
07:05 Autre : Météo  
07:10 Série TV : Glee  
08:05 Série TV : Glee  
09:00 Autre : Météo  
09:05 : M6 boutique  
10:05 : Modern Family  
10:25 : Modern Family  
10:45 : Once Upon a Time  
11:45 : Once Upon a Time  
12:40 Autre : Météo  
12:45 Autre : Le 12.45  
13:05 : Scènes de ménages  
13:40 Autre : Météo  
13:45 : Amour rime avec toujours  
15:30 : Le sacrifice du cœur  
17:35 : Les reines du shopping  
18:40 : Un trésor dans votre maison  
19:40 Autre : Météo  
19:45 Autre : Le 19.45  
20:10 Série TV : En famille  
20:55 Autre : L'amour est dans le pré  
22:05 Autre : L'amour est dans le pré  
23:25 : Nouveau look pour une nouvelle vie

## La sélection

20h55

## Esprits criminels



## Résumé

L'équipe est mise en état d'alerte après une fusillade survenue à Dallas. Un tireur a ouvert le feu douze fois et tué six personnes. Les enquêteurs se demandent si cet événement est lié à l'anniversaire de l'assassinat du président Kennedy. A cause des balles perdues, l'équipe imagine qu'il s'agit de l'acte d'un piètre tireur. Cependant, des découvertes faites par David contredisent ce fait. Il semble que l'auteur des tirs était un excellent viseur, qui a disséminé exprès quelques balles pour brouiller les pistes. Les premiers suspects sont les membres d'un groupuscule raciste, jusqu'à ce que de nouveaux meurtres orientent l'enquête sur une autre piste...

2

20h45

## Meurtres au paradis

## Résumé

Aux Antilles, sur l'île de Sainte-Marie, Elias Thomson, le propriétaire d'une plantation et d'une distillerie, a été poignardé lors d'une séance de spiritisme. L'inspecteur Goodman et Camille enquêtent...



3

19h30

## Fantômas contre Scotland Yard

## Résumé

Fantômas a une nouvelle lubie scélérate : rançonner de riches Écossais sous peine de mort. Mais Juve, Fandor et sa belle Hélène sont bien décidés à l'en empêcher.



CANAL+

20h55

## The Affair

## Résumé

Au début de l'été, Noah, un enseignant new-yorkais, rencontre Alison, une jeune serveuse travaillant dans un restaurant des Hamptons alors qu'il passe ses vacances sur l'île. Le destin de Noah bascule dès le premier regard. Persuadé d'avoir trouvé la femme de sa vie, ce chef de famille, marié et père de quatre enfants, entame une relation adultérine avec Alison, en couple elle aussi...



M

20h50

## L'amour est dans le pré

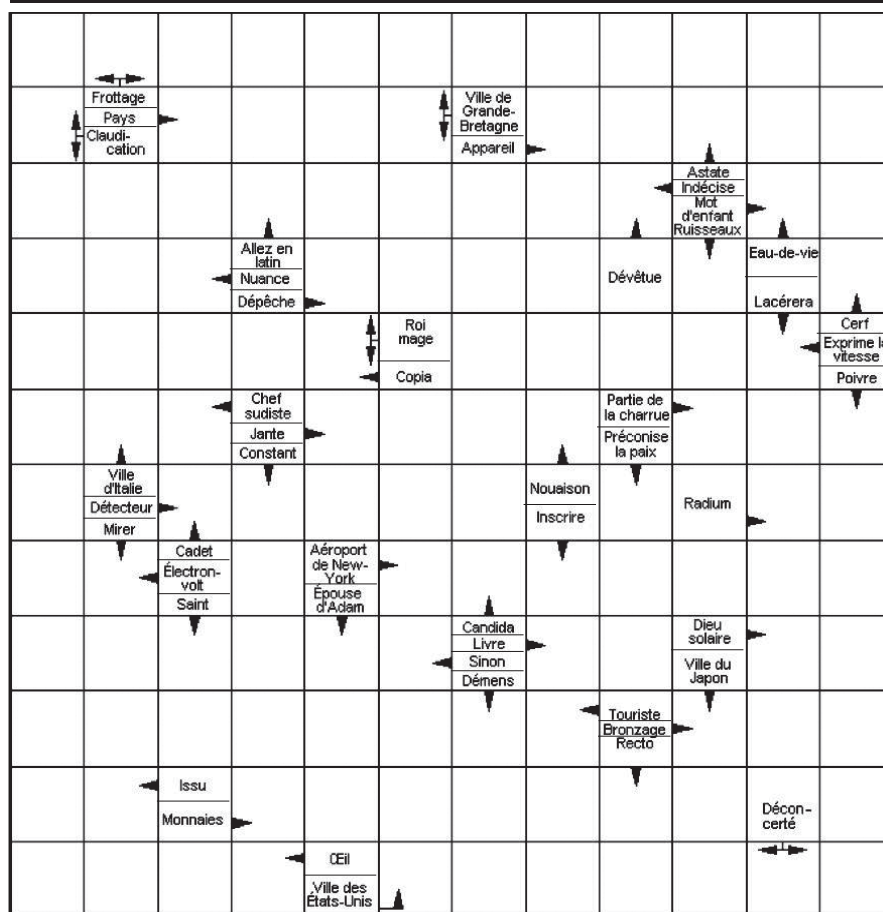
## Résumé

Après deux jours à la ferme en compagnie de leurs prétendantes, il est temps pour Jacky, Thierry, Claude et Jean-Baptiste de préciser leurs préférences. Jacky est entourée de Mélody, esthéticienne du Var de 31 ans, et Kim, décoratrice dans l'événementiel de 28 ans, venue du Bas-Rhin. Jean-Baptiste a prévu un tête-à-tête en tracteur avec ses prétendantes. Claude est, quant à lui, en pleine préparation d'une réception avec ses amis. En allant faire ses courses, il présente à tous les commerçants du village Catherine, commerciale de Perpignan de 50 ans, et Lydie, esthéticienne de 54 ans du Val-de-Marne. Dans le Vaucluse, Thierry retrouve Annick, une secrétaire de direction picarde de 53 ans, et Catherine, une commerçante âgée de 58 ans, venue de Montpellier.





## Mots fléchés n°1021



## Proverbes

On ne doit pas laisser son travail à la dernière minute.

**Proverbe algérien**

Travaille, et tu deviendras fort ; assieds-toi, et tu sentiras mauvais.

**Proverbe berbère**

Toutes choses sont difficiles avant que d'être faciles.

**proverbe arabe**

La nuit, tous les chats sont gris

**Proverbe français**

## C'est arrivé un 27 juillet

2005 (Irlande) : après 35 ans de lutte contre la présence britannique, l'IRA provisoire annonce la fin immédiate de sa campagne armée et la reprise de son désarmement, sans pour autant s'autodissoudre.

2010 : Pakistan : le vol 202 Airblue s'écrase au entraînant la mort de 152 personnes.

Espagne : un vote parlementaire interdit les corridas en Catalogne et donne une victoire historique aux opposants à la tauromachie.

2011 : résolution n° 2001 du Conseil de sécurité des Nations unies ayant pour sujet : la situation concernant le Irak.

## Célébrations :

- Journée mondiale contre l'hépatite.
- Australie : Jour de l'arbre (Arbor Day).
- Canada : Commémoration du Grand Dérangement

## Samouraï-Sudoku n°1021

Les problèmes de sudoku samouraï se composent de cinq : grilles de sudoku entrelacées. Les règles standard du sudoku s'appliquent à chacune de ces cinq grilles. Placez les chiffres de 1 à 9 dans les cases vides de chaque grille. Chaque ligne, chaque colonne, et chaque région 3 x 3 doit contenir une fois les chiffres de 1 à 9.

Chaque sudoku samouraï a une solution unique et peut être résolu par la logique pure.



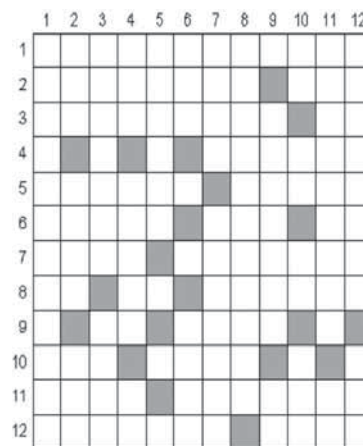
## Mots croisés n°1021

## ► Horizontalement:

1. Pique-niquer
2. Machine - Hardi
3. Cuites de manière à prendre une couleur dorée - Historique
4. Eclaire
5. Halte - Pleurer
6. Aumône - Sigle de l'angl. Human Immunodeficiency Virus - Note
7. Boîte - Harem
8. Cale en forme de V - Or - Ruinés
9. En les - Met qqch en mouvement
10. Garçon d'écurie - Du-rillons
11. Ile allongée près de Venise - Pierre
12. Relatif au palais de l'Elysée - Dirige

## ► Verticalement:

1. Ch.-I. de c. des Yvelines
2. Petite pomme - FL. d'Espagne - Plante potagère à bulbe
3. Vingtième lettre de l'alphabet grec - Fondatrice américaine du mouvement Science chrétienne
4. Circonstance - Hasards - Osmium
5. Sarcasme
6. Chlorure de sodium - Enfant
7. Ce qui est à lui - Toute
8. particule subatomique de masse supérieure à celle du proton
9. Unité de mesure d'équivalent de dose d'une radiation ionisante - Lumen
10. Drame japonais - Thulium - Cadmium - Atoll
11. Fleurettiste - Pronom indéfini
12. Etat de distraction (pl.) - Mammifère équidé



## 7 erreurs



## BOXE

## Programme de préparation intense pour les sélections nationales algériennes

Les équipes nationales algériennes de boxe (toutes catégories) suivent actuellement un programme de préparation intense, en prévision des prochaines échéances internationales, a-t-on appris dimanche auprès du directeur technique national (DTN) Mourad Meziane.

La sélection nationale (seniors-hommes) conduite par les entraîneurs nationaux Marchoud Bahouas, Rabah Hamadache et Boualem Ouadahi a entamé samedi 25 juillet un stage de préparation avancé à Cuba.

Ce stage qui s'étalera jusqu'au 10 août prochain intervient après le regroupement effectué du 20 au 24 juillet et le stage organisé du 1 au 13 juillet à Chéraga (Alger), avec la participation d'une vingtaine de boxeurs, dont ceux de l'élite nationale : Chadi Abdelkader, Abdelhafid Benchabla, Mohamed Flissi et Chouaib Bouloudinat.

Ces étapes préparatoires s'inscrivent dans le cadre de la préparation des prochaines échéances internationales, notamment les jeux africains de Brazzaville (4-19 septembre). Avant cela, les boxeurs algériens participeront aux championnats d'Afrique prévus du 16 au 24 août à Casablanca (Maroc), qualificatifs aux championnats du monde (Doha / 8-18 octobre) qui sont, à leur tour, qualificatifs aux jeux olympiques de Rio 2016. De son côté, la sélection féminine algérienne (Seniors) a entamé samedi 25 juillet un stage de préparation de 15 jours (jusqu'au 10 août), avant de prendre part au tournoi africain du 16 au 24 août au Maroc, en prévision des prochains Jeux Africains de Brazzaville.

Sous la houlette du staff technique composé de Khalid Harima et Makhlouf Brahim, une dizaine de boxeuses ont déjà pris part à un stage de deux semaines organisé à Chéraga (Alger).

L'équipe nationale cadette (garçons) est actuellement en regroupement à Alger (28-31 juillet), avant de participer du

1 au 15 août à Casablanca au Maroc, à un stage de préparation en commun avec l'équipe nationale marocaine en prévision des championnats du monde, prévus du 2 au 13 septembre à Saint Petersburg en Russie.

Afin de préparer le rendez-vous mondial, l'équipe nationale conduite par les entraîneurs Madjid Bengadi, Brahim Bourenane et Mourad Fratsa effectuera du 17 au 25 août un stage pré-compétitif à Nancy (France).

Les cadets algériens avaient déjà effectué du 1 au 8 juillet un stage de préparation au centre de préparation des équipes nationales à Souidania (Alger). Quant à l'équipe nationale espoirs (garçons), elle sera en stage du 1 au 14 août à Tunis.

De leur côté, les éléments de l'élite nationale continuent leur participation au championnat du monde, Aiba Pro-Boxing (APB). Après les victoires de Bouloudinat Chouaib à Milan le 11 juin dernier et de Flissi Mohamed à Sofia le 18 juillet, Chadi Abdelkader et Benchebba Abdelhafid s'apprêtent à disputer leur deuxième combat du Cycle 1 APB le 30 juillet à Hambourg (Allemagne). Abdelhafid Benchabla (81 kg), de retour à la compétition après une année d'absence en raison d'un accident de voiture, croisera les gants avec l'Ouzbek Oybek Mamazulunov, le 30 juillet, dans l'optique d'améliorer son classement mondial.

Quant à Chadi Abdelkader, il affrontera le N.1 de la catégorie (64 kg), l'Allemand Artem Harutyunyan le 30 juillet en Allemagne. Une victoire face à son prochain adversaire lui permettra de valider son billet aux prochains jeux Olympiques 2016, à Rio de Janeiro, au Brésil et deviendra ainsi le challenger officiel pour le titre mondial de l'AIBA pro boxing. Même s'il est motivé et déterminé, la tâche de Chadi semble très difficile devant un adversaire coriace qui va, de surcroît, boxer chez lui.

LIGUE DES CHAMPIONS (GR.B - 3<sup>E</sup> JOURNÉE)

## L'ESS tenue en échec par les Soudanais d'Al Merreikh

L'ES Sétif a été tenue en échec, samedi soir sur son terrain du stade du 8-Mai-1945, par l'équipe soudanaise d'Al Merreikh sur le score d'un but partout (mi-temps 1-1), pour le compte de la 3<sup>e</sup> journée de la phase de poules de la Ligue des champions africains de football (Gr. B).

Malgré un début de match difficile, dominé assez copieusement par une formation soudanaise très athlétique, les sétifiens seront les premiers à trouver l'ouverture par leur buteur Abdelmalek Ziaya qui fusille Salim, le gardien d'Al Merreikh, après une action bien orchestrée par la paire Farès Hachi-Walid Chenine (16').

Les joueurs de l'Entente, étonnamment crispés malgré cette réalisation, ne jubileront pas bien longtemps puisque l'attaquant nigérien d'Al Merreikh remettra rapidement les pendules à l'heure en s'élevant au-dessus de tout le monde pour convertir en but, de la tête, un corner bien botté par l'ivoirien Didier Lebri (23').

Le match s'équilibre alors et se concentre dans l'entrejeu, une zone bien occupée par les soudanais qui parviennent, non seulement à noyer dans l'euf toutes les amorces d'offensives sétifiennes, mais aussi à inquiéter le portier Abderraouf Belhani qui devra s'employer à fond pour stopper un tir excentré de Didier Lebri, «oublié» par



ses défenseurs (35'). Même scénario en seconde période, même si l'Entente, portée par son public, se ragaillardit quelque peu. Malheureusement pour les Aigles Noirs, Ziaya, bien servi par Delhoum, tente un tir difficile (finalement contrôlé) alors qu'un co-équipier, essouffé et idéalement placé à sa droite, lui faisait des appels désespérés (62').

Mohamed Benyettou, qui venait de remplacer un bien pâle Sofiane Younés, n'aura plus de chance à la 77' lorsque le gardien Salim repousse sa tentative rageuse à la suite d'une erreur d'un défenseur.

C'en était fini des chances de l'ES Sétif de remporter ce match qui aurait d'ailleurs pu tourner à l'avantage des soudanais si le gardien sétifien Belhani n'avait pas détourné du bout du gant, au prix d'une

belle envolée, un tir surprenant du redoutable Bakri Al Madina (82').

Un résultat nul qui compromet sérieusement les chances de qualification de l'Entente pour les demi-finales, d'autant que deux déplacements périlleux attendent les hommes de Kheireddine Madoui dans ce groupe B, à Omdurman face à leurs adversaires du jour, et à Alger devant l'USM Alger contre un seul match à domicile face au MC El Eulma, bon dernier de la poule.

L'USM Alger qui a remporté ses trois premières rencontres, la dernière en date obtenue vendredi soir face à El Eulma (2-1), caracole en tête du groupe B avec 9 points, suivie d'Al Merreikh et de l'ESS, seconds ex aequo avec 4 points, et du MC El Eulma qui ferme la marche avec 0 point.

Diégo Garzitto  
(entraîneur d'Al Merreikh)

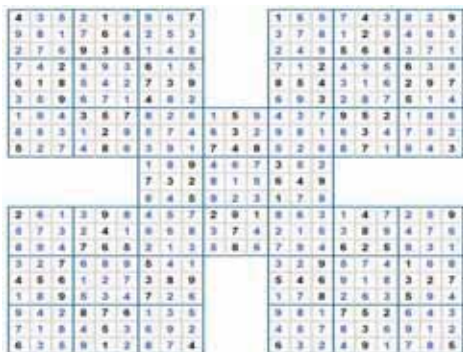
«Un match nul sur le terrain de l'adversaire a beau être un résultat positif, il a pour moi le goût d'une défaite car la rencontre de ce soir était largement à notre portée. Notre ambition était, je l'avoue, de ramener deux points de nos deux matches en Algérie mais les arbitres en ont décidé autrement, surtout face à l'USM Alger lorsque nous avons été privés d'un but égalisateur qui ne souffrirait aucune contestation. Il ne nous reste plus qu'à bien préparer nos trois prochaines rencontres dont deux seront disputées à Omdurman».

Farès Belkheir  
(PRÉPARATEUR PHYSIQUE DE L'ESS)

«Ce résultat nous déçoit, évidemment, mais rien n'est encore perdu car il reste à disputer trois rencontres. A nous de nous ressaisir en améliorant notre jeu pour accrocher une des places qualificatives pour le dernier carré. Ce soir, même si nous aurions mérité de l'emporter, l'équipe a pêché par manque de coordination entre ses lignes et par manque d'automatismes en raison de l'intégration de nouveaux joueurs. Mais je répète que nos chances restent intactes».

APS

## Sudoku N°1020



## Mots Croisés N°1020

DAMASQUINAGE  
ECUMEUX ■ AMES  
STEATOMES ■ NS  
HI ■ R ■ IAXARTE  
OFFRE ■ LARCIN  
U ■ RETS ■ CD ■ L ■  
LIAS ■ ESTELLE  
ILI ■ FRAISIER  
E ■ CREDIT ■ ESE  
REHE ■ ETUDES ■  
EDENTA ■ DOSER  
SE ■ EMULES ■ SA

## Solution Mots Fléchés N°1020

PALISSADIQUE  
INUSUEL ■ DURS  
NAGER ■ UNIE ■ S  
ATERIEN ■ OBEI  
CE ■ AMR ■ STERE  
OXONIUM ■ ECRU  
TIN ■ SPICS ■ A  
HECT ■ TEL ■ OTE  
E ■ LAVIT ■ AMIE  
QUEUSOT ■ COQS  
UN ■ D ■ NEON ■ UT  
EIDERS ■ HEBEI



# L'ALGÉRIE QUALIFIÉE AU CHAMPIONNAT D'AFRIQUE U23 UNE MARCHE EN AVANT POUR RIO

La sélection algérienne de football des moins de 23 ans (U23) s'est qualifiée logiquement samedi soir pour le 2<sup>e</sup> championnat d'Afrique de la catégorie, en faisant match nul face à la Sierra Leone (0-0) en match retour du dernier tour qualificatif, disputé au stade Mustapha-Tchaker de Blida.

Lors du match aller, disputé samedi dernier également à Blida, les Verts l'ont emporté sur le score de 2 à 0, grâce à un doublé signé Abdelhakim Amokrane. La Sierra Leone est interdite d'organiser sur son sol des rencontres officielles en raison du virus Ebola qui frappe ce pays depuis une année.

Devant des gradins vides, comme ce fut le cas de la première manche, les joueurs du sélectionneur suisse Pierre-André Schürmann, ont voulu imposer leur diktat dès le début en assiégeant la cage du portier adverse Unis Koroma. A la troisième minute de jeu, l'Algérie s'est procurée la première occasion par l'entremise Gaâga



qui a vu son tir légèrement passé au dessus de la transversale.

Conscients du retard accusé par rapport au match aller, les joueurs de John Keister ont procédé par un jeu physique, à la limite de l'agressivité, une manière d'impressionner les Algériens, plus à l'aise. Manquant de lucidité en attaque, la Sierra Leone n'a pas pesé lourd sur la défense algérienne bien regroupée autour du gardien de but Salhi, peu sollicité durant la première période. A la mi-

temps, la présidente de la fédération sierra léonaise Mme JOHANSEN Isha a honoré le président de la FAF Mohamed Raouraoua en lui remettant un trophée symbolique. Au retour des vestiaires, les coéquipiers du capitaine Mohamed Benkhabla ont bien géré la partie devant des sierra léonais peu inspirés offensivement. Cette qualification constituera ainsi une marche en avant pour les Algériens en vue d'une participation honorable au prochain CAN 2015, et du coup tenter de faire mieux

que lors de la première édition disputée en 2011 au Maroc, qui a vu les Verts quitter sans gloire la compétition dès le premier tour avec un bilan d'une victoire (Sénégal 1-0) et deux défaites (Maroc 1-0 et Nigeria 4-1). Le prochain CAN 2015 se jouera au Sénégal du 5 au 19 décembre prochain. Un rendez-vous qualificatif aux jeux olympiques JO-2016 de Rio de Janeiro au Brésil, une épreuve planétaire auquel l'Algérie n'a pas pris part depuis 1980 à Moscou.

## Schürmann gagne son premier pari, en attendant Rio



Le sélectionneur de l'équipe algérienne de football des moins de 23 ans (U23) le Suisse Pierre-André Schürmann a gagné son premier pari en qualifiant les Verts au championnat d'Afrique 2015 au Sénégal (5-19 décembre), en attendant de monter la marche menant aux jeux olympiques JO-2016 de Rio de Janeiro.

Une année presque depuis sa désignation à la tête des Olympiques, l'ancien entraîneur de Neuchâtel et du FC Sion en Suisse, est en train de continuer son bonhomme de chemin, doucement mais sûrement, avec l'objectif principal de mener les Verts au tournoi olympique, derrière lequel l'Algérie court depuis l'édition de 1980 à Moscou.

Les trois premiers du championnat d'Afrique 2015 iront à Rio, tandis que le 4<sup>e</sup> affrontera en match barrage une sélection asiatique pour espérer valider son billet qualificatif aux JO. «Cela fait pratiquement une année que je suis là, les joueurs ont répondu à mes attentes, ceci est une évidence, mais il y a eu des hauts et des bas. Maintenant, nous devons viser plus haut et la nécessité de mettre fin à 35 ans de disette pour une équipe qui cherche à aller aux JO», a affirmé le coach helvétique samedi soir à l'issue du match face à la Sierra Leone (0-0) disputé à Blida, dans le cadre du dernier tour qualificatif (retour) au championnat d'Afrique 2015 de la catégorie. Les Verts ont arraché leur qualification au rendez-vous sénégalais grâce notamment à leur victoire au match aller (2-0), également disputé à Blida.

En hibernation depuis le départ de Azzedine Ait Djoudi en décembre 2011, la sélection olympique a été confiée à Schürmann pour redorer son blason terni suite à une participation décevante lors de la première édition du CAN au Maroc en 2011. Avec un bilan d'une victoire et deux défaites, Ait Djoudi avait échoué à qualifier l'Algérie aux JO-2012 de Londres.

Pierre-André Schürmann (54 ans) avait travaillé avec les équipes nationales suisses des jeunes catégories. Il faisait partie du staff de la Suisse, championne d'Europe U17 en 2002. Il a également occupé le poste d'entraîneur de l'équipe suisse des U21 en 2007.

### Schürmann reconduira le même groupe au Sénégal

Le sélectionneur de l'équipe algérienne des moins de 23 ans (U23) Pierre-André Schürmann compte reconduire le même groupe ayant pris part aux qualifications, en vue de la phase finale du championnat d'Afrique 2015 au Sénégal (5-19 décembre). «Pour le moment, nous avons travaillé uniquement avec des joueurs locaux. L'équipe a démontré de bonnes dispositions, je dois rendre hommage aux joueurs pour leur abnégation et leur sérieux», a affirmé le coach des Olympiques samedi soir à l'issue du match face à la Sierra Leone (0-0) disputé à Blida, dans le cadre du dernier tour qualificatif (retour) au championnat d'Afrique 2015 de la catégorie.

Les Verts ont arraché leur qualification au rendez-vous sénégalais grâce notamment à leur victoire au match aller (2-0), également disputé à Blida. Toutefois, le technicien suisse n'a pas écarté l'éventualité de faire appel à des joueurs «bi-nationaux» en vue du prochain CAN, qualificatif aux jeux olympiques 2016 de Rio de Janeiro. «Peut-être qu'on va trouver des joueurs bi-nationaux qui viendraient nous renforcer, mais rien n'est encore décidé. Pour le moment on va savourer cette qualification», a-t-il ajouté. L'Algérie qui avait pris part à la première édition du CAN, disputée en 2011 au Maroc, sous la conduite d'Azzedine Ait Djoudi, avait été éliminée sans gloire dès le premier tour de la compétition après une victoire et deux défaites.

APS

## PRÉPARATION

### Les Olympiques en stage à Sidi Moussa du 31 août au 8 septembre

La sélection algérienne de football des moins de 23 ans (U-23) effectuera un stage préparatoire du 31 août au 8 septembre prochains au centre technique national de Sidi Moussa (Alger) en vue du 2<sup>e</sup> championnat d'Afrique prévu au Sénégal (5-19 décembre 2015), a appris l'APS dimanche auprès de la fédération algérienne (FAF). Ce regroupement constituera la première étape de préparation pour les coéquipiers de Darfalou (USM Alger) après leur qualification à la phase finale ar-

rachée aux dépens de la Sierra Leone (aller 2-0, retour 0-0). Cette date, qui interviendrait au lendemain de la troisième journée du championnat de Ligue 1, entre dans le cadre du calendrier de la fédération internationale de football (FIFA). Elle devrait permettre au coach Pierre-André Schürmann d'entrer dans le vif du sujet. «Nous allons profiter du prochain stage puis nous aurons une planification à faire pour la suite», a indiqué Schürmann à l'issue du match retour disputé sa-

medi soir à Blida. Les Verts devraient enchaîner avec un autre regroupement à Sidi Moussa du 5 au 13 octobre. D'ici au coup d'envoi du championnat d'Afrique, qualificatif aux jeux olympiques-2016 à Rio de Janeiro, les Algériens disputeront une série de matchs amicaux. «Il est important d'avoir des confrontations avec des équipes africaines de haut niveau. Pour les joueurs ce sera important pour continuer notre chemin vers les jeux olympiques», a-t-il conclu.

## EQUIPE NATIONALE DE FOOTBALL (PRÉPARATION) La Guinée et le Sénégal au menu des Verts en octobre

La sélection algérienne de football disputera deux matchs amicaux en Algérie les 9 et 13 octobre prochains face respectivement à la Guinée et au Sénégal, a annoncé dimanche la fédération algérienne de football (FAF). Les deux dates sont inscrites dans le calendrier de la fédération internationale de football (FIFA). Le stade qui abritera ces deux rencontres n'a pas été désigné. Ces deux rencontres entrent dans le cadre de la préparation des Verts aux éliminatoires de la Coupe d'Afrique des nations CAN-2017 et du mondial 2018. Réuni samedi, le bureau fédéral de la FAF a pris connaissance du tirage au sort des éliminatoires de la Coupe du Monde 2018 et a décidé de dépêcher des précurseurs au Malawi et en Tanzanie pour la préparation du séjour de l'équipe nationale au mois de novembre prochain. Le Malawi et la Tanzanie s'affronteront au premier tour. Le vainqueur sera opposé à l'Algérie au deuxième et avant dernier tour.

## ELIMINATOIRES MONDIAL-2018 (ZONE AFRIQUE - 2<sup>e</sup> TOUR) L'Algérie face au vainqueur de Tanzanie-Malawi

L'Algérie affrontera le vainqueur de la double confrontation Tanzanie-Malawi, lors du 2<sup>e</sup> tour des éliminatoires de la coupe du Monde de football Russie-2018 (zone Afrique), selon le tirage au sort effectué samedi à Saint-Petersbourg. Exempts du 1<sup>er</sup> tour grâce à leur classement FIFA de juillet-2015 (premiers africains), les Verts feront

leur entrée directement au 2<sup>e</sup> tour en croisant le fer avec le vainqueur du match Tanzanie-Malawi comptant pour le tour préliminaire, qui se jouera les 5 (aller) et 13 (retour) octobre. Les matchs de ce deuxième tour auront lieu, eux, le 9 novembre pour l'aller et le 17 du même mois pour le retour.

## INTER-MAN CITY : ACCORD POUR JOVETIC !

Les formations de l'Inter Milan et de Manchester City ont trouvé un accord pour le transfert de l'attaquant monténégrin, Stevan Jovetic.

Ce dernier va rejoindre les Nerazzuri sous la forme d'un prêt payant (2M€) de deux ans avec option d'achat de 13M€.



## DRAXLER FAIT SES ADIEUX À SCHALKE

Si l'information est confirmée, la Juventus Turin vient de réaliser un très joli coup ! Courtisé par les plus grands clubs anglais depuis plusieurs

années, Julian Draxler (21 ans, 15 matchs et 2 buts en Bundesliga en 2014-2015) devrait s'engager avec la Vieille Dame. En effet, le jeune prodige aurait fait ses adieux à ses partenaires à Schalke 04 selon les informations du site Roversport. Comme nous vous l'indiquions mercredi (voir ici), les deux équipes étaient en discussions avancées concernant le transfert de Draxler. Pour s'offrir les services de l'international allemand, la Juve devrait déboursé une somme comprise entre 20 et 30 millions d'euros.

## GRIEZMANN VEUT PASSER UN CAP

Antoine Griezmann (24 ans) en veut encore plus. Après une première saison réussie à l'Atlético Madrid (53 matches, 25 buts), l'attaquant de l'Equipe de France souhaite améliorer ses stats en 2015-2016.

Pour le journal Marca, il a révélé ses ambitions : « Je crois que je peux marquer plus de buts. Je vais essayer de le faire. Chaque saison, je veux m'améliorer en buts, en passes décisives et en minutes jouées. En ce moment, je travaille bien avec le préparateur physique pour être prêt dès la première journée ».

Dans la même interview, Griezmann a donné sa préférence en termes de position sur le terrain : « L'idéal, pour moi, est de jouer à droite plutôt qu'à gauche car je suis sur mon bon pied et à partir de là je peux faire ce que je veux ». Cette déclaration devrait attirer l'attention de Didier Deschamps. Depuis la retraite internationale de Franck Ribéry, Griezmann a souvent occupé le côté gauche en équipe de France.

## ACCORD TROUVÉ POUR FILIPE LUIS ?

D'après les informations de Marca, Chelsea et l'Atlético Madrid auraient trouvé un accord concernant le transfert de Filipe Luis. Les Colchoneros devront verser une indemnité de transfert de 16 millions d'euros pour rapatrier le latéral droit, qui avait quitté le club madrilène l'été dernier contre la somme de 22 millions d'euros.

## DI MARIA LE PSG AURAIT UN ACCORD

Le PSG et Manchester United seraient tombés d'accord pour le transfert d'Angel Di Maria pour un montant supérieur à 65 millions d'euros.

Le mouvement le plus attendu de la Ligue 1 en cette période estivale est sur le point de se réaliser. Selon L'Équipe, le PSG aurait trouvé un accord avec Manchester United pour le transfert d'Angel Di Maria pour un montant supérieur à celui annoncé de 65 millions d'euros. Selon le quotidien national, le milieu argentin rejoindrait ses nouveaux coéquipiers dans le New Jersey, aux USA, dimanche en même temps que ses compatriotes Lavezzi et Pastore, ou au plus tard dans la journée de dimanche. Par ailleurs, Angel Di Maria, à l'instar de Benjamin Stambouli, devrait passer sa visite médicale à New York, dans les installations médicales des New York Red Bulls.

## WALCOTT JUSQU'EN 2019

Le Mirror affirme en effet que l'ailier et Arsenal sont tombés d'accord pour un nouveau contrat courant jusqu'en 2019, avec à la clé un nouveau salaire qui fait désormais partie des plus élevés du club londonien, estimé à plus de 140 000 euros par semaine. Le média anglais croit également savoir qu'Arsenal n'officialisera la nouvelle que dans les deux prochaines semaines, avant le lancement de la nouvelle saison de Premier League.

## THIAGO MOTTA VEUT TOUJOURS PARTIR

Interrogé en marche de la rencontre amical entre le PSG et Chelsea, Thiago Motta a de nouveau fait part de sa volonté de quitter le club de la capitale. « Le club sait ma volonté : c'est de partir. »

On a parlé, on continue de parler. A la fin, ce sera Nasser (Al-Khelaifi) qui va décider de mon avenir, je pense. Je joue mais le plus important, c'est que j'ai été sincère, honnête. Ma volonté est toujours de partir. J'ai besoin de faire de nouvelles choses pour ma carrière, pour retrouver la motivation de jouer au plus haut niveau. Je vais continuer de parler avec Nasser pour trouver une solution pour le bien de tout le monde », a déclaré l'international italien, dans des propos rapportés par L'Équipe.





# TOMBOLA DK NEWS

## Ramadhan 2015



**Machine à laver  
+ Frigo  
+ Smartphone  
+ TV + Cuisinière**



**AIGLE AZUR**  
3 billets d'avion A/R



**2 parures  
en or**



**30 packs**



**2 billets  
OMRA**



**Un séjour  
offert par  
Grand Hotel  
Arc en Ciel  
Skikda**



**1 billet vers l'Espagne  
ou Marseille**



**2 Smart  
phones**

## Règlement TOMBOLA 2015

**Article 1 :** La société organisatrice de la TOMBOLA SARL DK NEWS au capital 100.000 DA dont le siège social est situé : 03, Rue du Djurdjura - Ben Aknoun Alger, ci-après «L'organisateur», représenté par son gérant : Monsieur CHERBAL Abdelmadjid; organise une Tombola nationale ouverte pour tous les lecteurs et lecteurs durant tout le mois de Ramadhan.

**Article 2 : Objet du règlement :** Le présent règlement a pour objet de définir les conditions générales de la Tombola que DK NEWS organise durant le mois de Ramadhan ainsi que les modalités d'identification des gagnants.

**Article 3 : Durée de la tombola.** La présente Tombola se déroulera du : 01/07/2015 au 30/07/2015, la Tombola peut être prolongée ou diminuée dans sa durée pour des raisons propres à l'organisateur.

La date limite d'envoi du courrier contenant les (20) coupons est fixée à dix (10) jours après la fin de l'organisation de la Tombola et la date de la franchise de d'Algérie poste fera foi.

**Article 4 : Conditions de participation** La présente Tombola est ouverte à tous les lecteurs et lecteurs ayant rempli en intégralité les coupons de participation et envoyés à l'adresse : **DK NEWS, BP 147 Bureau de poste Ben Aknoun 16028.** Ces coupons que les lecteurs et lecteurs trouveront en page 27 devront

être découpés selon la zone limitée à cet effet.

Les participants doivent collectionner tous les coupons qui seront publiés durant toute la période de la Tombola et les poster avant la date limite d'envoi à l'adresse mentionnée ci-dessus. DK NEWS assure le respect de la confidentialité par la sécurisation de toutes les données communiquées par les participants.

Chaque lecteur et lecteur ne peut prétendre à plusieurs participations ce qui induit qu'il ne sera retenue qu'une seule participation pour prétendre gagner un cadeau.

• Les employés de DK NEWS, ou membres de leurs familles directes (conjoint ou enfants), les prestataires, les sous-traitants, les fournisseurs ne peuvent participer à cette tombola.

Les participants sont éligibles dans les cas suivants :

• Les candidats doivent résider en Algérie ;

• Dans le cas où le gagnant serait mineur, le cadeau sera remis aux parents ou au tuteur légal, sur une présentation de la carte d'identité Nationale et d'un document justifiant l'affiliation ;

• Chaque gagnant doit avoir observé les termes du présent règlement

• Le courrier non franchisé par Algérie poste ne sera pas retenu, donc éliminé. Le fait de participer à cette Tombola implique l'acceptation de son règlement.

**Article 05 : Le coupon de participation**

Un coupon sera toujours publié à la page 27 qui comprendra des zones où le participant doit remplir : Nom, prénom, adresse, numéro de téléphone, email, âge, fonction.

**Article 06 : Avis aux gagnants**

Les (15) gagnants seront tirés au sort par les services de DK NEWS en présence d'un huissier de justice. Ils seront avisés par téléphone, mail et SMS.

DK NEWS considérera que le nom du gagnant est celui qui figure sur le bulletin de participation tiré au sort. DK NEWS se réserve le droit d'utiliser le nom et prénom des gagnants pour d'éventuelles opérations publicitaires.

**Article 07 : Cadeaux**

Les (15) gagnants tirés au sort recevront chacun, un des cadeaux suivants :

01- 1 Billet OMRA (Touring Voyage Algérie) + Pack Venus

02- 1 Billet OMRA (Touring Voyage Algérie) + Pack Venus

03- 1 Parure (Soummam) + Pack (Venus)

04- 1 Parure (Soummam) + Pack (Venus)

05- 1 Billet d'avion (Aigle Azur) + Pack (Venus)

06- 1 Billet d'avion (Aigle Azur) + Pack (Venus)

07- 1 Billet (Aigle Azur) + Pack (Venus)

08- 1 Billet d'avion (Aigle Azur) + Pack (Venus)

09- 1 séjour de 5 jours au (Royal Tulp) + Pack (Venus)

10- 1 Machine à laver (Condor) + Pack (Venus)

11- 1 Cuisinière (Condor) + Smartphone (Condor) + Pack (Venus)

12- 1 Frigo (Condor) + Pack (Venus)

13- 1 Smartphone (Huawei) + Pack (Venus)

14- 1 Smartphone (Huawei) + Pack (Venus)

15- 1 Billet (Algérie Ferries) + Pack (Venus)

**Article 08 : Délai de retrait du cadeau**

Dès la réception de leurs invitations pour réception des cadeaux «Tombola DK NEWS 2015» sur sa boîte email et son téléphone mobile, le gagnant dispose d'un délai de (15) jours pour récupérer son cadeau.

**Article 09 : Modification du règlement**

Toute modification du présent règlement donnera lieu à l'apparition de ce dernier modifié au niveau des sites web de DK NEWS.

**Article 10 : Résiliation ou Annulation**

DK NEWS se réserve le droit de résilier ou d'annuler la TOMBOLA à tout moment et ce, en raison de tout événement indépendant de sa volonté, sans qu'il puisse être prétendu à une indemnité par les participants.

Toute participation à la tombola implique l'acceptation sans réserve du présent règlement.

21

## Tombola DK NEWS

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

N° Tel. : .....

E-mail : .....

Age : .....

\* Par ce présent coupon, j'adhère au règlement de cette tombola

Envoyer les 20 coupons  
à l'adresse :  
DK NEWS, BP 147 Bureau  
de poste Ben Aknoun 16028

## FÊTES NATIONALES

### Le Président Bouteflika félicite son homologue maldivien ...

Le Président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message de félicitations au Président de la République des Maldives, Abdulla Yameen Abdul Gayoom, à l'occasion de l'anniversaire de l'indépendance de son pays dans lequel il lui a fait part de sa disposition à relancer les relations de coopération bilatérale dans tous les domaines.

«Il me plaît à l'occasion de la célébration du 50e anniversaire de l'indépendance de la République des Maldives de vous présenter, au nom du peuple et du gouvernement algériens et en mon nom personnel, mes chaleureuses félicitations ainsi que mes vœux de santé et de bien-être pour vous-même, et de progrès et de prospérité au peuple maldivien frère», écrit le président de la République dans son message.

«Je saisis cette occasion pour vous exprimer ma détermination à œuvrer, de concert avec vous, au raffermissement des liens d'amitié et de solidarité unissant nos deux pays et à la relance des relations de coopération bilatérale dans tous les domaines au mieux des intérêts de nos deux peuples frères», ajoute le président Bouteflika.

### ... et la présidente du Liberia

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message de félicitations à la présidente de la République du Liberia, Ellen Johnson-Sirleaf, à l'occasion de la fête nationale de son pays.

«La célébration de la fête nationale de votre pays m'offre l'agréable opportunité de vous adresser, au nom du peuple et du gouvernement algériens, ainsi qu'en mon nom personnel, nos sincères félicitations auxquelles je joins mes vœux de santé et de bien-être pour vous-même, de progrès et de prospérité pour le peuple frère du Liberia», a écrit le chef de l'Etat dans son message.

«C'est aussi l'occasion pour moi de vous réitérer la pleine disponibilité à l'approfondissement des relations d'amitié et de coopération entre nos deux pays et de vous renouveler l'intérêt que j'attache à la consolidation de la concertation entre l'Algérie et le Liberia sur les questions régionales et internationales d'intérêt commun», a-t-il ajouté.

## JOURNÉE DE LA RÉBELLION NATIONALE CUBAINE: Le Président Bouteflika félicite Raul Castro

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message de félicitations au président du Conseil d'Etat et du Conseil des ministres de la République de Cuba, Raul Castro Ruz, à l'occasion de la Journée de la rébellion nationale cubaine, dans lequel il lui a réaffirmé sa disponibilité à œuvrer à l'approfondissement et au raffermissement des «excellentes» relations entre les deux pays.

«La commémoration par votre pays du 62e anniversaire de la Journée de la rébellion nationale m'offre l'agréable opportunité de vous adresser, au nom du peuple et du gouvernement algériens, et en mon nom personnel, nos chaleureuses félicitations auxquelles je joins mes vœux les meilleurs de bonne de santé et de bien-être pour votre excellence, de progrès et de prospérité pour le peuple cubain ami», a écrit le chef de l'Etat dans son message.

«Je tiens, en ce jour mémorable, à saluer le peuple cubain qui a su, face à l'adversité, préserver avec courage et dévouement ses acquis et accomplissements et relever les défis du développement scientifique et technologique, méritant le respect et la sympathie des peuples du monde entier», a souligné le président Bouteflika.

«En cette occasion particulière, je voudrais vous réaffirmer ma volonté et ma disponibilité à continuer à œuvrer avec vous à l'approfondissement et au raffermissement des excellentes relations d'amitié, de solidarité et de coopération qui unissent nos deux pays, consolidées par votre récente visite en Algérie», a-t-il ajouté.

## ALGÉRIE - NIGER

### M. Lamamra en visite aujourd'hui et demain à Niamey

**Le ministre d'Etat, ministre des Affaires étrangères et de la Coopération internationale, Ramtane Lamamra, effectuera une visite à Niamey aujourd'hui et demain à l'invitation de son homologue nigérienne, Kane Aïchatou Boulama, a indiqué dimanche le ministère des Affaires étrangères dans un communiqué.**



Le chef de la diplomatie algérienne transmettra un message du président de la République, Abdelaziz Bouteflika, à son homologue nigérien, Mahamadou Issoufou, dans le prolongement des entretiens que les deux chefs d'Etat ont eus à l'occasion de la visite d'Etat en Algérie du président Issoufou en janvier dernier, souligne la même source.

«Cette visite, qui s'inscrit dans le cadre de la dynamique que connaissent les relations bilatérales d'amitié, de bon voi-

sinage et de coopération entre l'Algérie et le Niger, sera l'occasion de faire une évaluation de la coopération bilatérale et de stimuler le développement des relations algéro-nigériennes dans différents domaines», ajoute le communiqué.

La visite de M. Lamamra permettra également d'aborder les questions régionales et internationales d'intérêt commun et d'échanger les vues sur les principaux problèmes affectant la stabilité et la sécurité dans l'espace sahélo-saharien et dans le continent africain ainsi que sur

les questions globales de développement et d'environnement.

Cette visite intervient à la veille de la 5e session du Comité bilatéral frontalier (CBF) algéro-nigérien, prévue les 30 et 31 juillet 2015 à Niamey, sous la coprésidence des ministres de l'Intérieur des deux pays, indique la même source.

Elle sera suivie des consultations politiques au niveau des secrétaires généraux des ministères algériens et nigériens des Affaires étrangères le 16 août 2015 à Alger, conclut le communiqué.

## ALGÉRIE - ESPAGNE - NATIONS UNIES

### M. Messahel à Madrid pour représenter l'Algérie à une réunion spéciale du comité de l'ONU contre le terrorisme

Le ministre des Affaires maghrébines, de l'Union africaine et de la Ligue des Etats arabes, Abdelkader Messahel, représentera l'Algérie, aujourd'hui et demain à Madrid, à la réunion spéciale de haut niveau du Comité des Nations unies contre le terrorisme, dont la thématique sera «les combattants étrangers», a indiqué dimanche le ministère des Affaires étrangères dans un communiqué. Cette participation intervient à l'invitation du ministre espagnol des Affaires étrangères et de la



Coopération internationale, a-t-on précisé.

A cette occasion, M. Messahel «développera la position de l'Algérie sur la problématique des combattants étrangers et informera les participants des conclusions et recommandations de la Conférence internationale d'Alger sur l'extrémisme violent et sur la déradicalisation» qui s'est tenue les 22 et 23 juillet en cours à Alger».

Coopération internationale, a-t-on précisé.

## ALGÉRIE - PALESTINE

### Session de formation à Boumerdès au profit d'un groupe de la police palestinienne

Une session de formation sur la «sécurisation des sites et infrastructures sensibles» au profit d'un groupe de la police palestinienne a débuté, dimanche au siège de l'unité d'instruction et de maintien de l'ordre public de Boudouaou (UIMO-Boumerdès), a indiqué un communiqué de la Direction générale de la sûreté nationale (DGSN).

Cette session de formation dont le coup d'envoi a été donné par le directeur de la Sûreté publique, le contrôleur de police Aïssa Naïli, vise à «renforcer les voies de coopération

entre les polices algérienne et palestinienne en matière d'entraînement et de formation».

Ont assisté au lancement de cette session de 21 jours, le directeur de l'enseignement et des écoles, le chef de Sûreté de wilaya de Boumerdès ainsi que plusieurs cadres chargés de la formation et de l'entraînement.

Cette session de formation s'inscrit dans le cadre du «soutien du directeur général de la Sûreté nationale, le général-major Abdelghani Hamel de renforcer les domaines

de coopération entre la DGSN et les différents dispositifs de sécurité sur les plans international, régional et arabe».

La session de formation vise à tirer profit de l'expérience de la police algérienne dans la lutte contre toute forme de criminalité, notamment dans le cadre de la mise en œuvre des recommandations issues des réunions des responsables de la police et de la sûreté arabes sous la supervision du secrétaire général du Conseil des ministres arabes de l'Intérieur.